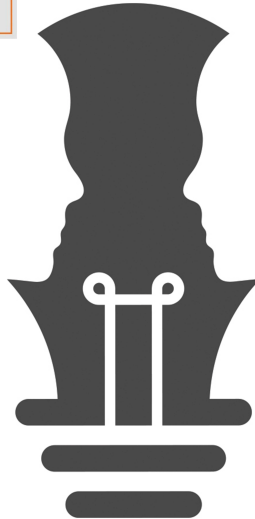


A CONVERSATION  
WITH MY FATHER

# گفتوگوزیہ ک لہ گل بابم دا

شہرِ علی باپیر

1442-2021



[www.alibapir.com](http://www.alibapir.com)









# گفتوگويہڪ لہ گل باہم

نامادہ کردنی: شہریف عہلی باہیر  
خہت: نہوزاد کوہی  
دیزاین: جمعہ صدیق کاکہ  
چاپی یہ کہم ۱۴۴۲ ک - ۲۰۲۱ ز

لہ بہر پوہ بہ راہیہ تی گشتی کتیبخانہ گشتیہ کان/ ہریمی کوردستان  
ژمارہ سپاردنی (۴۱۰) ی سالی ۲۰۲۱ پیدراوہ

لہ نوزہ قومہ دہ نیہ کتن لہ کتیبخانہ  
Story on touch on social media  
لہن ہکتم ہر ہواچہ الفاضل الازہانی

AliBapir علی باہیر

AliBapir علی باہیر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net  
کوردی - عربی - English

AliBapir علی باہیر

AliBapir علی باہیر

AliBapir علی باہیر

## ئەم كۆتۈپە و چەند قىسەيەكى كورت

الحمد لله حق حمده والصلاة والسلام على عبده محمد وآله  
السائرين على دربه.

خويندەرى بەرپۇز!

ئەم كۆتۈپەي بەردەستت يە كەمىن بەرھەمى ئامادە كراوى كاك  
شەرىفى كورمە، پىكھاتوو لە بىست و پىنج (۲۵) تەوەر،  
بناغەي ھەموو تەوەرەكان بىرئىيە لەو گەفتوگۆيانەي نىوانمان،  
كە لە شەوانى مانگى رەمەزانى سالى رابردوودا و دواترىش،  
ئەنجامدران. لە پال بۆچوونەكانى خۇيدا، بۆ ھەر تەوەرىك  
پرسىارى گرنگ و عاقلانەي ئاراستە كەردووم و، ھىودارىشم لە  
قەدەر ھال و بوار ھەلامى باشىشان درابنەوہ.

دەستخوشىش لە كاك شەرىف دەكەم، ھەم بۆ ئامادە كەردنى  
ئەم كۆتۈپە "كە داھىنانى خۆي بوو"، ھەم بۆ رەنج و

ماندووبوونه کهي که به تايپکردن و ههلهچيني و، چاوپيدا  
 گيرانهوي چهند جاري گفتوگو و کورته وتاره کان، کيشاويه تي.  
 ههلهبه ته منيش لهسه ر پيشناري کاک شريف، به وردیي  
 پيدا چوومه وه، هيوادارم مايه ي بهرچاوپووني و هوشياربي  
 بي، بو گه نج و لاو و تازه پيگه يشتوانمان به خوشک و براوه،  
 بيته هوکاري زياتر تيگه يشتن و پيگه يشتيان.  
 سبحانک اللهم وبحمدک، أشهد أن لا إله إلا أنت،  
 أستغفرک وأتوب إليك.

عەلى باپير

ز ٢٠٢١ / ٣ / ٢٧

١٤ شعبان ١٤٤٢ ک

ههولير

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - گۆڤى

ههولير

١٤ شعبان ١٤٤٢ ک

AliBapir

Google Play

App Store

AliBapir

YouTube

AliBapir

Telegram

WhatsApp

Facebook

## پیشه‌کی

به‌ناوی خوی به‌به‌زهی به‌خشنده

سوپاس و ستایش بۆ خوی په‌روهر دگار، خاوه‌نی جوانترین و به‌رزترین سیفه‌ته ییسنووره‌کان؛ به‌ئەندازە‌ی نزیکیمان لییه‌وه، له سیفه‌ته هه‌ره به‌رز و جوانه‌کانی به‌هرمه‌ند ده‌بین به‌و ئەندازە‌یه‌ی بۆ مرووف گونجاوه.

خوێنه‌ری سه‌نگین!

ئەم کتێبه‌ له سه‌ره‌تادا کۆمه‌ڵێک پرسیا‌ری به‌نده و وه‌لامی جه‌نابی بابم بوون، که له‌لای خو‌م تو‌مارم کردبوون، هه‌ول‌دراوه‌ ئه‌و گرفت و کێشه‌ فیکریی و پروو‌حییانه‌ی ئەم سه‌رده‌مه‌دا زه‌ق و گرن‌گن، لی‌ره‌دا تیشکیان به‌خه‌ینه سه‌ر و، چاره‌سه‌ری ر‌است و دروستیان بۆ به‌خه‌ینه روو. سه‌ره‌تای ده‌ستپیکردنیش له‌ مانگی (٣)ی (٢٠٢٠) بوو، ئەوه‌نده‌ی ده‌رفه‌ت بۆ بابم په‌خسابی و

منیش سهرقالی ئیش و خویندن نه بوویم، به پچرپچری وانه کان تو مارکراون که تاکو مانگی (۱۱) ی (۲۰۲۰) ی خایه ند. دواى به دوا داچوونم بو ئه م ته وهره هه ستیارانه و له ژیر پو شنایی وه لامه کانی جه نابى بابم، که خو م تیی دا زور سوو دمه ند بووم، به پیو یستم زانی بیانخه مه دوو تو یی کتیی که وه و ئی وه ی به پزی ش لی سوو دمه ندبن. بو هه ر با سی ک بو چوونی خو م به گو شراوی خستو ته پروو، له سه ر هه مان با سی ش بو ده وه له مه ند کردنی بابه ته کان، بو چوونی جه نابى بابم وه رگرتو وه.

ئه و با سانه ی له کتیبه که دا هه لمبژاردوون، زور به گرنگ زانیون بو ئه م پو ژگار ه ی ئی ستا، ته وهره کانی ئه م کتیبه بو من زور زیاترن له گفتوگو، به لکو ریگا چاره و، کللی ده رگای داخرا و، چاره سه ری زور گریکو ی ره ی فیکری و پروو حی ئه م سه رده مه ن. زور جار بینومه چو ن خه لکی تووشی چه ندان نه خو شی ده روونی و جه سه یی بوون، بو وینه: چو ن که سانی ک له (تو ره کو مه لایه تییه کان) دا که سایه تی خو یان لی وون ده بی و به شیوه یه ک خو یان پشان ده دن که خو شی ان ده زانن ئه و که سه نین. ههروه ها با سم له هاو رییه تی و خو شه ویستی و هاو سه رگری بی نیوان ئا فره ت و پی او کردو وه. یان زور جار بینومه که سی ک شتی ک ده زانی به لام ناتوانی ئه زمونی بکات، چو ن یه کی ک ئیراده ی به هی ز بکات؟ چو ن که سی ک جله وی نه فسی سه رکیش بخاته ژیر رکی فیه وه؟ یان چو ن ئیمان به هی ز تر

و، دل بۆ گرفتار قایمتر و، عهقل و فیکیریش له دونیادا تیرتر دهبن؟ مه به ستم ئه وهیه، تهوهر و باسه کان رهنگدانه وهی بیر کردنه وه و قوناغی پرووحیی و تیگه یشتنی خوومن، نهک وهک حیکایه تی بهر ئاگردان دانیشتم، بلیم با بابه تی جوان و زیره کانه دابنیم!

کتیبه که له (۲۵) تهوهر پیکدی، ههر تهوهری باس و خواسیکی جیاوازه، ریزه ندیی تهوهره کانی کتیبه کهم وادناوه له سه ره تای ژیا نه وه دهستیپیکات به ره و کو تایی، به پله پله یی. بۆ وینه: (تهوهری یه کهم) باس له بوونی مرووف و حه قیقه تی ژیا نه ده کات. (تهوهری دووه م) باس له وه ده کات مرووف له ژیا نه دا به گشتی و به تایبه تی له چیدا شاره زایی کو بکاته وه؟ (تهوهری بیست و پینج) که کو تا تهوهره، ده باره ی مردن و کو تایی ژیا نی دنیا یه.

ئومیدم وایه ههر که سیك، له ههر قوناغیکی فکیری و پرووحیی و کهلتووری دابی، ئه گهر کتیبه که به باشیی و به پرووحی وهر گرتن بخوینته وه و هه زم بکات، إن شاء الله، گو رانکاری پیشه یی له ژیا نه دا دروست ببی.



له کۆتاییشدا،

زۆر ههولمدا به جۆریك له جۆرهكان سوپاسگوزاریی خۆم بۆ دایك و بابم دهربیرم، بهلام ئهوهی دهنووسی ږهشمده كردهوه، چونكه هیچ دهرپړینك لهلام نه گهیشته شایستهی ئهوان. تهنها دوو عا ده كه م خوای په روهر د گار لوتف و به زه ییم له گه ل بنوینئ، وام لیبكا شایستهی ئه و به م زیاتر هی دایه تم بدات و ببه جیگای بارسووكیی و سهرفرازیی بۆ دایك و بابم له دونیا و قیامه تدا. ئه گه ر هه ر گوناچیکم كرد، خوايه ئه وان باشتیرین و چاكتیرینی شته كانیان فیژكردووم و له خراپه ی خۆمه. ئه گه ر چاكه یه كیشم هه بوو، سه رچاوه كه ی له وانه وهیه، خوايه گیان پاداشته كه ی به ر له وهی بۆ خۆم بی، با بۆ ئه وان بړوا. ئامین.

شهریف علی بابیر

د لکه پانډی مەکتەبی ماموستا علی بابیر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

Google Play | App Store



له نۆڤه کۆتایه شپه تان له مەکتەبێن.

Stay in touch on social media

دین مەکتەب ئێر بۆلەب ئامانێ کۆتەمانی



www.alibapir.net

English - عربي - کوردی

علي بابیر AliBapir

علي بابیر AliBapir

کەتانی

د لکه پانډی مەکتەبی ماموستا علی بابیر

Telegram | WhatsApp | Signal



د لکه پانډی مەکتەبی ماموستا علی بابیر

## سوپاس و پیزانین

له ژیر پوښنایی فهرموده‌ی: { لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ }<sup>(۱)</sup> (ئوه‌ی به‌ران‌بهر به خه‌لک سوپاس‌گوزار نه‌بی، سوپاسی خوای نه‌کردووه) به پیوستی ده‌زانم زور سوپاسی هه‌موو ئه‌و به‌پیزانه‌ بکه‌م که یارمه‌تیدر بوون له به چاپ گه‌یاندنی کتیبه‌که، به تایبه‌تی کاک حاجی حه‌یدر موزه‌فهره. خوای په‌روهردگار به باشتین شیوه‌ پاداشتیان بداته‌وه و منیش چاکه‌ی ئه‌وانم له‌به‌رچاوه. به دهره‌تیکی گونجای ده‌زانم خوشه‌ویستی و پیزانینم بو هه‌ردوو ماموستا و برای دلسوز و دانام دهر‌بهرم، کاک حاجی ئیحسان مه‌لا خالید و کاک عه‌دنان مه‌لا خالید. خوای بی وینه‌ ساغ و سه‌لامه‌ت و سه‌رکه‌وتووینان بکات.

---

(۱) أخرجه أحمد برقم (۷۹۲۶)، وأبو داود برقم (۴۸۱۱)، وابن حبان برقم (۳۴۰۷)، وأبو نعیم فی الحلیة (۱۶۵/۷)، والبیهقی برقم (۱۱۸۱۲). وأخرجه أيضاً: البخاری فی الأدب المفرد برقم (۲۱۸)، والبیهقی فی شعب الإیمان برقم (۹۱۱۷).

ډاگه‌پاڼه دې مخکښه‌ځي ماموستا علي بابير
 

AliBapir/علي بابير
 

archive.org/details/@alibapir
 

AliBapir
 





له نوره كومپايرټيټه‌ځي ډاگه‌پاڼه  
 Stay in touch on social media  
 دې مخکښه‌ځي ماموستا علي بابير
 

www.alibapir.net  
 - عربي - کوردی - English

ډاگه‌پاڼه دې مخکښه‌ځي ماموستا علي بابير
 

ډاگه‌پاڼه دې مخکښه‌ځي ماموستا علي بابير
 







ډاگه‌پاڼه دې مخکښه‌ځي ماموستا علي بابير



## حەقىقەتى ئەم ژيانە چىيە؟

**شەرىف:** مەرۇف تا بە راستىي و دروستىي لە شتىك حالى نەبى، ناتوانى مامەلەيە كى تەندروستى لە گەلدا بكات. مەرۇف بۆ ئەوئە باش بژى، دەبى باش لە مانا و ئامانجى بوون و ژيان تىبگات. زۆر جار لادان و ھەلخلىسكانى خەلكى لە ژياندا، ھۆكارى تىنە گەشتىنەنە لە حەقىقەت و ئامانجى بوونى ئەم ژيانە. بۆ وئە: ئەوئە ژيانى دونيا وەك خانوچكە قورپىنەيە كى مندا لان نەبىنى لە روى ماددىيە، لەبەر خورما ئاگاي لە خوا نامىنى. يان دەبىنى يە كىك ھىچ ھەست بە ئەرك و بەرپرسىيارىيەتتە كانى ژيان ناكات، يان كەسانىكى تر لەسەر حىسابى لايەنە كانى دىكەي ژيان ھەر خەرىكى پارە كۆكردنەو و خۆدەوئە مەند كەردن و چىژرە گرتەن لە خۆشە كاتىيە كان، خۆيان سەرقالى شتە گچكە كانى

ژيان كړدووه، بيا ځاى له وه كه هه ژاره راس ته قينه كان ته و  
كه سانهن هيچيان نيه پاره نه بى. بويه پيوسته مروښ  
بزاني حه قيقه تى ته ژيانه چييه، بو هاتو ته ژيان و ده بى  
چيېكا، ثامانجى دروستوونى چييه و بهرپرسياريه تى  
چييه له ژياندا؟ چونكه كه سيك كه دوورينه و بهر د هوم  
قيامت ده بى، قهت رته ل نانا و قولت و ليژييه كانى  
ژيانى دونيا به روونى ده بى، به لام كه سيكى  
كورتبين، كه بهس ژيانى گچكه لى دونيا ده بى،  
جارى وايه به سوو كه گرتي ك دونياى ليديته وه يه ك!  
به بى تيگه يشتنيكى راس ته و دروست بو ژيان، مروښ  
ناتوانى ژيانىكى راس ته و پيك بى.

بابه گيان، بوچوونى جه نابت چييه دهر باره ي حه قيقه تى  
ژيان، ژيان چييه و چون مامه ليه كى دروستى له گه لدا  
بكړى؟

له نوره كومپاړه نيه ځان نه ځان  
Stay in touch on social media  
نن مگر پر نواغ نواغل اښوداى

ډاگه ياندى مگله بى ماغوسا عالى بابېر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - كوردى

عالي بابېر/ AliBapir

عالي بابېر/ AliBapir

کتابخانه  
ډاگه ياندى مگله بى ماغوسا عالى بابېر







www.alibapir.com

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شهریف گیان!

ئه مشهو بوټ باسی ئه وه ده که م که مروف چوډ ده بی  
له گهل ژیاڼی دویادا مامه له بکات و، چوډ ته ماشای ژیاڼی  
دویا بکات. دیاره خوی پهره دگار له قورئاندا له زور شوینان  
باسی ژیاڼی دویا ده کات، ده شو بهیڼی به یاری و گه مه ی  
مندالان، بو نمونه له سووړه تی (الحدید) دا ده فهرمووی:

﴿اعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي  
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاهُهُ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا  
ثُمَّ يَكُونُ حُطَمًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا  
الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ (الحدید)

واته: [بیگو مان ژیاڼی دویا یاری و گه مه یه، خورازادنه وه و  
خوبه سه ربادانه و، پاشان زورکردنی مال و سامان و کورانه،  
وهک باران (ثاویک که له ئاسمان دیته خواری دویی سه ر زوی  
پی دهروی) و جوتیاره کان پی سه رسام دهن به و کشتو کاله ی  
لی رواوه، دویی گه شه ده کات، دویی به زهرده له گه پراوی

دهیبینی، پاشان ده بیته پووش و په لاشیکی تی کشکاو، له پوژی دواییدا سزایه کی سخت ههیه له گهل لیبور دنی خوا و په زامه ندیی خوا، ژیانی دنیاش بهس رابواردنیکی فریودهره).

﴿وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾ واته: [ژیانی دنیا ته دنیا رابواردنیکی فریودهره]. ئەمە هەمووی له ږووه مادیه کیهوه وایه، دنا ژیانی دنیا زور شتیکی جدیه. خوی پهروردگار ئەم هەموو پیغمبه رهی ناردوون (عليهم الصلاة والسلام) له (موسنه دی ئیمام ئەحمەد) دا هاتووه: ژماره یان (۱۲۴۰۰۰)، (۳۱۳) په سولن و خوا (۱۰۴) کتیبی دابه زاندووه، هەمووی بوچی؟ بو چاککردنی ئەم ژیانی دنیایه، که واته: ژیانی دنیا له ږووه مادیه کیهوه ئە گهر ته ماشای بکهین، وه کو گهمه مندالانه. چون مندال خانوچکيهه دروست دهکات، شتیک دروست دهکات، دوايي تیکی دداتهوه، ژیانی دنیاش یارییه، دیت و دهچی له ږووه مادیه کیهوه، دهخالفی، هه رته وهنده ده زانی سهری ئاوا ده بی و کوتایی پی دی. به لام له ږووه مهنه ویه کیهوه، ژیانی دنیا زور گه وره و گرنگه، ژیانی ته به دی له بههشت یان دوزخ (خوا په نامان دات) به ستراوتهوه به ژیانی دنیاه. بویهش خوی پهروردگار پیغمبه رانی ناردوون (عليهم الصلاة والسلام) ژیانی دنیا چاک بکهن، ږیکی بکهن و وای لی بکهن که به که لکی مروف بیت

و له مروؤف بوهشیته وه. جا ئیمه پیویسته ئاوا سهیری ژیا نی  
 دنیا بکهین، له روه مادیه که وه ئه وهنده گرنگی و بایه خی  
 پیدهی که محتاجی دهستی خه لک نه بین و چاومان له دهستی  
 خه لک نه بی، دهست له خه لک پان نه کهینه وه، به عیززته وه بژین و  
 لوقمه ی خه لال پهیدا بکهین و لوقمه ی خه لالیش خوی  
 پهروردگار ناوی ناوه: فهزل و به خششی خوی، وه  
 ده فهرمووی:

﴿يَتَابَهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾﴾ الجمعة.

یانی: [ئه ی بروادارینه! ته گهر له رۆژی جومعه دا بانگ  
 کران بۆ نوێژ، واز له کرپن و فروشتن بین و به ره یادی خوا  
 بچن (واته: تا بانگی جومعه ش دهدری بۆت ههیه خه ریکی  
 کرپن و فروشتن و کار و کاسبی بی) دوایی ده فهرمووی:  
 هه ر کاتی نوێژ تهواو بوو، به زه ویدا بلاوبینه وه و داوای  
 به خششی خوا بکهن، تهو بژیوه خه لاله ی پهیدا ده کری ناوانراوه:  
 ﴿فَضِّلِ اللَّهَ﴾ به خششی خوا. ﴿وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا﴾ زۆریش



یادی خوا بکهن، (له گهرمه ی کار و کهسابه تدا) به لکو  
سهر فرازبن].

چونکه ته گهر ټینسان یادی خوا بکات له گهرمه ی کار و  
کاسبیدا، له هر ټام و قولېرینی خه لک و غه ش و خیانه ت و  
خرابه به دوور دهی. کهواته: ژبانی دنیا دهی ته وهنده ی بایه خ  
پیډهین که بیځینی، ټاگات لیبی له رووه مادییه که یه وه چاوت  
له دهستی خه لک نه ی، ټنجا ته ماشا ده که ین هندی له  
فه رزه کانی ټیسلام به هه بوونی ټیمکانیات جبه جی دهن،  
زه کاتدان به ټینسانی دهوله مند ده کری، حج به ټینسانی هه بوو  
ده کری، کاتی خوی جهاد ته گهر که سی توانای نه بووی،  
چهک و تفاق و ولاخ و شتی تری نه بووی، جهنگ و جهادی  
بو نه کراوه، کهواته هندی له فه رزه کان به ټینسانی هه بوو و  
دهسترویشتوو ده کرین، یانی: نه داریی و نه بوونی خوشیسترو  
نین، پیغمه مبر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فرمووی: {اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ} <sup>(۱)</sup> واته: [ته ی خوایه  
پهنات پیډه گرم له بیروایی و هه ژاریی و سزای گور]. یانی  
هه ژاریی و نه داریی به لایه و دهی پهنای لی به خوا بگرین،  
ته وهش که به ناوی پیغمه مبر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) گوتراوه:

(۱) أخرجه النسائي: رقم (۵۴۸۵)، والحاكم برقم (۱۹۵۰) وقال: صحيح  
الإسناد. وأخرجه أيضاً: ابن حبان برقم (۱۰۲۶).

"هه ژاری شاناژی منه" راست نییه، به لّام به ته ئکید گوریس له بن دنیا راختن و کردنه ئامانج و، زیاد له وهی که دهیهنی گرنگی پیدری، تیپه راندنه، ته وهی دیکه ش، که پشت له دنیا بکهی و، چاوت له دهستی خه لکی بی ته وهش که مته رخه مییه، (ئه بو حامدی غه زالیی) نمونه یه کی جوان دینیته وه، ده لی "ژیانی دنیا وهک گوچان وایه، گوچان ته گهر به دهسته وه نه بی، زور شت به وی جیه جی ده بن، به لّام ته گهر له باوهشی بگری، به که لک نایهت، ده بی به دهسته وه بی و له خوتی به دوور بگری و به کاری بیی". له نمونه یه کی دیکه دا ده لی "ژیانی دنیا وهک ئاگر، یا خود وهک سو به وایه، ته گهر لیی دوور بی سهرمات ده بی و ته گهر لیی نزیك بی، ده تسووتینی، ده بی لیی نزیك که وی به لّام بایی ته وهنده نا که بسووتی، ته وهندهش دوورنا که لیی به هره مه ند نه بی".

من بوخۆم له ژیا نی دنیا دا هه و لمداو ه له ریی شه رعیی و هه لاله وه شتی کم به دهسته وه هه بی، که پید او یستییه کانی خو می پی جیه جی بکه م، به لّام هه رگیز بیرم له وه نه کردۆته وه که خو م ده و له مه ند بکه م و پاره وه سه رییه کنان و تهو شتانه، گرنکه ئینسان چاوی له دهستی کهس نه بی، نهک چاوت له دهستی کهس نه بی، به لکو ته گهر دهستی کیش پرووی لینای، بتوانی هاو کاری بکهی و دهستگیرۆبی بکهی، چونکه خوی پهروه ردگار له

قورپئانی به پیزدا زۆر باسی ئەو کەسانە دەکات کە مال و سامانی خۆیان دەبەخشن ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ واتە: [بەخشن لەرپێ خوادا]. دەستگرتنی خەڵک، هاوکاریی خەڵک یەکیکە لەسەیفەتە زۆر پەسندەکان، دەبێ ئینسان وەک گۆتم لە مامەڵەی ئەگەڵ ژيانى دونيادا، ئاگای لەتێپەراندن و بەزایەدان بێ، تێپەراندن ئەوەیە کە ژيانى دونيا بەکەى بە ئامانج و گوریسی لەبن رابخەى، وەک ئەو خەڵکە کە دەیبینی، ئەو خەڵکە دونیاییە، کەمتەرخەمیش ئەوەیە کە تۆ ژيانى دونيا پشت گۆی بخەى لە پروو مادییە کە یەو و گۆی پێنەدەى و پەکت بەکەوئ و چاوت لە دەستی خەڵک بێ، هەلۆیستی هاوسەنگ ئەوەیە کە ژيانى دونيا بەئەندازەى ئەوێ کە دەیبینی ئاگات لێی بێ، بەلام نەیکەى بە ئامانج، ئامانج ئەوەیە کە خۆی پەرەردگار لێت رازی بێت، بەلکو ئەو ژيانى دونیاییە کە هەتە بیکەى بە ئامرازیک بۆ رازیکردنی خۆی پەرەردگار، وەک قەومی قاروون، کە قاروون بۆخۆی لەبەنى ئیسپرائیل بوو لێیان هەلگەرایەو.

﴿إِنَّ قُلُوفَ كَانَتْ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ﴾ القصص: ۷۶

واتە: [لێیان یاخی بوو کە شەریکە دزبوو لەگەڵ فیرعەون].

واته: [ئەوێ خوا پێداوی، بیکە بە ئامراز بۆ بە دەست  
هێنانی ژینانی روژی دوایی (مەزلگای کۆتایی)].

واته: [ئيوهمان گيرآوه به كومەلئكي ميانرەو] هاوسەنگي و خەتي نيوەراستگرتن لە ھەموو شتێكدە، ئامانج بە ئینسان دەپێکێ.

وصلی اللہ علی محمد وعلی آلہ وصحبہ وسلم

[illegible]

له نړۍ څخه لاس پورته کول نه کولای شئ  
Stay in touch on social media  
لن همکام پر مراحق التواصل اچولای شئ

پاڼه یاندي مه کښه یی ماموستا علي بابیر

علي بابیر/Alibapir

archive.org/details/@alibapir

علي بابیر/Alibapir

Alibapir

www.alibapir.net

English - عربي - کوردی

کښه یی

پاڼه یاندي مه کښه یی ماموستا علي بابیر

پاڼه یاندي مه کښه یی ماموستا علي بابیر



## لە چىدا خۆم شارەزا بكم؟

**شەرىف:** ھەر لە سەردەمى ئادەم و ھەواوھ (سەلامى خويان لىيى) خوای پەرودەدگار ئەمرى فەرمووھ بە فېربوون و تېرپامان و خۆشارەزاکردن. چونکە بەبى شارەزايى و زانيارىيى، مەرۆف لە دونىاي مەعنەوييدا کوپرە. وەك گوتراوھ: جياوازيى نىيە لە نيوان كەسيك كە خویندەواريى ھەيە و ناخوینتەوھ، ھەرودھا كەسيك كە خویندەواريى نىيە. زانين و شارەزايى دوو بەرپرسىاريىھەتى قورسن و زۆرجار زانينى راستىيەكان، رېگر دەبى لەوھى مەرۆف چىژ لە خۆشىيە سواقدرادەكانى ژيان بىينى، رەنگە زۆربەى خەلکى وایان پىخۆش بى خويان لە ھەقىقەتەكانى ژيان يىئاگا بکەن، تا بتوانن كەمە چىژىك لە شتەكان وەربگرن بەلام لە راستىيدا چىژ و تامى راستەقىنە لە زانين و شارەزابووندايە. شارەزابوون

چه‌نده گرنګه، له‌چیدا خوښاره‌زا‌کردن، دوو هینده  
گرنګتره، له‌سهر ټم باسه پرسیارم له بابم کرد:

بابه گیان! زوړ جار ملی ریځګایه‌ك ده‌گرم، ده‌ست ده‌ده‌مه  
باسیك، به‌لام له‌خوم ده‌پرسم: ئایا پیویست ده‌كات له‌و  
باسه‌دا شاره‌زبام و کاتی بو ته‌رخان بکه‌م؟ ټه‌وی  
ده‌مه‌وی لیت بیرسم، پیت باشه له‌چیدا به‌گشتی و له  
كام شته‌دا به‌تایبه‌تی خوم شاره‌زا بکه‌م؟

**بابم:**

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

كاك شه‌ریف گیان!

ټه‌مشه‌و ۱۷ی ر‌ه‌مه‌زانی ۱۴۴۱ی كوچیه، به‌رام‌به‌ر  
۱۰.۹.۲۰۲۰ من له‌ه‌مولی‌ره‌وه قسه‌ت له‌گه‌لدا ده‌كه‌م.

له‌و باره‌وه كه‌ ئایا وابه‌شه‌ مروف له‌چیدا به‌تایبه‌ت زوړ  
شاره‌زاییت و، به‌گشتی له‌چیدا خو‌ی رو‌شن‌بیر بکات و  
شاره‌زابکات؟

زانایان له‌پیناسه‌ی مروفی رو‌شن‌بیردا (مثقف) گوتوویانه  
ټه‌و كه‌سه‌یه كه‌ له‌ه‌ر شتی‌كدا شتی‌ك بزانی‌ت و، له‌شتی‌كیش

هه موو شتيك بزاني. چونكه ناگونجی مروڤ له هه موو شتيك زور بزاني، به لام ده گونجی له هه شتيك، شتيك بزاني.

ئه گهر ته ماشاي ميژووی زانايانی خۆمان بکهين، ته ماشاي ژياننامه کانيان بکهين، زانايانی پيشی (مه وسووعی) بوون، واتا زانياری فراوانيان هه بووه له باره ی کۆمه لای شت، هه لبه ته ئیستا زانست زور لقی لی بۆته وه، مروڤ وهك جاران ناگونجی له هه موو شتيكدا بگاته ئه وپه ری، وهختی خوی زانايان توانیویانه زور به ورده کاری ئه و زانستانه ی كه له سه رده می ئه واندا باو بوون، به ورده کارییه کانياندا بچنه خواری، به لام ئیستا زانست زور فراوان بووه، هه ر زانستیك كه كاتی خوی یهك زانياری بووه، ده لقی لی بۆته وه، هه ر لقه ش ده لقی لی بوونه وه. پۆژ به پۆژیش زانياری مروڤ په رش و بلاو ده ییت، ده چیته وه ئیو ورده کارییه نه وه. دکتوری ئیستا پیان گوتوه: "سه د هه کیم به قهت ده رده داریک نازانن".

ئه و کات یهك كهس شاره زابووه له هه موو شتيكدا، به شيکی لی زانیوه، بۆ نمونه: (ابن سینا) کتیبیکی ههیه به ناوی (القانون فی الطب) كه له ئه وروپا ئه و کتیبه وه رگير دراوه، زور كهس سوودیانی لی بینیه. به لام ئیستا ته ماشا ده كهين زانستی پزیشکییه گه ری، زانستی ئیسقان جیايه، زانستی فه قه رات



جیایه، برگه کانى پشت جیایه، هی برگه کانى مل جیایه، چاۋ،  
گوئ، ههتا کوتایى. ئەوه له پرووى زانستى پزىشکىیه،  
ههروههها له پرووى پرووهک ناسییه، له پرووى زهوى ناسییه،  
له پرووى گهردوون ناسییه، بۆ وینه: فیزیا ههیه، کیمیا  
ههیه...هتد.

ئىنجا من ئامۆزگارىت دهکهم کوپى خۆم!

لهم پوژگاردها واباشه له ههر کاميکیان سه ره دهريک بکهى،  
به لایه نى کهم که گوتیان: (فیزیا) بزانی چیه، ئە گهر  
گوتیان: زانیاریی جهر، گهردوون ناسی، شتیکی لی بزانی.  
ئە گهر گوتیان: زهوى ناسی، میژوو، جوگرافیا، میژووی  
دهسهلاتی ئیسلامی، میژووی مسولمانان، میژووی پوژئاوا،  
میژووی یابان، چین، ئەوروپا، پوژههلات، پوژئاوا، ههر شته  
شتیکی لی بزانی.

له یادمه جارێک یه کیك له کوپهکان، یان دوو سییهکتان  
بوون، گوتتان: بابە! فلان مامۆستا وتاری دهدا دهیگوت شارى  
یابان فلان شتهى ههیه. گوتتان: ئەو مامۆستایه هیچ شارهزای  
جوگرافیایى نییه، وادهزانیت یابان ههمووی شارێکه، نازانیت  
چه ندىن شارى گهوهرى تىدايه! جا مرووف دهیت له جوگرافیا  
شتیکی لی بزانی، له بواری ناسینی گووى زهوییه، ئەم  
دونیایه چەند کیشوهر و قارهیه، ههروهها له بارهى ئەم

گهردوونه وه که تېیدا دهژین، مروږف سهره دهړيکی ليښکات. ههروها له ميژوو شتيکی لي بزانيټ، فيزيا شتيکی لي بزانيټ، له باره زانستی پزیشکيه وه شتيکی لي بزانيټ. له باره زانستی لوژيک و مهتتيق و، شيوهی قسه کردنه وه، شتيکی لي بزانيټ، ته وه وهک زانسته کان به گشتيی.

ته ماما من پيم چاکه ته گهر تو داوام لي ده که ی له چيدا خوځم شارهزا بکه م؟ هه ويلده له قورښاندا زور شارهزاييت، کوري خوځم. چونکه (کتاب الله) هه موو شتيکی تېدايه، ته گهر مروږف شارهزای قورښان يټ، قورښان بناغه ی دينداري مسولمانانه و فرمايشتي خوايه، له راستييدا کو که ره وهی ثايين و بهرنامه ی خوايه، هه ر بو یه من ته و کتيبه ی له زينداندا نوو سيومه: (الاسلام کما يتجلى فى كتاب الله) واته: (تيسلام وهک له کتيبی خوادا دد ره وشي ته وه). که له چاپی دوو هميدا له دوازه (۱۲) کتيبا چاپکراوه، هه مووی له بهر روښنايی قورښاندا. کتيبی يه که مم ته ر خان کردوه بو بونناسيی، گهردوون چيه؟ خوا کيه؟ ژيانی دونيا چيه؟ مروږف چيه و بوچی دروست بووه. ههروها يازده (۱۱) کتيبه که ی دیکه ش بو خستنه پرووی تيسلام به گشتيی و به هه موو بواره کانيه وه.

به لام ناموژ گارييت ده که م: قورښان خویندنه وه و چو نيه تيی خویندنی، چهنده گرنکه، چهنده ته و نه ده گرنکه له قورښان

تیبگهی، چونکه ئیستا هه ندیک له وانهی به چۆنیه تی  
خویندنه وهی قورئاندا قوولبونه وه، تووشی تیپه پاندن بوون له سه  
حیسابی لیتیگه یشتنی و کارپیکردنی! هه زانیارییه ک تو  
بته ویئت بگهیه ئه وپه ری، ئه گه هه موو ته مه نی خۆتی لی  
سه رف بکه ی، ناگهیه ئه و سه ری. وه ک گوتم، کاتی خۆی  
زانسته کان سادهبوون، به لام ئیستا لق و پۆپیان لی بۆته وه، ئیستا  
زانستی (تجوید) بته وی بگهیه ئه وپه ری، هه موو ته مه نی  
خۆتی لی سه رف بکه ی، ئیستا ناگهیه ئه وپه ری. زانستی  
ریژمانییش هه روایه و زانستی رهوانیژیی و... هتد. هه مووی هه  
وایه.

ئنجا له راستییدا، ههروهک خویندنه وهی قورئان بو ئه وهیه  
چاک قورئان بخوینییه وه، چاک خویندنه وهی قورئانییش بو چاک  
لیتیگه یشتنییه تی، چاک لیتیگه یشتنییش بو چاک کارپیکردنییه تی.  
ئینجا ده بیئت مرؤف وریا بیئت و هاوسهنگی رابگریئت له نیوان  
زانسته کاند، ئه و زانیاریییانه ی که زانیاریی ئالیان پی ده لیئ و  
ئامرازن. بایی ئه وه خۆیان پیوه ماندووبکات، بایه خیانت پیبدات،  
که وهک ئامرازیک به کاریان بیئی.

دکتور موسته فا زهلمی (بهږهحههت بی) شتیکی خوشی بو  
گیرامهوه، گوتی:

"جاریک که له سهرسیان له گوندی سهرسیان مه لا بووم،  
حاجی رهسول ئاغا هه بوو، پیاویکی زور شارهزا بوو، نیمچه  
مه لا بوو، هه رکات دههاته (حوجه) گوپی دهگرت که من  
دهرسم به فهقیکان دهگوت. رپوژیک گوتی: کاکه مه لا! نهو  
عیلمه ی تو فیری نهو فهقیبانه ی دهکه ی دهزانی وهک چیم دیته  
پیش چاو؟ گوتم: ناوه لا. گوتی: وهک نهو وایه کهسیک هه  
بیهویت خو ی فیری تفهنگ چیههتی بکات، به لام دوایی  
نه چیته راوی، به تفهنگه که ی هیچ نه کات. تو ئیستا نهو  
عیلمه ت فیرکردن به لام ناچن پی له قورئان و هه دیس  
تیبگهن!"

گوتی قسه که ی زور جوان بوو.

جا مروف دهبی وربابی، نهو زانیاریبانه ی فیریان دهبی،  
پیویسته خزمه تی قورئان و سوننه تیان پی بکات. خولاسه ی  
قسه که م نهو دهیه، هه ولیده له هه ر شته، شتیک بزانی، به لام وانه بی  
به باریکه رییه کدا برپوی و هه موو توانای خو تی تیدا سه رپ  
بکه ی، ئیستا ماموستای زانکو هه یه، له پسپورییه که ی خویدا  
زور شارهزایه، به لام سه بارهت به هه لسوکهوت له گه ل کو مه لگا،

له گهڼ خزمان، له گهڼ دراوسې، له بهرومه جليسا، له وانهيه  
هيچي لي نه زاني! گرنگه مروږ ږوښير بي و فيکري  
فراوان بي و له شتيکيشدا زور بزاني، ټو شتهش بريتيه له  
قورڼان و سونهت.

ټمه ټاموژگاريي ټه مشه وم بوو، خوا پشتيوان بي سوودت  
لي بينيوه.

والسلام عليكم ورحمة الله

ډاګه پالډني مکتکي مليوښتلا غلې باير
f
علي باير/ AliBapir

archive.org/details/@alibapir
+
علي باير/ AliBapir



AliBapir

Google Play

App Store



www.alibapir.net

www.alibapir.net

English - عربي - کوردي



کتابي

ډاګه پالډني مکتکي مليوښتلا غلې باير

Telegram

WhatsApp

Phone

ډاګه پالډني مکتکي مليوښتلا غلې باير



## بۆچى خواپەرسىتىى گىرنگە؟

**شەرىف:** خۋاى پەرۋەردگار پەرسىتىنى خۋى لەسەر فەرەز كىرەۋىن، چۈنكى بۇ خۇمان باشە، دىنا خۋاى پەرۋەردگار بى نىازە لە ھەمۇو كەسىك و شتىك. بەلام خواپەرسىتىى بۆچى پىۋىستە، يان بۆچى باشە؟ مەرۇف بەر لەۋەى پىكھاتەيە كى جەستەيى و ماددىي بى، تىكەلەيە كى رۋوحىي و مەنەۋىيە، لايەنى رۋوحىي و مەنەۋىيەش تەنبا بە نىكبوونەۋە لە خۋاى بالادەست، گەشە دەكات. ھەمۇو مەرۇفكى بىرۋادار و بىبىروا دەزانى ئەم ژيانە گەشتىكى كاتىيە، تاكو خۋاى پەرۋەردگار نە كىتە خولگە و چەقى ئامانچ، مەرۇف نازانى بۆچى چاكە بىكات يان بۇ خۋى لە خراپە بەدۋور بگرى؟ چۈنكى ھىچ پالئەر و ھىيىك نايى رپى بۇ رۇشن بىكات و كەمەندكىشى بىكات. ئەۋانەى لە خواپەرسىتىى دۋورن لايەنى رۋوحىيان سىس و لاۋاز دەبى، تۋوشى چەندان

بابه گيان! خواپه رستیی چیه و گرنگی و بهرهمی  
خواپه رستیی چیه، له ژبانی مروّفا؟

نه ټوږه څومره په پوهېدل کې له پوهېدو سره سمون لري

Stay as touch on social media

نن سکه سر موږغ انټرنیټ کونډه

علي بابېر AliBapir

علي بابېر AliBapir

archive.org/details/@alibapir

علي بابېر AliBapir

ځانگړتيا

علي بابېر AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - گوزي

علي بابېر AliBapir

علي بابېر AliBapir

علي بابېر AliBapir

## باب ۴:

زور باشه،

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله، وصلى الله تبارك وسلم على رسول الله محمد  
واله وصحبه المهتدين بهداه.

## کاک شہرِ یف!

ئەمشەو بۆت باسى خواپەرستىي (العبادة) دەكەم. خوا  
(سبحانه وتعالى) لى سوورەتى (الذاريات) دا دەفەرموۋى:

(وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾) الذاريات

واته: [جند و مروم ته نيا بو ئه وه دروست كردون كه بيمه رستن (واته به ندياهه تيم بو بكن).]

ٲئڻجا پيشي ٻا بزائين عيبادت و خوابه رستي ياني چي؟

عیبادت له (عَبَدَ، يَعْبُدُ، عِبَادَةٌ) هاتووه. واته: په‌رستی،  
 ده‌په‌رستی، په‌رستن.



(پەرستىن) يانى چى؟

يانى ئەوپەرى مىلكەچى نواندىن و، ئەوپەرى بە گەورە و بەرزگرتن و، ئەوپەرى خۆشويستىن و، سام و ھەيبەت لىي كىردن و، پشت پىي بەستىن، بۇ خوا.

زانايان دەلىن: دەبىي ئەم پىنج شتە پىكەوۋە كۆبىنەوۋە ئىنجا بە عىبادەت لە قەلەم دەدرىن: ۱. ئەوپەرى مىل بۇ كەچكىردن ۲. لە گەل ئەوپەرى خۆشويستىن ۳. لە گەل ئەوپەرى سام و ھەيبەت بەرامبەر ھەبوون ۴. لە گەل ئەوپەرى بە گەورە گرتن ۵. لە گەل ئەوپەرى پشت پىي بەستىن. ئەگەر ئەمانەت ھەبوو بۇ خوا، ئەوجار ماناي ئەوۋىيە تۇ خۇي پەرۋەردىگارت پەرستوۋە. بەلام ئەگەر ھەركام لەوانەت بۇ غەيرى خۇيىت، ئەوا ئەو غەيرەت پەرستوۋە، ئىنجا عىبادەت راستەوخۇ لە ئىمانەوۋە ھەلدەقۇلى، ھەر كەسىك برۋادار يىت بە خوا، خوا پەرستىش دەبىت، بە ئەندازەي ئەوۋە كە ئىمانەكەي دامەزراو و مەھكەم دەبىت، ئىمانەكەش چاك دەبىت. ھەرۋەك چۇن ئەگەر درەختىك بەراستىي درەختى بەردار يىت، دەبىي بەر و ميوە دەربىكات، ھەرۋەھا كانىيەك ئاوى تىدايىت، ئاۋەكەي لىي ھەلدەقۇلى و جۇگەلەي لىي ھەلدەستى، عىبادەتلىش ئاۋىكى سازگارە لە كانىاۋى ئىمانەوۋە ھەلدەقۇلى، ئىنجا يە كىك دەپرسى: خوا

(سبحانه و تعالی) بۆچی به نندایه تییکردن بۆخوی، له سههر  
مرۆقه کان پیویست کردوه؟

خوا (سبحانه و تعالی) دهفه رمووی:

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ

تَرْجَعُونَ﴾ (۱۵) الجاثية.

واته: [ههر که سیك چاکه بکات سووده که ی بۆ خۆیه تی،  
ههروهها ههر که سیك خراپه بکات زیانه که ی بۆ خۆیه تی،  
دواییش بۆلای پهروهرد گارتان ده گیردرینهوه].

که واته: خوا بۆیه به نندایه تییکردنی بۆخوی، له سههر  
مرۆقه کان پیویست کردوه، چونکه مرۆقه کان پیویستیان به وه  
هیه، ئه گه رنا به ته ئکید خوا له دروستکراوه کانی بی نیازه.  
به دلیلییه وه خوا بی نیاز و بی ئیحتیاجه له هه موو جیهانیان،  
وه که له سووره تی (فاطر) دا دهفه رمووی:

﴿إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ﴾ (۱۶) وَمَا ذَلِكَ عَلَىٰ اللَّهِ بِعَزِيزٍ

﴿۱۷﴾ فاطر.

واته: [ئه ی خه لکینه ئیوه هه ژار و ئاتاجن بۆ لای خوا و،  
خوا بی نیازه له هه موو جیهانیان، خوا بهس خۆی بی نیازی

ستایششکراوه، نه گهر بیهوی ئیوه لادهباو دروستکراوانیکی دیکه دینی و، نه وهش لهسهر خوا قورس و زهحمهت نییه].

کهواته! کوپی خۆم! گرنگه ئیمه نه وه بزاین که خوی پهرودر دگار بویه پهرستنی خوی لهسهر ئیمه پیوستکردوه چونکه خۆمان پیوستیمان به وه ههیه، پیوستیه که چیه؟ پیوستیه که نه وهیه.

یه کهم: خوا شایسته ی پهرسترانه و، بو نه وهی ئیمه سپله و بی وه فا نه بین.

دوهه: له بهر نه وهی نه گهر ئیمه خوا نه پهرستین، مرووف ناتوانی به بی پهرستراو بی و، شتیکی دیکه ده پهرستین. نه وهی خوا نه پهرستی، شهیتان ده پهرستی، ههوا و ئاره زوو ده پهرستی، رژیکی کافر، حیزیکی کافر، تاغوتیک، به لایه نی که مه وه نه فسانه یه ک، ههوا و ئاره زووئیک ده پهرستیت. هیچ گومانی تیدا نییه ئینسان به بی پهرستراو ناییت، یان ده بی خوا به پهرستی که پهرستراوی راسته قینه و پهرستراوی شایسته ته نیا خواجه، یان ده بی جگه له خوا به پهرستی، ئینجا دار و بهرده، مرووفه، حیزبه، شتیکی مه عنه ویه، شتیکی ماددیه، شتیکی نه فسانه یه، یان شتیکه بوونیکی راسته قینه ی هه بی ت. گرنگ نه وهیه شتی که هه ر ده پهرستیت.

**سپیډم:** به هوی به ندایه تییکړنده وه به خوا، نیمه کومه لیک  
 سیفه تی په سند و بهرز و خهسله تی چاکمان تیدا پهیدا  
 دهب، وهک نازایه تی، نازادی، ویزدان، سهبر و  
 خوراگری، پشودریژی، بهرچا ورونی له دنیادا، پشت  
 به خوابهستن و پشت قایم بوون به خوا، راوهستاوی و  
 دامه زراوی. کومه لیک سیفه تی بهرز (فضائل) له نیمه دا  
 پهیدا دهب به هوی به ندایه تییکړدن به خوا و به هوی  
 په رستنی خاوه، نینسان ته گهر خوا نه په رستی، له جی  
 ته و سیفه ته بهرزانه سیفه تی نزم پهیدا دهکات، وهک  
 ترسنوکی، رهزیلی و چرووکی، لهرزوکی و  
 بیسه بری، بهرچا و لیلی. نجا په رستنی خوی  
 په روهرد گاریش کومه لیک درووشمی هن که هر که سیک  
 ته و درووشمانه ی تیدا بوون، دهزانی که ته و که سه  
 خواپه رسته، وهک شایه تمان، شاده هیان به وه حدانیه تی  
 خوا که تنها خوا په رستراوه و (محمد) (صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ  
 وَسَلَّم) رهوانه کراوی خوی، نجا پینج نویژه فرهزه کان  
 (بهیانی، نیوهړو، عسر، شیوان، خهوتنان)، پاشان  
 رپوژووی مانگی رهمهزان، نجا زه کاتدان و، حج و،  
 عه مره و زیگری خواکردن. بهلام تهوانه تنیا  
 دروشمه کانی خواپه رستین، ته گهرنا خواپه رستی

چه مکه که ی زۆر فراوانه و هه موو کایه کانی ژیان ده گریته وه و، له حه قیقه تدا ده بی هه موو خانه کانی مروّف مۆری خواپه رستیان پیوه بندری و، له هه موو کایه کانی ژیاندا مروّف خواپه رست بیّت، نه ک ته نیا له مزگه وتدا خوا په رست بیّت و، له بازار و له دائیره و له ملاولا شتیکی دیکه بیه رستی! ده بی خو شه ویستترین و گه وره ترین و به رزترین و مل بو که چکراوترین کهس و، پشت پی به ستروترین له ژیانیدا، ته نیا خوا بیّت.

ئه وه قسه ی ئه مشه ومان بوو له باره ی خواپه رستی: گرنگی و به ره هه مه که ی، خوا به لوتف و که ره می خو ی ئیمه له و که سانه بگپری، که هه م درووشمه کانی خوا په رستی له خو ماندا بینینه دی، هه م به واتای گشتی خواپه رستی، بو خوا په رسته ر (عابد) بین.

وصلی الله علی محمد و علی اله اجمعین



## زىكر و يادى خوا

**شەرىف:** لەم سەردەمەدا زۆر كار لەسەر ئەو دەكرى پرووح و  
ويزدان، خواپەرستىي و يادى خوا، دابىرن لە تارك و  
كۆمەلگا، خەلكى سەرقالبن بە گەدە و ژىرگەدەيان،  
نەپرژىنە سەر بابەتى پرووحىي و فيكرىي، چونكە  
دەسلات و حكومرانه كان خەلكى وريا و زىندوويان  
ناوى، ئەوان راوچى خراپن و تەنيا لە ئاوى لىلدا راويان  
بۆ دەكرى. بەلام وەك چۆن جەستەى مرؤف بەبى  
وهرزش پىكردن و خواردنى تەندروست و خەوى پىويست،  
دەپووكتتەو و لاواز دەبى و تووشى نەخۆشىي دەبى،  
پرووح و لاينى مەعنەوييش لەخۆو گەشە ناكات و بەهيز  
نابى ئەگەر كارى لەسەر نەكرى. هەروەها زۆرىك لەو  
نەخۆشىيە جەستەيانەى تووشمان دەبن، بەهۆى لاوازي  
لاينى مەعنەويى و پرووحىيەو، بۆ وینە: دەبينى  
يەكێك تووشى خەمۆكىي و بەدخۆراكىي دەبى، چونكە

بلا و کراوه کانی له تۆرپه کۆمه لایه تییه کان بینهری  
 که میان ههیه، که سیکی خواپهرستیش به لایه کی زۆر  
 گه وره ی به سه ردی و ده لای: خواپه ناشوکر نابم و ده زانم  
 به تاقیکردنه وه به سه رتکردوومه وه. زیکر و یادی خوا  
 داینه موی کارکردن و ووزهی رووح و خواپهرستین و،  
 باشتین خواپهرستیش مروقی مسولمان بیکات،  
 زیکرکردنه. بۆیه پرسیارم له بابم کرد مانای (ذکر)  
 چیه، چۆن ده کری، کاریگه ریه کانی چین؟

### بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاک شریف!

ئه مشهو به کورتیی بۆت باسی (ذکر) ده کهم:

چه مک و واتایه که ی چیه؟

چۆنیه ته که ی چۆنه؟

کاریگه ریه کانی چین؟

۱: به‌نسبت چەمک و واتای (ذکر): وشەیه‌کی عەرپەییە و راغیبی ئەصفەهانیی بەم شیوەیە پێناسە ی کردووە "بریتیە لە هێنانەوێ بێر خۆی شتێک کە لە بێر بۆوە بەلام لە بێر چوووەتەوێ (نَسِيتُ الشَّيْءَ الْفُلَانِي فذكرتُه) واتە: فلانە شتم لە بێرچوو دواتر بەبێرم هاتەوێ". ئەمە واتایەکی زیکر، واتە: هاتنەوێ بێر، هاتنەوێ یاد.

واتای دوووەمی (ذکر) ئەوێ: تۆ شتێک باس بکە ی و بەسەر زمانتی دایینی، واتە؛ مەرج نییە دوا ی لەبێرچوونەوێ بێت بەلکو شتێکە کە باسی دەکە ی (ذکر فلان فلانا بخیر) واتە فلانکەس فلانکەسی بە خێر باس کرد (وەسفی بە چاکە کرد).

(ذکر) ئەم دوو واتایە هەن: هێنانەوێ شتێک کە بێر چوووەتەوێ یان لێی بێناگابووی و دەیهێنیتەوێ بێر خۆت، کە ئەمە یادکردنەوێ پێ دەڵێن، یان کە شتێک باس دەکە ی.

ئەجا بەهەردوو واتایە کە زیکرێ خوا ئەوێ کە تۆ خوا ی بێ وێنە بهێنیتەوێ یاد ی خۆت، هەروەها کە ناو و سیفەتەکانی خوا باس بکە ی. یانی کە ئێمە دەڵێین: (لا اله الا الله)، (الحمد لله)، (استغفر لله)، (سبحان الله)، (الله اکبر) ... ئەمانە



همه موویان بریتیین له باس کردنی ناو و سیفته ته کانی خوا. ئەمه چه مک و واتای زیکر.

۲: شیوازی زیکر و میکانیزمه کە، ده گونجی مرۆف ته نهها له دلی خویدا ییت، به بی به سەر زماندا هیانی، وه ک خوی بهرز و مهزن ده فەرمووی.

﴿وَأَذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ﴾ (الأعراف)

واته: (یادی خوا بکه له دلی خۆتدا، به کپرووزانهوه و به ترس و لهزوهوه و، به بی دهنگ بهرزکردنهوه به یانیان و ئیواران و، له بیئاگیان مه به!).

ئوه شیوازی یه که مه، ناوی پهروهردگار له دل و دهروونی خۆتدا بیئی.

شیوازی دووهم: ئهوهیه وێرای به دلدا هیان، به سەر زمانیشتا بیهیئی، ئه مه ش وه ک له زیکره کانی به یانیان و ئیواران و پیش نانخواردن و دوا نانخواردن و کاتی چوونه مال و خهوتن و له خه وه لسان و... ئه مانه همه موویان وێرای ئه وهی که به دل، به سەر زمانی خۆشتیاندا بهیئی، ئه وه ش شیوازیکی دیکه ی زیکر.

شیوازیکی دیکه‌ی زیکر ئه‌ویه که به تهنه‌یادی خوا  
بکه‌ی، یان ده‌کری به‌دهسته جه‌معیی بیت، که هاوۀلان (خوایان  
لی رازی بیت) هندیك جار به کوّمه‌ل یادی خوایان کردووه و  
له حه‌دییسی سه‌حیددا هاتووه و هندیك جاریش به تاک.

شیوازیکی دیکه‌ی زیکر و له پروویه کی دیکه‌وه: ده‌گونجی  
زیکر هم به‌دهنگی به‌رز بی، هم به‌دهنگی نزم، به ئاشکراپی،  
یان به پهنه‌نایی بی، ئه‌مه‌ش شیوازه‌کانی زیکر.

۳: گرنگی و به‌ره‌می زیکر له ژیا‌نی مرؤفدا، خوی  
میهره‌بان زور به‌پروویی ده‌فه‌رمووی:

﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ (۲۸) الرعد.

واته: [ناگادارب‌ن! به‌یادی خوا د‌لان ئارام ده‌گرن].

له‌راستییدا، زیکر وه‌ك چو‌ن پرووه‌کیك که تیشکی خو‌ر لی  
ده‌دات و پرؤسه‌ی رۆشنه‌پیکه‌اتن ئه‌نجام‌ده‌دات، یاخود ئاو  
ده‌دریت، خو‌راك به‌ر ه‌گه‌کانی له‌زه‌وی وهرده‌گریت، یان تیشکی  
خو‌ر به‌ه‌وی گه‌لا‌کانیه‌وه وهرده‌گریت، پرووه‌ك هم به‌وه‌رگرتنی  
تیشکی خو‌ر که له‌ئه‌نجامی تیشکه‌که‌دا خو‌راك دروست  
ده‌کات و ده‌نی‌ریت بو‌ر ه‌گ و به‌شه‌کانی دیکه‌ی، ره‌گیش ئه‌و

خوراڪه ۾ له زهوى وهريگرتووه دهينيڙي ٻو سهروهه واته: قهه و پوپ و گهلا، كهواته: ڀووهك هم به ڀهگ و هم به گهلاڪاني خوراڪ وهده گريٽ. ٽنجا وهك چوڻ ڀووهك و درهخت له ٽه نجامي ٽه و خوراڪه ڪه وهريده گرن، گهشه دهڪن و جوان دهبن و بهرهه ميان دهبي، مروڦيش له ٽه نجامي ٽه و يادهي پهروهرد گاريدا دلي ٽاوهدان دهيت.

ٻويه له حهديسي پيغه مبهردا (عليه الصلاة والسلام) هاتووه:

{ مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ }<sup>(۱)</sup>

واته: [ٽهوهي يادي خوا دهڪات و ٽهوهي يادي خوا ناکات، وهك مردو و زيندو وان].

## جورهڪاني زيڪر:

زيڪر جوڙي زور زورن. بهلام گهوههترين جوڙي زيڪر، بريتيه له قورٿان خويندن و يهڪيڪ له ٽاوهڪاني قورٿان بريتيه له زيڪر:

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴾<sup>(۱)</sup> الحجر.

خواي پهروهردگار چوار ناوي ٻو قورٿان داناوه. يهڪيان: (قرآن) (خويندراوه). دووهم: (ڪتاب) (نووسراو). سييهه (ذڪر)

(۱) أخرجه البخاري برقم: (۶۰۴۴).

(یاد کردن)، چوارہمیش (فرقان) (جیا کہرہوہ). لہ قورٹاندا تہم چوار ناوہ بۆ قورٹان بہ کارہاتوون.

کہواتہ: قورٹان گہورہترین جوڑی زیکر و یادی خواہ، ہرہوہا لہ حہ دیسی پیغہ مہر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دا ہاتوہ:

{أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ} <sup>(۱)</sup> واتہ: [لا الہ الا للہ گہورہترین زیکرہ].

ہرہوہا حہ دیسی دیکہ ہہیہ کہ دہفرمووی: {أَحَبُّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ أَرْبَعٌ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ لَا يَضُرُّكَ بِأَيِّهِنَّ بَدَأْتَ} <sup>(۲)</sup> واتہ: [گہورہترین زیکر تہو چوار وشہیہن: سبحان للہ، والحمدللہ، ولا الہ الا للہ، للہ اکبر، بہہر کامیان دہست پیبکھی زہرہری نییہ]

زیکر ہلڈہ گری زور بہ تیرو تہ سہلیی قسہی لیبکہین، بہ لام گرنگی زیکر لہوہدایہ کہ تو ہمیشہ دلّت تہر و تازہ دہبی. نجا وک گوتم: باشتین جوڑی زیکر تہوہیہ ہم بہ دل بی و

(۱) أخرجه الترمذي برقم: (۳۳۸۳) وقال: حسن غريب، والنسائي في الكبرى برقم (۱۰۶۶۷)، وابن ماجه برقم (۳۸۰۰)، وابن حبان برقم (۸۴۶)، والحاكم برقم (۱۸۳۴) وقال: صحيح الإسناد. وأخرجه أيضاً: الديلمي برقم (۱۴۱۴).

(۲) أخرجه أحمد برقم: (۲۰۱۱۹)، ومسلم برقم: (۲۱۳۷)، وابن حبان برقم: (۸۳۵).

هم به زمان، به لām جاری واهیه که شوینه که ناگونجی و تو ناتوانی به زمان بیکه، ئهوا به دل دهبی هر هه بی.

هه لبت یادی خوا کردنیك که دلی له گه لدا نه ییت، هیچ نییه و، به ره همیکی وای نییه، هر وه پارانه وه و زیکرو قورئان خویندیش هه روان، ئه گهر به دلتدا نه یهت و بییری لیته که یه وه، سوودیکی وای نییه.

به لām هه ندیک له زانایان ده لئین: ئه گهر هه رچوئیک بی مروف دله که شی بو ئاماده نه کری، بهس به زمانیش یادی خوا بکا، خپرو پاداشتی هر هه یه. ده بیینی ئه وه هاوکاری دهبی که دوایی بیگوازیتته وه بو دلشی.

ئه وهش کورته یه ک بوو له سه ر زیکر و گرنگی له ژبانی مروفا.

AliBapir  
علي بابير

archive.org/details/@alibapir

www.alibapir.net  
English - عربي - گۆردی

AliBapir

علي بابير



## تېگەيشتن و كارپيكردن قورئان

**شەرىف:** قورئان باشتىن دىيارى خۇاى پەرۋەردگارە بۆ  
مروفايەتتى، چونكە ۋەلامى ھەموو پىرسىيارە بىچىنەيى و  
ھىللە گىشتىيە فىكىرى و مەنەۋىيە كان و، باسى رابردو  
و داھاتوۋى تىددايە، بۆيە لە ھەموو سەردەمە كاندا بەيى  
دووبارەبۈنۋە، زانايانى شارەزا لە قورئان، تېگەيشتنى  
جىاۋازيان ھەبۈۋە بۆ ئايەتە كان؛ كە ھەمويان بە رېژەيى  
راستن بەلام ھەريە كە بۆ قۇناغ و ئاستى گەشەسەندى  
ئەو سەردەمە تىددا ژياۋە. قورئان دەريايە كى بى بنە و  
لە گەل ھەموو سەردەمە و كۆمەلگا و كەسكىدا  
دەگونجى، ۋەك چۆن ھەموو ئامپىرك كەتەلۈگ و  
رېنمايى لە گەلدايە تا بزانى چۆن بە كاردى! كەتەلۈگ  
و رېنمايى ئەم ژيانەش برىتتىيە لە قورئان، نەۋەك قورئان  
لە پەرۋى سەۋز ۋە رېچىن و تۆزى لەسەر بىشى،

بابه گیان! مسؤلان پیوسته تا چند خوی سه رگه رمی  
قورئان بکات و کاریگه ریه کانی قورئان چین؟

[www.alibapir.com](http://www.alibapir.com)

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کورپی خو شه ویستم!

ئه مشه و بۆت باسی قورپان و کاریگه ربی قورپان ده کهم له  
ژیانی مروڤدا، له چهند خالیکدا:

**یه کهم:** ییگومان قورپان دوایین نوسخه ی هیدایه تی خواجه  
که بو مروڤایه تی ناردوه، دوایین فره میشتی خو یه تی که  
له گه ل مروڤایه تییدا کردوویه تی، دیاره به دریزایی میژووی  
به شهر، خوی به به زهی له ریگای پیغه مبه رانه وه (علیهم الصلاة  
والسلام) مروڤه کانی دواندوون، که خوا پیی خو شه مروڤه کان  
چون ژیا نی سهر زهوی بگوزهرینن و، دوا په یامی خوی که  
ناردوویه تی به پیغه مبه ر (محمد) دا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شه ویش  
له ریگهی جوبریله وه (علیه السلام) بریتییه له قورپان و، له زور  
شویندا، خوی زانا باسی قورپان ده کات که بیرخه ره وهیه و په ند  
و ئاموژگارییه بو هه موو جیهانیان:



بۆ نموونه ده‌فه‌رمووی:

أ. ﴿إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ﴾ (۲۷) التکویر.

واته: [ئەم (قورئان)ە هیچ شتێک نییه تەنھا یادخستنه‌وه و په‌ندو ئاموژگارییه بۆ تیکرای خەڵکی له هه‌موو جیهاندا بۆ ئەوه‌ی په‌ند و ئاموژگاریی لێ وەر بگرن].

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمووی:

ب. ﴿لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ﴾ (۲۸) التکویر.

واته: [بۆ هەر که‌سیک له ئێوه که‌ ویستی راست بێ و هیدایه‌ت و دامه‌زراوی و جێگیریی هه‌ییت].

دیسان هەر له‌ باره‌ی قورئانه‌وه که‌ بیرخه‌ره‌وه‌یه و ئاموژگارییه و شیفایه بۆ به‌شه‌رییه‌ت، خوا ده‌فه‌رمووی:

ج. ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي

الْصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾ (۵۷) یونس.

واته: [ئە‌ی خە‌ڵکینه! به‌راستی ئێوه ئاموژگارییه‌کی گه‌وره و گرنگتان له‌ لایه‌ن په‌روه‌ردگارتانه‌وه بۆ هاتوه (که‌ قورئانه) شیفای و چاره‌سه‌ریشه بۆ نه‌خۆشیی دڵ و ده‌روونه‌کان و، پێ نیشاندە رو‌ په‌حمه‌تیشه بۆ ئیمانداران].

که واته: قورئان دوا فره‌میشتی خواجه، بو هه‌موو مروّقه‌کان، به‌دیرژایی زهمان و به پانایی زهمین.

**دوهم:** ئەم قورئانه به دوو شیوه به ئیمه گه‌یشتووه: یه‌که‌م: به نووسین، دوهم: به زاره‌کیی، هه‌ر بۆیه خوا ناوی له قورئان ناوه (کتاب):

﴿الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُبِينٍ﴾ الحجر.

هه‌روه‌ها ناویشی لێناوه (قرآن)

﴿الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُبِينٍ﴾ الحجر.

بۆیه‌ش قورئان ناوی لێناوه: (کتاب)، چونکه به نووسراوی به ئیمه گه‌یشتووه، له‌سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ردا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له‌لایه‌ن ژماره‌یه‌ك له هه‌وه‌لانی متمانه‌پیکراویه‌وه له‌سه‌ر به‌ردی ته‌نك و پیست، ئەو سوورپه‌تانه‌یان هه‌موو نووسیون، وه‌ك پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پێی گوتوون.

هه‌روه‌ها وی‌پرای نووسین (کتابه)، به زاره‌کیش (شفها)یش پیمان گه‌یشتووه، بۆیه وه‌ك چۆن ناوی (کتاب) له قورئان نراوه، واته (نووسراو) به‌هه‌مان شیوه‌ش ناوی (قرآن)یشی لێناوه، واته (خوینراو، خوینراوه)، که هه‌زاران له هه‌وه‌لان له پیاوان و ئافه‌ه‌تان

هه موو قورپانیان له بهر کردووه له سینه یاندا تو ماریان کردووه به شیوهی (تواتر) به نیمه گه یشتووه.

که واته: هیچ دوودلی و گومانیک نییه له قورپاندا له کاته ی دابه زیوه تا تم کاته، بو سهر سینه ی موباره کی پیغه مبه (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وه خوا که له سووره تی (الشعراء) دا ده فرمووی:

﴿وَلَنَنْزِلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١١٣﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١١٣﴾ عَلَى قَلْبِكَ لَتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ ﴿١١٤﴾ لِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿١١٥﴾﴾ الشعراء.

واته: [نهو (کتیب) دابه زینراوی په روهرد گاری جیهانیانه، جوهره یلی ته مین هینایه خوار ی بو سهر دلی تو، بو شهوی له ترسینه ران بی به زمانیکی عه ره بیی روون و رهوان].

به بی هیچ گومان و دوودلیه ک، لهو روژوهی خوا قورپانی بو سهر سینه ی پیغه مبه (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دابه زاندووه، تا تم له حزه یه، دوو مسولمانی موخته بهر له زانیان کیشه و دوودلیان نییه له باره ی وشه یه کی قورپان، به لکو له باره ی پیته کیه وه.

ته وه یه که قورپان جیاده کاته وه له هه موو کتیه کانی دیکه که دهرینه پال خوا ی کار به جی، که ته وانیش کاتی خوی ریڅ و راست و چاک بوون، به لام مروف ده ستکاری کردوون.

به لّام خوا خوئی قورئانی پاراستووه، دهستکاری نه کری،  
وهك له سوورپهتی (الحجر) دا دهفه رمووی:

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴾ الحجر.

واته: [بیگومان هه ر ئیمه قورئانمان ناردوته خواروه و  
بهراستی هه ر ئیمهش دهپاریژین].

شتیک که خوا بیپاریژیت، دهپاریژیت.

ئنجا ئه گه ر یه کیك بلی: بۆ خوا کتیبه کانی دیکه ی  
نه پاراستوون؟

وه لّام: چونکه خوای مه زن کتیبه کانی دیکه ی بۆ  
قوناغیکی تایبه تی ژیا نی به شه ر و، بۆ کۆمه لگایه کی  
دیارییکرا و کاتیکی دیارییکرا و ناردوون، به لّام قورئان بۆ  
هه موو مروّقایه تی، بۆ پانای زه مین و به درژایی زه مان  
هاتووه.

بۆیه کتیبه کانی دیکه که بۆ کۆمه لگا و عه شیره تی و بۆ  
کاتیکی دیارییکرا و نێردرا و، ئه گه ر بشگۆردرین، زیانی نه بووه،  
چونکه له دوا ی ئه و کتیبه، کتیبیکی دیکه هاتووه و، له دوا ی  
ئه ویش کتیبیکی دیکه هاتووه.

به لّام قورئان بۆیه خوا رپی نه داوه دهستکاری بکری و  
بگۆردریت، چونکه خۆ له دوا ی قورئان کتیبیکی دیکه نایه ت

بۆ ئەوێ هەلە کانی راست بکاتەوێ بۆ: فلان شوینی  
گۆردراو.

خوای کارزان لە سوورەتی (النمل) دا دەفرمووی:

﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَنْفُسُ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ﴾ النمل.

واتە: [بەراستی ئەم قورئانە دەگێڕێتەوێ بۆ ئەوێ ئیسرائیل  
زۆربەێ ئەو مەسەلانەێ کە ئەوان تێیدا جیاوازن].

کەواتە: ئیستا (تەورات و ئینجیل و زەبور) کە دەستکاری  
کراون، قورئان پیمان دەلی: کوێیان دەستکاری کراو، بەلام  
ئەگەر قورئان دەستکاری کرابایە، ئە دوا قورئان کتییکی  
دیکە نەدەهات، بۆیە خوای پەروردگار قورئانی بۆ خوێ  
پاراستوو، بۆیە پارێزراو، بەلام پاراستنی کتیبەکانی دیکە  
عایدی مەوقەکان کردوون، وەک ئە سوورەتی (المائدة) دا  
دەفرمووی:

﴿يَمَا اسْتَحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ﴾ المائدة: ۴۴.

واتە: [پەبانی و ھەبیریەکان، کە ھەرمانیان پێکراو  
لەلایەن پێغەمبەرانیانەوێ] کە کتیبی خوا پاریژن (و ئاشکرای  
بکەن و نەشارنەوێ، کاری پێکەن و، خەلکی فێر بکەن و

دهستکاری نه کهن و نه یگورن).].

ئنجا شتیک مروّف بیپاریژیت، ئاوا بوّی دهپاریژیت، شتیک خواش بیپاریژیت، به تهواویی پاریزراو دهیت.

**سییه م:** خالیکی دیکه له باره ی قورئانه وه ئه وهیه، که قورئان بوّ ئیمه هه مووی دیاره: (۱۱۴) سوورپه وه و، (۶۲۳۶) ئایه ته، له سه ر پای به هیزی زانیان و، (۷۷۱۹۰) وشه یه و پیته کانی (۳۲۱۴۳۹) ن، ئه مه ش هه مووی دیاره.

**چواره م:** خالیکی دیکه ش ئه وهیه، که ئه م قورئانه، رپۆله گیان! ئینسان تا کو زیاتر لئی نزیک ییت، زیاتر له نه ئینییه کانی تیده گات، قورئان وه ک ژماره وایه، سه ره تای هه یه، به لام کو تایی نییه، خوی بی هاوتا ده فه رمووی:

﴿قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا

رَحِيمًا﴾ ﴿٦﴾ الفرقان.

واته: [ئهی محمد (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)! بلی زاتی ناردوویه ته خواری که هه موو نه ئینی ئاسمانه کان و زهوی ده زانیت، به راستی ئه و (خوا) لیبورده ی میهره بانه].

بویه‌ش ئینسان ده‌توانی نه‌ئینی ئاسمانه‌کان و زهوی له قورئاندا ببینته‌وه: قورئان باسی سه‌ره‌تای ژیان ده‌کات و، باسی سه‌ره‌تای گه‌ردوون و کو‌تایی گه‌ردوون ده‌کات، له سووره‌تی (الأنبیاء) دا ده‌فه‌رمووی:

﴿أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَا رَتْقًا

فَفَنَقْنَهُمَا وَجَعَلْنَاهُمَا مَاءً كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ﴾ (الأنبیاء).

واته: [ئایا بی‌پروایان نه‌یان‌دی (نه‌یان زانیوه) که ئاسمانه‌کان و زهوی هه‌ردووکیان پیکه‌وه لکابوون (یه‌ک پارچه بوون) ئنجا له یه‌ک‌دی‌مان جیا‌کردنه‌وه و، فه‌راهه‌ممان هه‌تا له ئاو هه‌موو شتیکی زیندوو، ئنجا ئایا نه‌وانه هه‌ر بر‌وا ناهین؟].

ئهم تاکه ئایه‌ته باسی سه‌ره‌تای گه‌ردوون و سه‌ره‌تای ژیان ده‌کات، ئیستا نو‌تیرین بیردۆزی زانستی له باره‌ی په‌یدا‌بوونی گه‌ردوونه‌وه، ئه‌وه‌یه که پێی ده‌گوتری (The Big Bang Theory) واته: بیردۆزی ته‌قینه‌وه‌ی گه‌وره، که ده‌لین: سه‌ره‌تای ئهم گه‌ردوونه (۱۳.۷۰۰.۰۰۰.۰۰۰) له شتیکی زۆر بچوو‌که‌وه که پێی ده‌لین: هه‌لکه‌ی گه‌ردوونی (البیضة الكونية - Singularity - سینگولاریتی) دروست بووه.

## گرنگترين ئامانچ

**شەرىف:** بەبى ھەبوونى ئامانچ و ئومىدئىكى مەزن لە ژياندا، مەرۇف وەك چۆلەكەيەكى نىو گەردەلوول، دىت و دەچى، بەنىو ھەندى بازنى گىچكەدا دەخولیتەو. بەرھەم و سەرمايە لە دونيا و قىامەتدا ديار نابى. زۆر پىويستە بۆ بەردەوامبوونت لە ژياندا، ئامانچ و گەورەترين ئومىدى ژيانت ديارى، ئاراستەيەك بەرەو پرووى ھەنگاوبىنى، ھىوايەك بەيانيان لە خەو ھەلتستىنى، ئامانجىك بەردەوام لە مېشكتدا بى و ووزەت پى بېخەشى، گرنگترين ئامانجىش: خواى پەروردگار لەخو رازىکردنە، چونكە ئەو تەنھا ھۆكارى دروستبوونى مەرۇفە. ھەر ئامانجىكى دونياىي كە دايدەنى، لە ماويەكدا پىي دەگەي و دەبىنى شتەكە ئەوئەندە جىي بايەخ نەبوو كە لىت دەروانى. بەلام گرنگترين ئامانچ مەرۇف لە ژياندا داىبىنى بەدەستەينانى رەزامەندىي خواى پەروردگارە، ئەمەش



تاکه ئامانجه هموو پڙڙيک ههست دهکي پي دهگي و، بڙ پڙڙي داهاتو دتهوي زورتري لي ودهدهست پيني، تاکه شته مروڦ لي يزار نابي و خالي کوڙايي و وهرهزبونني نيه. به ئامانجکردني رهزامنديي خوي پهرودگار، ههولدهدي هموو تهو شتانه بکي باش و چاکن و، خوږ بهدوور دهگري له هموو خراپه و پيسييهک، تهو کات هموو لايهنهکاني دیکي ژيانتي بوځويان راسته پي دهبن.

بابه گيان! پيټ باشه زورترين گرنگي بهچي بدري و گهورهترين ئامانج و ئاواتي مروڦ چي بي لهم ژيانهدا؟

له نړۍ څخه پام وړه کتنه  
Stay in touch on social media  
نن سکه موږ موږ څو ځلې ځوښکي

AliBapir

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - گوردي

AliBapir

AliBapir

**بابم:** زوړ باشه، شهریف گیان!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله، وصلى الله تعالى وسلم وبارك على رسول الله  
محمد وآله المهتدين بهداه.

کاک شهریف گیان!

ته مشهو له بهر روښنايي ثابته تېک له سوږه تي (الزمر) دا بوټ  
باسي ته وه ده که م که چوڼ مروږ کاتيک سهر که وتوو ده بېت له  
ژيانيدا، که يه ک ټامانچ و مهبه ستي هه بې، هه موو توانا کاني  
خوټي له سهر چر بکاته وه. چونکه زاناياني ده وروندان ده لېن:  
که ساني بليمه ت و سهر که وتوو ته وانه ن که بتوانن زيهن و فيکر  
و بير و دلي خوټيان له سهر شتيک چر بکه نه وه. به لام ته وانه ي  
فيکريان بلاوه، به ملاو به ولادا ده چي وک چوڼ ټاوټک که زوړ  
بلاو ده بي به عه رزيډا، قوولا يي نيه و، ناگونجي ته و  
کاريگه ريه ي هه بې، به هه مان شيو مروږ که فيکري زوړ  
بلاو بوو، جاريک ليروه جاريک له وي، شتيک ليروه شتيک له ولا،  
ژيان ي بلاو ده بي.

جا خوی پهره‌ردگار له سوورته‌تی (الزمر) دا ده‌فه‌رمووی:

﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (الزمر).

واته: (خوا وینه‌یه کی هیناوتته‌وه: پیاویک چهند هاوبه‌شیکی تیدا به‌شدانن که چهند که‌سن (چهند خاوه‌نن) و پی‌که‌وه‌ش نا‌کوکن، پیاویکی‌ش که تاییه‌ت به‌رده‌ستی و هاوکاری پیاویک بکات، خزمه‌تی بکات، کاره‌کانی بو راپه‌رینی ﴿هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا﴾ نایا حالیان وه‌ک یه‌که؟ دواپی ده‌فه‌رمووی: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ ستاییش بو خوا به‌لکو زۆریه‌یان نازانن).

کورپی خۆم! ئەوه خوی پهره‌ردگار وینه‌ دینیته‌وه بو بابای هاوبه‌ش بو خوادانه‌ر، موشریک و، بابای خاوبه‌یه‌کگر، (مۆحد). ئەو که‌سه‌ی هاوبه‌ش بو خوا داده‌نی‌ت، هاوبه‌شی‌ک، دووان، سیان، ئەوه وه‌ک ئەو که‌سه‌ وایه که چهند خاوه‌نیکی هه‌بی و، خاوه‌نه‌کانی پی‌که‌وه‌ نا‌کوکن بن، هه‌ر کامیکیان کاریکی پی‌سپی‌ری دژی کاره‌که‌ی دیکه، که بی‌گومان سه‌ری لیده‌شیوی، ئەوه‌ی دیکه که خاوبه‌رسته‌ خۆی بو خوا یه‌کلایی کردۆته‌وه، وه‌ک که‌سی‌ک وایه که کاره‌کانی که‌سی‌ک راده‌په‌رینی و هاوکاری یه‌ک که‌س ده‌کات و خزمه‌تی یه‌ک که‌س ده‌کا، ئینسان له ژیانیدا ئە‌گه‌ر خوا په‌رسته‌ بی‌ت، به‌ ته‌ئکید ناییت

هیچ شتیکی دیکه بینته ریزی خوی پورهردگار، نه گه رنا به موشریک له قه لّم ددریت. جا نه ک هیچ که سیّک به لکو هیچ شتیکیش، ههروهها هیچ شتیکی ماددی بی و مه عنه ویی، هه ر بویه له قورئاندا خوی پورهردگار که سیّک که شوین ئاره زوی خوی ده که وی، له سه ر حیسابی حه ق و شه رع، نه و که سه به هه و و ئاره زو پهرست داده نری، خوا ده فهرمووی: ﴿أَرَأَيْتَ مَنِ

أَخَذَ إِلَهُهُ هُونَهُ﴾ الفرقان: ۴۳، له دوو شوین له قورئاندا نه و ته عبیره هاتوو: له سوورپه تی (العنکبوت) دا هاتوو و، له سوورپه تی (الجاثیه) شدا هاتوو: (ئایا نه و که سه ت بینیه که ئاره زوی خوی کردو ته په رستراوی خوی؟) ئنجا ده بی ئینسان وریا بی که له ژیانیدا رازیکردنی پورهردگار بکاته ئامانج و، هه موو توانیه کانی خوی به ره و نه و ئامانجه ئاراسته بکات.

له و باره وه فهرمایشتیکی پیغه مبه ریش هیه (علیه الصلاة والسلام) که زور باش تیشک ده خاته سه ر نه و ئایه ته موباره که، نه و ئایه ته ی له سوورپه تی (الزمر)، که پیغه مبه ر ده فهرمووی: {مَنْ جَعَلَ الْهُمُومَ هَمًّا وَاحِدًا؛ هَمَّ الْمَعَادِ، كَفَاهُ اللَّهُ هَمَّ دُنْيَاهُ، وَمَنْ تَشَعَّبَتْ بِهِ الْهُمُومُ فِي أَحْوَالِ الدُّنْيَا لَمْ يُبَالِ اللَّهُ فِي أَيِّ أَوْدِيَّتِهِ هَلَكَ} (۱)

یانی: [هه رکهس خه مه کانی کردنه یه ک خه م، خه می رپوژی

(۱) أخرجه ابن ماجه برقم: ۴۱۰۶، وحسنه الألبانی.

دوایی، خوا خه می دنیای له کۆل ده کاته وه، هه رکه سیکیش خه مه کانی به حال و باله کانی دنیادا بیرژین، خوا گرنگی پینادات له کام دۆلیاندا ده فه وتی. (به لام دونیا واته: ئه و پیداو یستیانه ی که ههینی نه ک وه ک ده لێن: دونیای حه پام و شوبه ه دار به لام یانی خوا پیداو یستییه کانی ده ره خسینی).

ئنجا کورپی خۆم! ئینسان ته گهر قیبله ی دلی به ره و خوی په ره وردگار ییت و، ته گهر قیبله ناکه شی بریتی ییت له رازیکردنی خوا، یانی روو بکاته خوا، به لام چ شتیك قیبله نمای ییت ته وه پرپه وی بو دیاری ده کات: رازیکردنی خوا له هه رشتیك دابوو، لای ته وه بگری، بویه خوی په ره وردگار که مه دخی هاوه لان ده کا (خوالیان رازی بی) به وه وه سفیان ده کا ده فه رمووی:

﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكْعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا...﴾ (۲۹) الفتح.

واته: [موحه مه د نێردراوی خوایه، ته وانه شی که له گه لیدان (واته: هاوه له کانی به پیاو و ئافه ته وه) له سه ر کافران توندن له کاتی رووبه روو بوونه وه دا و، له بهینی خۆیاندا به پرهم و به زهیین، هه میشه تو به کړنووشبردوویی ده یانبینی، ته وه ی که به ئاواتی ده خوازی کردوویانه به ئامانج و مه به ستیان، بریتییه له به خشش و ره زامه ندیی خوا].

زۆر گرنگه که ئینسان خوئی بو ودهستهینانی پهزامهندی  
خوایه کلائی بکاتهوه. ههروهها له سوورپهتی (التوبة) دا  
دهفرمووی: ﴿وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾ واته: [پهزامهندی  
خوا له ههموو شتیک گهورهتره].

ئنجانهوه ئهو پرپیه راستهیه که ئینسان دهییت بیگریته بهر،  
یه کهم رازییکردنی خوای پهروهردگار بکاته قیبلهنامهک،  
بیکاته ئامانجی ژیانی، دلی خویشی روو پی بکاته  
پهروهردگار و، دهربهستی ئهوه نهییت که خهڵک دهییت چی!

ههتا ئههلی تهسهووف و عیرفان دهلین: یه کیك له  
نیشانهکانی تهزکییهبوونی نهفسی مرووف، ئهوهیه که قسهی  
خهڵکی وهک یهک ییت بوئی، واته: لهلای گرنگ نهبی کی  
مهدهچی دهکات یان زهمی دهکا، ئه گهر مهدهحیان کرد بلی:  
خوایه! لهوهی که گومانم پیدهبات چاکترم بکه، ئه گهر  
زه میشیان کرد بلی: خوایه! لهوهی که دهیلین چاکم بکهو،  
یارمهتیم بده وانهبم.

یانی: ئینسان دهبی زۆر دهربهستی ئهوه نهییت، که خهڵک چ  
دهلی و، چ دهکا؟ به خهڵکهوه زۆر ماندوو نهبی، خویشی  
پیاریت، بهلام وهک گوتراره: (رضا الناس غایه لا تدرك) یانی:  
رازیی کردنی خهڵک ئامانجیکه، ههرگیز نایهته دی.

ئايا مەسەلەي باب و كۆرەكەت بېستوۋە؟ باب و كۆرپەك جاريك بە سەفەر دەچن، گویدريژيكيان پى دەبى، بابەكە دەلى:

رۆلە! با ھەردووكمان سواری گویدريژەكە نەبىن و با ماندوو نەبى، كۆرەكە دەلى: باشە بابە، پياۋەكە سوار دەبى و كۆرەكە دەروا، كۆمەلەك دەلەن تەماشاشەو پياۋە دل رەقە ناكەن، بۆ خۆى سواری ئەو گویدريژەى بوۋە بەلام ئەو كۆرەى بە پىيان دەروا؟ دەلى: كۆرپم! با خەلك گلەيىمان لى نەكات، تۆ سواربە و من بەپىيان دەروم. دەگەنە كۆمەلەكى دى دەلەن: ئەو كۆرە دل رەقە تەماشاشەو ناكەن! ئەو پياۋە پىرە بە پىيان دەروا و بۆخۆى سوار بوۋ؟ ئىنجا دەلى: كۆرپم با ھەردووكمان دابەزىن، گویدريژەكەمان پىش خۆمان دەين، دەگەنە كۆمەلەكى دى دەلەن: ئەوانە چەند بى ئەقلن، ئەى گویدريژ بۆچىيە، بۆ سواربوونى نىيە؟ دوايى بابەكە دەلى: ۋەرە با ھەردووكمان سوار بىن، دىسان خەلكىكى دىكە دەلەن: تەماشاشەو پياۋە دل رەق و كۆرە، بە ھەردووكيان سواری گویدريژىك بوون، دوايى دەلى ۋەرە رۆلە! چۆن بە بەرژەۋەندى دەزانىن با وابكەين و، گوى بە قسەى ئەم و ئەو نەدەين.



## ھەزە ئارەزووھەکان و مامەلەھەکی دروست

**شەریف:** ھەموو مەرۆڭنىكى تەندروست بەپىي تەمەن و ئەو ژىنگەيەي تىيدا گەورە دەبى، ھەزە ئارەزووى جىاوازى دەبن، ئەوھش شتىكى سىروشتىيە. ئەوھى كە سىروشتىي و تەندروست نىيە ئەوھيە كە مەرۆڭ نەزانى چۆن مامەلە لە گەل ئارەزوو و داواكارىيە جەستەيى و مەعنەويە كانىدا بکات. لە پىكھاتەي جەستەي مەرۆڭدا دوو ھۆمەرمان ھەن: عەقل و دل. عەقل دابەش دەبى بۆ چەند بەشىك و ھەر بەشە سەرقالى شتىكە و دلش لە گەل ئەندامە كانى دىكە و پىنج ھەستە كاندا لەژىر كارىگەري يە كتردان. مەبەستم ئەوھيە ئە گەر مەرۆڭ خۆي كۆنە كاتەو و جەلەوي تەواوي دەسلەلاتى بىرپاردانى جەستەي نە گرىتە دەست، دەبىتە بووكەلە بەدەست نەفسى خۆيەو، پەرتەوازە دەبى، ئەو قسەيەك دەكاو دل گويى بۆ



ناگری، دل شتیک دهلی و عه قل که لله پرقی ده کات،  
 هر نندامه به لایه کدا ده پروا و مال تووشی دارمان  
 ده بی. گرنگه هه موو نندامه کانی جه ستته گویت بو  
 بگرن و له قسه ت دهرنه چن. نه وهش پیویستی به  
 خوراهینان و خوویوه گرتنه، له ته وهره کانی داهاتوودا زیاتر  
 تیشکمان خستوته سهر تم باسه. بو ده وله مه ندردنی  
 بابه ته که پرسیارم له بابم کرد:

بابه گیان! چون یه کیك بتوانی هز و داواکارییه  
 جه ستیه و مه عنه وییه کانی بخاته ژیر رکیفی خویه وه و  
 جله ویان بکات؟

**بابم:** زور باشه،

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وصلى الله تعالى وسلم وبارك على رسول الله  
 محمد وآله ومن اهتدى بهداه.

كاك شهريف گیان! نه مشه و بو ت باسی نه وه ده كه م كه  
 ئینسان چون له گه ل ئاره زووه کانی خو ی، له گه ل داخوازییه  
 غه ریزه ییه کانی، هه ره ها داخوازییه پروو حی و مه عنه وییه کانیدا  
 مامه له بکات. دیاره خوا (سبحانه وتعالی) ئینسانی له دوو

پیکهاته‌ی سه‌ره‌کیی دروست کردووه که بریتین له ږووح و له جه‌سته. ږووح، ئیمه نازانین چیه؟ وهك خوای په‌روهدگار له سوورپه‌تی (الإسراء) دا ده‌فه‌رمووی:

﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (الإسراء: ۸۵)

واته: [له باره‌ی ږووحه‌وه لیټ ده‌پرسن، بلې: ږووح له کاری په‌روهدگارمه و، به نه‌ندازه‌یه کی که‌میش نه‌بی زانیاریتان پی‌نه‌دراوه] واته: به‌و نه‌ندازه‌یه که‌مه زانیاریه‌ی که پیتان دراوه، ناتوان ده‌ر کی حه‌قیقه‌تی ږووحی پی‌بکه‌ن.

پیکهاته‌ی دووه‌می مرؤف، بریتییه له جه‌سته‌ی، جه‌سته‌ش دیاره ده‌یینین و به‌رچاوه و له خاکی ته‌و زه‌وییه دروست بووه که له سه‌ری ده‌ژین، وهك ده‌فه‌رمووی: ﴿مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ﴾ له‌و خاکه دروستمان کردوون ﴿وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ﴾ جه‌سته‌که‌تان ده‌گیرینه‌وه نیو خاك، به‌لام بو ږووح ده‌فه‌رمووی: ﴿وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي﴾ (الحجر: ۲۹).

واته: له ږووحیك که دروستکراوی تایبه‌تی خو‌مه، فووم به‌به‌ردا کردووه.

داخوایی جهستهیی له شهریهتی ئیسلامدا دژایهتی نه کراوه و، شهریهت دانی بهودا هیناوه که ئینسان بو وینه: پیی خوشه مال و سامانی ههبی، پیی خوشه مال و خیزانی ههبی، پیی خوشه جوان و ریک بی، پیی خوشه موحتاجی خه لک نهبی، پیی خوشه بهیژ بی، پیی خوشه زانیاریی ههبی، پیی خوشه بهرگ و پۆشاک جانی ههبی، پیی خوشه لهش ساغ بی، نهوانه هه مووی ئایهتی خوی پهرهردگار، یان فرهماشتی پیغه مبهریان له سه ره (علیه الصلاة والسلام) نه که هه ره وهندهش به لکو خوا (سبحانه وتعالی) له قورئاندا فرهمانی کردوه که دهبی بخوین و بخوینه وه، بهوه که دهبی مروقه کان هاوسه رگیری بکه و، بهوه که دهبی بهرگ و پۆشاک جیوانمان ههبی و، بهوه که دهبی ئه و شتانهی که سوود بهخش و پاک و چاکن، لییان بههره مند بین، هه ره شهشی کردوه لهوانه ی شتانیک که خوا هه لالی کردوون، قه دهغه یان ده کهن، له سوورتهی (المائدة) دا خوا ده فره مووی:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْزَمُوا طَيِّبَاتٍ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾ (۸۷) المائدة.

واته: [ئه ی نهوانه ی پرواتان هیناوه! ئه و شته پاک و چاکانه ی خوا بو ی رهوا کردوون، قه دهغه یان مه کهن و، سنوورشکینی مه کهن، ینگومان خوا سنوورشکینانی

خوشناویت] واته: ئەوانەى نىعمەتەکانى خوا لە خۆيان يان  
لەخەلکى قەدەغە دەکەن، سنوورشکين!

ئەو ئايەتەش لەو بارەووە هاتە خوار: کاتیک کۆمەلێک لە  
هاوەلان جارێک لە سەفەرێک بوون، بە شويیکی مێرگ و کانى  
و کانیاودا تێپەڕين، گوتيان: ئەرى بۆ لێرە نەميينهوه، لەو  
سەرکانى و کانیاووە بۆخۆمان بژين، واز لە مال و منداڵ و نێو  
کۆمەلگا يئين، بۆ ئەوەى تووشى گوناح نەبين، ئنجا خۆشمان  
بخەسئين بۆ ئەوەى پيوستمان بە ژن و منداڵ نەبى، دواى  
گوتيان: چۆن وابکەين؟ با بگەريينهوه لای پيغەمبەر و رايوێرى  
لەگەڵدا بکەين داخو راي چيە؟ چوونەووە و پرسيان، خاى  
پەروردگاريش ئەو ئايەتەى دابەزاندا کە شتى وا قەدەغەيە لە  
ئىسلامدا.

هەروا بۆ بەرگ و پۆشاک خاى بەرزى مەزن دەفەرمووى:

﴿يَبْنَىْ ءَادَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ

لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾﴾ الأعراف.

واته: [ئەى وەچەى ئادەم! لەلای هەر مزگەوتیێک جوانی  
خۆتان وەربگرن (خۆتان بپازيننهوه و پۆشاکى باش لەبەر بکەن)  
و، بخۆن و بخۆنەووە، بەلام زیندەپووی مەکەن].

هروه‌ها له‌باردی هاوسه‌رگرییه‌وه، خوی پهرودردگار  
 ده‌فرموی: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا  
 إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ  
 يَتَفَكَّرُونَ﴾ (۸۱) الروم.

واته: [له‌نیشانه‌کانی پهرودردگاریتی خوا، ئه‌ویه که له  
 خۆتان هاوسه‌رانی بۆ هیناونه‌دی، بۆ ئه‌وه‌ی به‌هۆی یه‌کدییه‌وه  
 سوکنایتان بی، دلتان ئارام بگری و، خۆشه‌ویستی و  
 به‌زییشیی له‌نیوانتان داناوه، له‌وه‌دا نیشانه‌هه‌ن بۆ ئه‌وه  
 که‌سانه‌ی بیر بکه‌نه‌وه].

هروه‌ها خوی پهرودردگار له‌سوورده‌تی (البقرة) دا  
 ده‌فرموی: ﴿هَنْ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ...﴾ (۱۸۷) البقرة.  
 واته: [ئافره‌تان بۆ ئیوه‌ پۆشاکن و، ئیوه‌ش بۆ ئه‌وان پۆشاکن].  
 واته‌عه‌یبی یه‌کدی داده‌پۆشن و، به‌که‌لکی یه‌کدی دی.

هروه‌ها له‌مه‌سه‌له‌ی مال و ساماندا، خوی پهرودردگار  
 ده‌فرموی: ﴿فَلَكُمْ زُؤُسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ﴾  
 (البقرة) (۲۷۹) واته: [ده‌ستمایه‌کانتان بۆخۆتان، نه‌زۆلم بکه‌ن  
 (له‌خه‌لکی) نه‌با زۆلمیشتان لیبکری (له‌رووی دارایه‌وه)].

ئەمما پيٽ خۇش بى بەرگ و پۇشاكت جوان بى، بۇنت  
خۇش يىت، لەشت ساغ يىت، جى و رپىت باش يىت، ئەوانە  
هېچيان نەك شەرىعت رپى لى نەگرتوون، بەلكو بە  
پېچەوانەو: شەرىعت فەرمانىشى پى كردوون. ئىمە ئىستا دوو  
فەرمان ھەر لە پىنج فەرزەكان، لە پىنج پايەكانى ئىسلام، بە  
ئىنسانى دەولەمەند نەبى جىبەجى نابى، يەكيان: زەكات،  
زەكات لە باباى دەولەمەند دەكەوى، دووھمىش: حج، كەسك

[www.alibapir.com](http://www.alibapir.com)

کہ ٹیمکانیہ تی ماددی ہی ہی، حہ جی بو دہ کری و لہ سہری واجب دہی۔

بہ لام ٹہوی کہ گرنگہ لہ وہ لامدانہوی داخوازیہ جہستہییہ کاندہ، ٹہویہ کہ ٹینسان تینہ پیرینی، خوی میہربان دہ فہرمووی: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا...﴾ (۲۱) الاعراف. واتہ: [بخون و بخونہو، بہ لام زیدہ پوی مہ کھن].

ہہروہا لہ ہہموو شتہ کانی دیکہ شدا، بو وینہ دہ فہرمووی: ﴿كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ...﴾ (۵۷) البقرة. واتہ: [لہو شتہ پاک و چاکانہی پیمان داون بخون].

واتہ: خواردنی پیس مہ خون، شتی خراپ بہ کار مہینن، چاوت لہ مالی حہرام نہییت، چاوت لہ تیرکردنی غہریزہ کان نہییت بہ شیوی قہدہغہو حہرام، ٹہ گہرنا بہ شیوی حہلال و چاک ٹاساییہ، ہہتا پیغہمبہر (علیہ الصلاة والسلام) فہرموویہ تی:

﴿وَفِي بُضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيَّائِي أَحَدُنَا شَهْوَتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ قَالَ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ فِيهَا وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ﴾<sup>(۱)</sup>.

(۱) أخرجه مسلم برقم (۱۰۰۶).

واتہ: [یہ کیکتان دہچیتہ لای ہاوسہری، تہوہش بوئی بہ خیر و پاداشتہ، گوتیان: چوں یہ کیک لہ ئیمہ ئارہزووی جیبہجی دہکات و پاداشتی ہہیہ؟ فہرمووی: تہدی تہ گہر ئارہزووہ کھی لہ حہرامدا دانئ، گوناحی ناگات؟ (گوتیان: با)، فہرمووی: بہہمان شیوہ لہ ریئی حہ لالہوہ ییت پاداشتی ہہیہ].

تہوہ بہنسبہت داخوازیہ جہستہییہ کانہوہ، داخوازیہ رووچیہ کانیش، بہ حہقیقتہ تہوہی رووچ پیئی تیر دہبی و، پیئی دادہسہ کنئی و ئوقرہ دہگریت، تہنیا پھیوہندیہ لہ گہل خوادا، تہ گہر نا کابرا مال و سہروہت و سامانی ہہموو دونیای ہہبی، ہہر دہلیت: با ہی دیکہش ییت، دہسہلاتی زوری ہہبی، چاوی لہ ہی زیاترہ، ہہر شتیکی ہہبی، چاوی لہ ہی زیاترہ. بہ لام تہو دلی ئینسان، تہو رووہی ئینسان، بہیادی خوا ئارام دہگری: ﴿لَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ ﴿۲۸﴾ الرعد. واتہ: [ئاگاداربن! تہنیا بہ یادی خوا، دلان ئارام دہگرن].

یادی خواش بہس تہوہ نیہ مروؤف دانیشیت و زیکر بکا! نا، یادی خوا یانی: پھیوہندیی لہ گہل خوا، بہندایہتی بو خوا، رووکردنہ خوا، پہرستنی خوا، بہوہ دلی ئینسان ئوخرن و ئارامیی بوڈی و، بہ ہیچ شتیکی دیکہ دلی ئینسان ئاوا داناسہ کنئی و ئوقرہ ناگری.



وهك چوڻ جهسته له خاك پيدا بوه و به و شتانهش كه له خاك پيدا دهن تيردهبي، پر وټين و كاربو هيدرات و شيريني و كانزاكان و فيتامينه كان و... هتد، بهه مان شيوه رووحيش له خواوه هاتووه و به پيوهنديش له گهل خوادا، ئارام ده گري و ئوخرنبي و سوكنايي بو ديت.

خوا به لوتف و كهړمي خووي يارمه تيمان بدات، كه داخوازيه رووحيي و جهسته يه كانمان، له شيرازهي شهرعدا له رووي شهرعهوه، تيربكهين و زينده رووي نه كهين و چاومان له هرام و شتي خراپ نه بي.

والسلام عليكم ورحمة الله

لکه پالنډي معکته بي مائوسا علي بابير

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - کوردی

لکه پالنډي معکته بي مائوسا علي بابير

Stay in touch on social media

لکه پالنډي معکته بي مائوسا علي بابير

علي بابير/ AliBapir

علي بابير/ AliBapir

لکه پالنډي معکته بي مائوسا علي بابير

QR Code 1

لکه پالنډي معکته بي مائوسا علي بابير

QR Code 2

لکه پالنډي معکته بي مائوسا علي بابير

QR Code 3



## ھاوسەنگىي نىۋان پرووح و جەستە

**شەرىف:** لە تەوھرەكانى پېشوو تر باسما ن لە لايەنى مەعنەويى و پرووحى مەرۇف كرد: لە تەوھرى (حەوتەم) دا باسى حەز و ئارەزوو جەستەيى و مەعنەويىيە كانمان كرد. لەم تەوھردا ھەردوو كيان بەيەكەو گرىدەدەين. مەرۇف زۆر جار لاتەل دەبى، لەسەر حيسابى جەستە گرىنگى بە لايەنى مەعنەويى دەدا، يان بە پىچەوانەو. وەك عەرەبانەيەك بە لايەكدا ھاتبى و ناتوانى بجوولئى. مەرۇف شى كاتىك تووشى ئەو ناھاوسەنگىيە دەبى، پەكى دەكەوى، بارى لار دەبى لە ژياندا و لە ناخووە ھەست بە نااسوودەيى و گرفت دەكات. مەرۇف بۆ بەردەوامبوونى لە ھەر شتىكدا پىويستى بە ھاوسەنگىيە، تەنھا ئەو ھەستەمەنى شتەكان زىاد دەكات.

بابە گيان! پىم خۆشە بۆم باسى ئەو بەكى چۆن مەرۇف ھاوسەنگىي نىۋان پرووح و جەستە پيارىزى؟

## بابم:

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله صلى الله تعالى وسلم وبارك على رسول الله محمد وآله المهتدين بهداه من الأزواج والقراة والتابعين لهم بإحسان إلى يوم لقاء الله.

کاک شهرینی کورم! ته مشه و له ماوهی چهند دهقهیه کدا بوټ باسی مهسه لهیه کی گرنګ ده کهم له ژپانی هه ر ئینسانیکدا، ته ویش بریتیه له پاراستنی هاوسه نگی له نیوان روو و جهسته دا، دیاره دوینئ شه ویش له و باره و شتیکم بو باسکردی به لام ته مشه و به دیارییکراوی باسی ته وه ده کهم که مروف به وه به خته وهر ده بیټ و، به وه راست و دروست ده بیټ که که سایه تییه کی هاوسه نگی هه بیټ و، هاوسه نگی رابگریټ له نیوان داخواییه کانی روو و جهسته یدا. ته گهر ته ماشای میژووی مروفایه تی بکهین، ده بین که به ژوری به شه رییه ت یان به لای جهسته دا شکاوه ته وه، له سه ر حیسابی لایه نی روو حی و مه عنه ویی، یان به لای روو حدا شکاوه ته وه له سه ر حیسابی جهسته و لایه نی ماددی. به لام بیگومان وه چوټ بالنده به دوو بالان نه بی، نافرئ، مروفیش خوا وای خولقاندووه له روو و جهسته پیک دیت و، ده بیټ ناگاشی له هه ردووکیان بیټ، به بیټ پاراستنی مافی هه ردووکیان، تووشی لاتهللی و لاسه نگی

دهیئت، وهك چوَن باریك كه دهیخه نه سه ر پشتی و لا خیک، یان هه ر شتیك كه دوو لای هه بن، دهیئت ته رازوو رابگیریت، ته گه رنا به لایه کیدا ده كه ویئت، لار دهیئت و ده كه ویئت، خوی پهره ردگار له دوو ئایهت له سوورپهتی (القصص) دا، تهو راستیه مان بو بهرجهسته دهكات، كه باسی (قاروون) دهكهن، كه قاروون له قهومی موسا بوو، له بهنوو ئیسرائیل بووه و لییان هه لگه راوده ته وه، قهومه كهی ئاموژگاریی دهكهن، وهك خوی پهره ردگار دهفه رموویئت:

﴿إِنَّ قُرُونًا كَانَتْ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ ۖ وَءَاتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ۖ﴾ (٧٦) وَأَتَّبَعَ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ ۖ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنَ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ ۖ وَلَا تَتَّبِعِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾ ﴿القصص.

ئهه دوو ئایهته موباره كه یهك بهرنامهی تیر و تهواویان تیدایه بوو پاراستنی هاوسهنگیی له نیوان دونیا و دواپوژداو، داواکاری و داخوازییه کانی جهسته و پرووحد، مانای ئایهته كه بهم شیویه، خوا دهفه رموویئت:

[قاروون له گهلی موسا بوو لییان هه لگه راپه وهه ستهمی لیکردن، (واته: هه ر له بهنوو ئیسرائیل بوو، بهلام دایه پال

فیرعهون له پیناو بهرژدهندی ماددی وه چۆن هندیك لهو  
 بازرگانانهی ئیستا له گهڵ حوكمراڤه كاندا ریکده کهن و  
 له گه لیاندا دهبنه شهریکه دز، کاسیی ده کهن بو ئهوان و بهناوی  
 خۆپانه وه تهواو دهییت، بو ئهوهی ناوی حوكمراڤه که بهد نهییت،  
 قاروونیش یه کیك بوو له وانهی له پهناي دهسه لاتیکی  
 خۆسه پیندا، گهندهلیی کردووهو سهروهت و سامانیکی زۆری  
 وهسه ریهك ناوه). خوای پهروهردگار دهفرموویت: ﴿وَأَيْنِسَهُ مِنْ  
 الْكُنُوزِ مَا إِن مَفَاحَهُ، لَنُؤْ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ﴾ القصص: ۷۶.

واته: [هیندهمان خهزینه دابوونی که خهزینه کانی،  
 عه مباره کانی که زیڕ و زیوه کهی تیدا هه لگرتبون، کو مه له  
 پیاویکی به قوهت ماندوو دهوون تا کو هه لیان ده گرت].

ئبجا دهفرموویت: ﴿إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ﴾ القصص: ۷۶.  
 [خه لکه کهی پیاو گوت: زۆر دلخۆش مه به] (فَرَحْ) ئهوپه ری  
 دلخۆشییه، یانی: به مال و سامانی دنیا زۆر دلخۆش مه به،  
 قهیناکات دلت پیی خۆش ییت، به لام زۆر دلخۆش مه به چونکه  
 ئهوپه ری دلخۆشیی ئینسانی ئیماندار دهبی به شتی مهعنهویی  
 و پرووچی و پاداشتی رۆژی دواپی ییت، چونکه دنیا شتیکی  
 زوو تییه ره.

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ﴾ القصص: ۷۶. واته: [به دلیاییه وه  
 خوا ئه وانهی خۆشناویت زۆر دلخۆش دهبن و بوغرا دهبن].

دوایی پیی ده‌لین: ﴿وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ﴾  
 القصص: ۷۷ [له‌و‌دا که خوا پیی داوی، مه‌نزلگای دواړوړی  
 پیی به‌ده‌ست بیڼه، واته: مال و سامانه‌که‌ت بکه به ثامر ازیڼک و  
 به هو کاریک که پاداشتی خوا و به‌ه‌شتی خوا پیی به‌ده‌ست  
 بیڼیت.

﴿وَلَا تَنسَ نَصِيبَكَ مِنَ الدُّنْيَا﴾ القصص: ۷۷ [به‌شی خوشت  
 له‌دونیادا فه‌رامو‌ش مه‌که] واته: ټاگات له‌ مافی جه‌سته‌و  
 حه‌قی خویشیت بیت، ﴿وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ﴾ القصص:  
 ۷۷ چاکه‌ش بکه وه‌ک چو‌ن خوا چاکه‌ی له‌گه‌لدا کردووی،  
 ﴿وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ﴾ القصص: ۷۷. مال و سامانه‌که‌ت بو  
 ټیکدان و خراپه‌کاری له‌زه‌ویدا به‌کارمه‌هین، ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
 الْمُفْسِدِينَ﴾ القصص: ۷۷. واته: [به‌د‌نیاییه‌وه‌خوا ټیک‌ده‌رانی  
 خو‌شناوی].

پیغه‌مبه‌ریش (علیه‌الصلاة والسلام) یه‌کیک له‌هاو‌ه‌لانی (خوا  
 لیان‌رازی بیت) (عثمان بن مظعون) بیستبووی که‌شه‌وانه  
 ناخو‌یټ و شه‌و نویژ ده‌کات و، روژیش هر به‌روژوو ده‌یټ،  
 ټاموژگاری کردو فه‌رمووی:

{إِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيَّ حَقًّا، وَإِنَّ لِهَيْبِكَ عَلَيَّ حَقًّا، وَإِنَّ لِبَدَنِكَ

عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِرَوْجِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطِ كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ»<sup>(۱)</sup>  
 واته: [چاوت مافی له‌سه‌رته، جه‌سته مافی له‌سه‌رته، مال و  
 منالیش مافی له‌سه‌رته، میوانیش مافی له‌سه‌رته، هه‌رکه‌سه و  
 هه‌قی خوی پی بده].

ئنجا ئه‌و ریگه‌راسته، که ئینسان هاوسه‌نگی رابگریته له  
 نیوان رووح و جه‌سته‌دا، ته‌نیا به پابه‌ندی به شه‌ریعه‌ته‌وه  
 ده‌گریته، ئه‌گه‌ر ئینسان له‌قورئان و سوننه‌ت تیڤگات، چونکه  
 خوا (سبحانه‌وتعالی) به‌دیهنه‌ری ئیمه‌یه، په‌روه‌ردگاری ئیمه‌یه و  
 ده‌زانیه که چۆن مافی جه‌سته و مافی رووح، هه‌ردووکیان به  
 هاوسه‌نگی جیبه‌جی ده‌کرین. خوای په‌روه‌ردگار  
 یارمه‌تییمانبات زیاتر له‌قورئان و له‌سوننه‌ت و، شه‌ریعه‌ت  
 تیڤگه‌ین، که قورئان، ئیسلامی به‌شیوه‌ی تیووری (نظری)  
 تیدایه و، ریبازی پیغه‌مبه‌ریش (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) به‌شیوه‌ی  
 به‌رجه‌سته‌کراویی، ئیسلامی تیدایه، بۆیه‌هه‌تا له‌قورئان  
 رامینین و، هه‌تا زیاتر ئاشنابین به‌ریبازی پیغه‌مبه‌ر (صلی الله  
 عیله‌وسلم)، به‌و ریگه‌راسته‌ی خوا و، به‌و حاله‌تی  
 هاوسه‌نگیه، زیاتر شاره‌زا ده‌بین و، زیاتر به‌رچاومان پروون  
 ده‌بیت، خوا له‌و که‌سانه‌مان بگریته.

وصلی الله علی محمد

وعلی آله وصحبه أجمعین والحمد لله رب العالمین

(۱) أخرجه أبو داود برقم: (۱۳۶۹)، وأخرجه أيضاً: أحمد برقم (۲۶۳۵۱).





## ئافرەت و پىا، هاورپىيەتى و هاوسەرگىرى

**شەرىف:** هاوسەرگىرى يە كىكە لە گىرگىرىن و پىوستىرىن  
قۇناغە كانى ژيانى ھەر مەۋقەكى عاقل، ھەندىجار داىك  
و باب زەخت لە منداڭ كەيان دەكەن و پىيان واىە: ئە گەر  
منداڭ كەيان هاوسەرگىرى بىكات، ھەموو شىك باش  
دەبى و هاوسەرگىرى چارەسەر، بەلام پىم واىە: نە  
تەمەنىكى دىارىكراو ھەيە بۇ هاوسەرگىرى، نە  
هاوسەرگىرى بەبى ئامادەسازى چارەسەر، كاتىك  
يە كىك بالى بى و ھەست بە ئەرك و بەرپىسارىيەتى  
بىكات، ئامادەكارى روى و فىكرى و ماددى  
بىكات، ئەو كات تاكو زووتر هاوسەرگىرى بىكات باشتر،  
بەلام ئە گەر زەمىنەسازى تەواو نە كرابى، ئەو  
هاوسەرگىرى، وەك مالى قەلب دەبىتە بەلا. ھەرۋەھا



سەرنجەم داوہ ئەو کەسانەى لە ھاوسەرگيریدا سەركەوتوو نابن، چەند جوړیكن: ھەيانە تەنھا لە بیری شەودان، بەلام ھەموو ئارەزوویيەكى جەستەيى سنوورى ھەيە، ئەگەر پارەى ھەموو دونیا ھى تۆ بى، تەنھا دەتوانى پێژەيەكى ديارىيکراو خواردن بخۆى، ئەگەر ھەموو دونیا مولكى تۆبى، پێژەيەكى کەم دەتوانى چيژ لە دونیا وەربگرى، چونکە ئەم جەستەيەى ئىمە، جەستەيەكى کاتییە و بۆ ژيان و قوناغیكى کاتییى دروستکراو.

يان ھەيە ئەوەندە لەژێر کاریگەریی پوژئاوا، يان فیلمە تورکىي و ئێرانییەکانە، پێى وایە دەتوانى وەك ژيانى نیو فیلمەکان بژى، بەلام کە دەکەوتتە نیو ئەمرى واقع و دەبینى ژيانى راستی بەرپرسیارییەتى و ئەركە، تووشى بێئومیدی دەبى. زۆر گرنگە پیاو و ئافرەت ئامادەکاریی بۆ ھاوسەرگيرى بکەن و، بە فراوانیى بىر لە ھاوسەرگيرى بکەنەو و ژيانیش بۆ کەس نابى بە ھەشت، ھەر کەسیکیش نییەتى باش و خێرى ھەبوو، خۆى پەرەردگار بەردەوام کارئاسانیى بۆ دەکات و ئامرازەکانى بۆ دەرەخسینى.

بەداخەو بە زۆرى خەلکى ئیستا، پێش ھاوسەرگيرى بە ناوى یەکدى ناسینەو، ھەرچى خۆشەويستى و لاواندەو ھەيان ھەيە سەرفى دەکەن، دواى ھاوسەرگيرى

ژيانيان وەك سەربازىي لىدى و بە قالبيكى قورسەو ە ژيان دەگوزەرىنن. پىويستە پىاو دواى ەاوسەرگىرىي بزانى، بەرپرسىارىيەتى خوت و خىزانى لەسەر توۋىە، دەبى زور خووى تەمەنى گەنجىيت، لەگەل خىزان و ژيانى ئىستاتدا، بگونجىنى نەك بەپىچەوانەو. خوت لە بەرپرسىارىيەتى مەدزەو، راکردن لە بەرپرسىارىيەتى تەنها ئەرەكت قورستر دەكات و رپى گەرانەو ەت دوورتر دەكات، خوتەمە گنخىنە لە ئىشى نىومال، وەك چون پىش ەاوسەرگىرىي چەندان بەلىت بە خىزانى داو ە تا رازى بى، ئىستاش دەبى کردەو ەكانت لە جياتى خوت قسە بکەن و، لىمە گەرى كىشە كاتىيەكان زنجىرت بکەن. با نزيکترىن ەاورپىت خىزانە کەت بى و گرنكى پىدە، پىدەنگى بەرزترىن دەنگە و، ئافەت بە پشتگوئىخان قەلس دەبى، ناحەقيان نىيە كاتىك تو ەموو ژيانى ئەوى، گالتەى لەگەل بکە و گالتەى پىمەكە، نازى بکىشە و خوشەويستى پىشان بدە، ئەگەرنا چون بزانى ەيشتا تو خوشتدەوى؟ بەلام زور گرنگە بەردەوام رپز و متمانە لە بەينتاندان زىندوو بى. حەقى خىزانە کەت بدە، وانەبى بەس بىرت لای ەز و ئارەزووى خوت بى، پىت

وانه بیّ حه زى نیه، بهس له بهر ئه وهى شهرم ده کات و بیدهنگه.

ئافره تیش ده بیّ وریابی له هه لێژاردنی هاوسهری، ئه مه ژيانى راستیه، نه ک رۆمانى فهره نسی و فیلمی توورکی، ده ستبار گرین بو پیاوه کانتان و تا بکری به نهرمیی شتیان پی بلین، چونکه پیاو له گه ل خیزانه که ی به هه ستی به زه یی و نهرموونیانی ئاسانتر ده جوولی، نه وه که به چه ندبار ده کردنه وه و توور ده بوون. دلنیا بن به شی که له پیاوان له ئاست پیشبینی ئیه ده نابن، له روى خو شه ویستی و مامه له کردنه وه، بویه خو تان سه غله ت مه که ن و پشوودر ژبن، هیچ که سی که فریشته نیه و، هه موو مرو فیک توانای گو پانی هه یه، ئه گه ر هاو کارى هه بی، پیتان وانه بی ژيانى هاوسه رگیری به بی خو ماندوو کردن وه داستانى (رۆمیو و جولیه ت) ده بی - کاتیک چاوه روانیی زۆرمان له که سی که هه یه، می شمان لی ده بی به گامیش. هه رچه ند ئه گه ر حه قیش له لای تو بی، رپنگایه کی گونجاو بدۆزه وه بو گه یاندنی گله یه کانت، زۆر له بن گو بی پیاوان مه خوینن، دووربینانه مامه له بکه ن و دلنیا بن، بابه تی زۆر گچکه کی شه ی زۆر گه وه دروست ده کات. بزنان کی شه و لیکتینه گه یشتنتان ده بی، هاو ری یه که ترین؛ دانیشن و قسه بکه ن، خیرا خه لک

تیمه گه یه نن چونکه رپړز و متمان له نیوانتاندا زور کهم ده کات، ته گهر نه گه یشتنه نه نجام یه کدو و که سی لیزان و دلسوز ټاگادار بکه نه وه و، له باسکردنی کیشه کانتان به ویزدان بن، هه ولې چاککردن بدن، نه ک توله کردنه وه و رڼ پیکر شتن.

هاوسه رگیری و خوشه ویستی، پیوستی به بارقوولې و سنگفراوانی و لیزانین و کات بو تهرخانکردنه، هیچ شتیک له شوینی خوی ناوہستی، کاتیک شتیک زیادی نه کرد، دیاره کهم ده کات، تا ده توان په یوه نديتان له گهل خوا چاک بکن، چونکه دوور که و تنه وه له خوا، سه ره تاي هه موو کیشه یه که، وه خوی په روه ردگار ده فهرموو: (ته وهی پشت له یادی تیمه بکات، ژيانیکی ته نگ و تاریک و نارہه تی ده بی و، له قیامه تیش به کوړی لیپچینه وهی له گهل ده کهین).

سه باره ت به هاوړییه تی پیش هاوسه رگیری ش، پیم وایه ثافره ت و پیاو قه ت ناتوان ببن به هاوړی، وه چوون دوو پیاو، یان دوو ثافره ت دهن به هاوړی، چونکه هه ردو و ره گه ز خاوهنی چندان جیاوازی جهسته یی و فیکری و هز و ئاره زوون، دره نگ یان زو و ته هاوړییه تییه سه رده کیشی بو شتی دیکه. زوریک له خه لکی

هاورپیه‌تیی و خوشه‌ویستی به‌کاردینن بو زووتر و  
 ئاسانتر به‌ه‌پامیی گه‌یشتن به‌جه‌سته‌ی به‌رام‌به‌ر، که  
 زور جار کاره‌ساتی گه‌وره‌ی لیده‌که‌وئته‌وه و لایه‌نیکیان  
 ده‌بی به‌سووته‌مه‌نیی دلخوش‌بوونی ئه‌وی دیکه، پیاو  
 ده‌بی هاورپیه‌تیی پیاوان بکا و ئافره‌تیش هاورپیه‌تیی  
 ئافره‌تان، ئه‌وه‌ حاله‌تی سروش‌تیی هاورپیه‌تییه. ئه‌و  
 سنوورشکاندنه کاریگه‌ریی خراپ له‌سه‌ر ژیا‌نی هه‌ردوولا  
 بو ئیستا و داهاتوو به‌جیدیللی.

بابه‌ گیان! پیم خوشه‌ بۆم باس بکه‌ی ئافره‌ت و پیاو  
 تا کوی بۆیان هه‌یه‌ له‌یه‌ کتری نزیك بن؟ بۆچوونت  
 چییه‌ ده‌رباره‌ی خوشه‌ویستی و هاورپیه‌تی پیش  
 هاوسه‌رگیری؟

له‌ ئاره‌ی کۆمه‌ڵه‌یه‌یه‌که‌ی ئه‌مه‌کان  
 Say, research on social media  
 ئه‌ن ئه‌م ئه‌و مۆلاخ ئه‌مه‌ل ئه‌مه‌کان

ڤاڤه‌پاڤه‌ی مه‌که‌به‌ی ماموستا عه‌لی بابیر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - کوردی

عه‌لی بابیر/ AliBapir

عه‌لی بابیر/ AliBapir

هه‌مانه‌ی  
 ڤاڤه‌پاڤه‌ی مه‌که‌به‌ی ماموستا عه‌لی بابیر

ڤاڤه‌پاڤه‌ی مه‌که‌به‌ی ماموستا عه‌لی بابیر

QR Code 1

ڤاڤه‌پاڤه‌ی مه‌که‌به‌ی ماموستا عه‌لی بابیر

QR Code 2

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله، وصلى الله تعالى وسلم وبارك على رسول الله  
محمد وآله المهتدين بهداه

كاك شهريف گيان!

له باره ی پرسیاره كهته وه، ده لیم:

**یه كه م:** دیاره خوا (سبحانه وتعالی) كه به شهری دروست كردووه،  
به شهری به جوت دروست كردووه، واته: ئاده م و حهوا (سه لامی  
خوایان لیبت)، دایك و بابی مروّقایه تبین، یه کیان نیتر بووه و  
تهوی دیکه می بووه، به ردهوام بوونی به شهر له سهر زهوی  
به ستراره ته وه بهو دووانه وه، به هردوو کیان، واته: له هردوو کیان  
مروّق پیدا ده بی و به هردوو کیان ده گونجی و ده چهی به شهر  
له سهر زهوی به ردهوامیبت، وهك خوی پهره رده گار ده فهرموویت:

﴿فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ  
الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذُرُّكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ

الْبَصِيرُ ﴿١١﴾ الشوری.

واته: [خوا داهينهري ناسمانه كان و زهويه، له خوتان و له نازله كان جووتی دروستكردوون (هاوسهري دروستكردن دوو دوو) كه بهووی تهووه زورتان دهكات، ياخود دروستتان دهكات و، وچهتان لی ودهپاش دهخا].

**دووهم:** بهلام پهيوهندي نیوان پیاو و ئافرهت، یان نیرو می، ته گهر بیټ و پهيوهنديیه کی تهندروست نه بیټ و له سهر بناغیه کی ریڅ و پروونی شهرعی نه بیټ، بیگومان بو هردوویان به زیان دهشکیتوه و، بو ته وچهیهش که لیان پهیدا ده بیټ و، بو ته کومه لگایهش که تیدا دهرین، هر بویه ئیسلام زور گرنگی بهوه داوه که ده بیټ ئافرهت و پیاو له سهر بناغیه گریبهستی کی پروون و پیزانراو (ناشکراکراو) بهیه ک بگهن، ته گهر بیانوهی ژيانی هاوسهري پیکهینن، واته: هم ده بی گریبهست (عقد) پیکهینریټ، وهک هه موو ته و گریبهستانه، ده بی به ئاماده بوونی شاهیدان بیټ و، ده بی به ناشکرایټ و، به پروونی و به پیخوشوونی هردووکلا بیټ، نهک به نارهزووی لایهک و ناچار کرانی لایهک، یاخود هردوولا ناچار بکړن.

**سییم:** بیگومان پیاو که هاوسه رگیری دهكات و، ئافرهت که هاوسه رگیری دهكات، به تهکید ته گهر یه کدیان بهدل نه بیټ و خوشه ویستیان بو یه کدی نه بیټ، دیاره نایکهن، تهوه

بیگومان وایه، بویہ تہوہ شتیکی ئاسایہ پیایک، کورپک،  
 بہتایہ تی پیاو زیاتر دہستپیشخہریی دہکات، بہتہمایہ ئافرتیک  
 بینیت، حہتمن دہیت دلی پیوہیت، بہلام تاچ راددہیک دروستہ  
 تہو رہفاقہت و پیکہوہبون و ہاوہلایہتیہ؟! لہراستیدا تہوہی  
 کہ لہ رپوژئاوا ہدیہ، لہ تہوروپا و تہمریکا و تہوانہدا ہدیہ،  
 ہمووی لادانہ لہ عہقل و لہ زگماک. چونکہ بوخوت دہزانی  
 لہوی جاری وا ہدیہ تہو کور و کچہ پیکدہگن بہ ناشہرعیی  
 و مندالیشیان دہیت کہ جاری ئیستا مارہ نہکراون! تہوہش  
 ہمووی لادانہ لہ زگماک و لہ عہقل و لہشہرع و لہ ہموو  
 شتیک. بویہ لہ ئیسلامدا ریکادراوہ کہ پیاو تہو ئافرتہ  
 بینیت و، تہو ئافرتہ تہو پیاوہ بینیت و، پیغہمبہر (علیہ  
 الصلاۃ والسلام) فرمویہ تی: {فَانْظُرْ إِلَيْهَا} واتہ: [تہماشای  
 بکہ]، لہو بارہوہ با سہیری تہم گیرانہوہیہ بکہین:

{ عَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ خَطَبْتُ امْرَأَةً عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْظُرْتُ إِلَيْهَا؟ قُلْتُ لَا،  
 قَالَ: فَاَنْظُرْ إِلَيْهَا، فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ يُؤَدَمَ بَيْنَكُمَا }<sup>(۱)</sup>

(۱) أخرجه أحمد برقم (۱۸۱۶۲)، وابن ماجه برقم (۱۸۶۶)، والدارقطني  
 (۲۵۲/۳)، والطبراني برقم (۱۰۵۲)، والبيهقي برقم (۱۳۲۶۷). وأخرجه  
 أيضاً: الترمذي برقم (۱۰۸۷) وقال: حسن. والنسائي برقم (۳۲۳۵).



واته: [موغیره ی کورپی شوعبه گوتوویه تی: له روژگاری پیغمبهری خوادا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ئافره تیکم خواستبوو، پیغمبهر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فهرمووی: بینوته؟ گوتم: نه خیر، فهرمووی: ته ماشای بکه، ئه وه باستره که دوایی ژیانتان پیکه وه بهرده وامییت، (واته: دهینی به دلت نابی:)].

جا ئه وه بو پیاویش وایه و بو ئافره تیش وایه، بایی ئه وهنده که یه کدی بناسن و، بزنان داخو که یه کدی یان به دلّه، یان نا؟ له رووی سروشت و ته بیعه ته وه، له رووی ئه خلاقه وه، له رووی قه د و قیافه وه، دروسته، پیک ئاشنابن.

به لام له وه به ولا، حه دیسی پیغمبهره (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمووی: {يَخْلَوْنَ أَحَدُكُمْ بِامْرَأَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ} (۱) واته: [یه کیک له ئیوه با له گه ل ئافره تیک پیکه وه له شوئیک چو ل نه بن، مه گهر مه حره میکی له گه لدا بیّت].

حه دیسیکی دیکه ش هه یه ده فهرموویّت: {مَا خَلَا رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا كَانَ الشَّيْطَانُ ثَالِثَهُمَا} (۲) [هیچ پیاویک به ته نی له گه ل

(۱) أخرجه أحمد برقم (۱۱۴) قال الشيخ شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح رجاله ثقات رجال الشيخين.

(۲) أخرجه الطبراني برقم (۷۸۳۰). قال المنذري (۲۶/۳): غريب. وقال الهيثمي (۳۲۶/۴): فيه علي بن يزيد الألهاني وهو ضعيف جداً وفيه توثيق.

ئهمه ش ده قه که یه تی: {إياك والخلو بالنساء، والذي نفسي بيده ما خلا رجل بامرأة إلا دخل الشيطان}.

ئافرىتىك لى شويىنىكى چۆل نەبوو، مەگەر سىيەميان شەيتان بوو].

ئىسلام زۆر پەرژىنى داناون، چونكى ھەرچى گوناح و تاوان لەو ھە دەست پىدەكات، كە پياويك و ئافرىتىك پىكەو ھە شويىنى چۆل دەبن و، كەس چاوى لى نابى، بۆيە شەرىعت دايانە، ئەو كاتە پياو دەيەوى ئەو ئافرىتە بىنى، يان دەبى لى شويىنىكى قەلەبالغ بى يان دەبى لى گەل مەھرەمىكى خۆيدايت، ئەگەرنا دروست نىيە بە تەنى پياسە بكن و يە كدى خۆشويستنىش ئەو ديارە شتىكى سىروشتىيە، ھەك گوتم، پياو ئەگەر دلى بەو ئافرىتەو نەيىت و، ئەو ئافرىتە دلى بەو پياو ھە نەيىت، دوايى چۆن دەبنە ھاسەرى يە كدى و، چۆن ژيان پىك دەيىن، ھەتمەن دەبى بايى ئەو ھە بەيە كدى ئاشنابوون ھەيىت، بەس بۆ زانبارىشت! كاتى خوى لى كوردەواريى خۆماندا وابوو، كابرا ژنى بۆ كوردەكەي ھىناو، يان كچەكەي بە مېرد داو، بەبى ئەو ھەيە كدى خۆشويستن و شتىش بووبى، تەماشاش ھەكەي ژيانىكى زۆر تەندروستىشيان بوو، ھەشە بە دلى خويىشى دەيىنىت، بەلام دوايى ژيانىكى زۆر پىر گىرە و كىشە و چەرمەسەريشى دەبى. بە ھەقىقەت پابەندىيە بە سنوورەكانى شەرىعتەو، بە ئەخلاقە ئىسلامىيەكانەو، دواي ئەو ھەيە پياو و ئافرىتە دەبنە قىسمەتى يە كدى، پاراستنى ئەدەبەكانى شەرىع

و پاراستنی مافه کانی یه کدی، رپړز له یه کدی گرتن و،  
 رډه چاوی مافی یه کدی کردن زور کاریگه ریی هه یه له سهر ته وه  
 که بتوانن ژيانیکي تهن دروست و رپړکیان هه بی و، له تنگ و  
 چه له مه و کیشه دوور بن.

من وهك كورپكې خوشه ويستی خوږ ټاموژگاريی تۆ  
 ده كم: كه ئافرهت، مايه ی تاقی كړدنه وه یه کی سه خته بۆ پیاو،  
 حه دیسی پیغه مبه ره (عليه الصلاة والسلام) ده فرمووی:

{ مَا تَرَكَتْ بَعْدِي فَتَنَةٌ أَضَرَّ عَلَى الرَّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ }<sup>(۱)</sup>

واته: [له دواى خوږ هېچ تاقی كړدنه وه یه كم سه ختر به جی  
 نه هېشتوه، له ئافرهتان بۆ پیاوان].

پیاو به ئافرهت تاقی ده كړیته وه، دياره ئافرهتیش هه روا، به لام  
 له بهر ته وهی پیاو زیاتر ده سپیڅه ر ده بیټ بۆ هاوسه رگریی  
 كړدن، ئافرهت زیاتر حاله تی چاوه روانی كړدن هه یه، پیاو  
 حاله تی ده سپیڅه ریی هه یه، بویه پیغه مبه ره (عليه الصلاة  
 والسلام) ئاوا ده فرمویت.

ئنجا تۆ له وباره وه ده بیټ تا بۆت ده كړیت، وریایی، زور جار  
 ئافرهتیک ده سپیڅه ریش ده كات بۆ لای پیاو، به لام مه رج نییه  
 وهك پیویست بی، ده بی ئینسان وریایی عاتیفیانه بیر نه كاته وه،

(۱) أخرجه البخاري برقم (۴۸۰۸)، ومسلم برقم (۲۷۴۰).

دوايي تووشي بږيارښکي ههله بښي، ټهو مهسه له يهش وهک  
 بږيارښکي جوزئي نښه، وهک ژمه خوارديک ياخود کراسيکي  
 له بهر ده کهي، ياخود سه فريک ده کهي، يان شتيک ده کږي،  
 دوايي به کهک نه هات، وازي لي ديڼي! هاوسه رگيري ههله  
 پي دي گوتريټ: ههلهي ته مه من (غلطه العمر) به تايه تي به  
 نسبت ټافره ته وه، به نسبت پياويشه وه هه ر وايه، جاري وا ههيه  
 پياويک هاوسه رگيري ته کهک ټافره تيک ده کات، دوايي هه تا  
 ده مريټ، به ده دستيه وه دنالينيټ و گرفتار ده يټ به ده دستيه وه، بويه  
 ټينسان ده يټ زور بيريکاته وه، هه ر بويهش له شهريعه تدا فرمان  
 کراوه به هه م پياو و، هه م به ټافره ت، که به راويژر و به  
 ټيستيخاره و به بهرچاو روونييه وه، بو ټهو پروسه يه ههنگاو  
 بښي.

والسلام عليكم ورحمة الله.

ډکټراندي مهکنه يي ماؤسټا علي بابڙ

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - گودي

علي بابڙ AliBapir

علي بابڙ AliBapir

کهښاي

ډکټراندي مهکنه يي ماؤسټا علي بابڙ

Google Play

App Store

www.alibapir.net

English - عربي - گودي

کهښاي

ډکټراندي مهکنه يي ماؤسټا علي بابڙ





## خۆشەويستىيى نىۋان ئافرەت و پىاو

**شەرىف:** لە تەوہرى پېشودا باسى ئەوہمان کرد لە چوارچۆہى شەرعدا ئافرەت و پىاو تا كۆى بۆيان ھەيە لىك نزيك بېنەوہ و، باسى ھاوسەرگىرىيى و حالەتى پېش ھاوسەرگىرىيمان کرد، خەلكانىك لەم سەردەمەدا، ئەو خۆشەويستىيەى دەبىي دواى ھاوسەرگىرىيى لە دايك بىي، زۆر جار لەلايان پېش ھاوسەرگىرىيى دىتە ژيان و دەشمري، دەبىنى چەند سالىك خۆشەويستىيى دەكەن، بە بيانووى ئەوہى دەيانەوى جارى يە كتر بناسن، كە ھاوسەرگىرىيى دەكەن ھىچ خۆشەويستىيى و رېزىك لە نىوانياندا نەماوہ. وەك چۆن شىفا و دەرمان لە ھىچ شتىكى پىسدا نىيە، بۆيە ھەرپامە، خۆشەويستىيە كىش بە ھەرپامىي دروست بىي، ھىچ شتىكى خىرى لى پەيدا نابىي، چونكە ئەسلە كەى ھەلەيە، وەك ئەوہى يە كىك

بىھەوئى بىنايەك ئەسەر بناغەيەكى خوار دروستبكات!  
 ھەرچەند خوى ماندوو بكات، مادام بناغەكەى فشول و  
 خوارە، رۆژيەك دى لىي تىك دەچى. خالىكى دىكە  
 ئەوھىە، مروف كاتىك شتىكى باش دەكات، دلى پىي  
 خوش دەبى، ئەگەر شتىكى خراپىش بكات دلى  
 دەگوشرى و تووشى دلەراوكى دەبى. كاتىك كەسىك  
 خوشەويستىيەكى حەرام دەكات، بەردەوام دلى ئە دەستى  
 داىە و ئە دوودلىي و ترسدا دەرى، نەوەك ئاشكرا بى يان  
 كەسى بەرامبەر دلى بگورى، ئەو جورە كەسانە قەت  
 ناكرى بەراورد بكرىن بە كەسانىك كە بەرپىز و قەدرەو  
 ھاوسەرى خويان خوشدەوى و، ئەسەر خوشويستن و  
 باشبوويان ئەگەل ھاوسەرەكانيان، پاداشتىش وەردەگرن و  
 بويان بەخىر دەنووسرى.

بابە گيان! دەبى خوشەويستىي نىوان پياو و ئافرەت چۆن  
 و كەى بى؟

ئە نۆۋەتتە ئۆزبېكستان ئەمگەكلىرى  
 Say network on social media  
 ئىن مەكەم بىر مۇلاھىزە ئالماقچى

AliBapir/عەلى بابىر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - ئوردى

www.alibapir.com

## بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاک شه‌ریف گیان!

خوای په‌روهرد گار له باره‌ی په‌یوه‌ندی نیوان پیاو و  
ثافره‌ته‌وه، له قور‌ئاندا له ثایه‌تی (۲۱) ی سوور‌په‌تی (الروم) دا  
ده‌فه‌رمووی:

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا  
وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ (۱۱)  
الروم.

واته: [له نیشانه‌کانی په‌روهرد گارییه‌تی خوا، ئه‌وه‌یه که له  
خوتان هاوسه‌رانتانی بو هی‌ناونه دی (واته هر له سروشتی  
خوتان) تا‌کو به‌هویانه‌وه سره‌وتن و ئارامییتان بو بی و،  
خوشه‌ویستی و به‌زه‌یی له نیوانتاتان داناوه، له‌وه‌دا نیشانه‌هن بو  
که‌سانیک بیر بکه‌نه‌وه].

که‌واته: په‌یوه‌ندی راست و دروستی نیوان پیاو و ثافره‌ت  
ئه‌وه‌یه که به‌زه‌یی و خوشه‌ویستی و ئو‌قره به‌یه‌کدی گرتن  
بی، ئه‌وه ئه‌سل و بناغه‌که‌یه‌تی. هه‌لبه‌ته لی‌رده‌دا مه‌به‌ست له ژن  
و می‌رده، ئه‌وانه‌ی که ده‌بنه هاوسه‌ر. ئنجا ثایا ئه‌وه له که‌یه‌وه



دهسٽيٻڪري و چوڻ بي؟ بيگومان هر پياويڪ که ديهوي ژن  
بيئي، يان ٿو ٿافرهتہي ديهوي شو بکات، دياره چاو و دل  
بو که سيڪ دهگيري که پهسہندي بي و پي چاک بي، به دلي  
بي، له پرووي جهستهوه، له پرووي ناخهوه، له پرووي رهوشتهوه،  
له پرووي ٿاکارهوه.

يه کيڪ له هاوهلان رني خواستبوو، پيغهمبر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) فهموي: [تہماشات کرد؟ گوتي نهخير. فهموي  
تہماشاي بکه **[فَإِنَّهُ أَحْرَى أَنْ يُؤَدَمَ بَيْنَكُمَا]**<sup>(۱)</sup> واتہ: تہماشاي بکه  
(واتہ يه کدي بينن و پيڪ ٿاشنا بن) چونکه ٿوه شايستهتره  
تاکو پهيوهنديتان باش بي].

ٽنجا به ٿهندازي ٿوه که مروڻ به بهرامبره کهي ٿاشنا  
دهبي، جا چ له پرووي جهستهيهوه، له پرووي سلووک و  
رهوشتهوه، له پرووي ناخيهوه، له پرووي پاشخاني فيکرييهوه،  
بايي ٿوهندهي دروسته چ بو پياو چ بو ٿافرهت، که پيڪ ٿاشنا  
بن. بهلام بيگومان سنووري پي ٿاشنا بوون بهولاهوه، هر جوړه  
مامهلهيه کي ديهکه، بهدلييايهوه، قهدهغهيه، ٽنجا دواي ٿوهي  
که پيڪ ٿاشنا دهن، ههلبهته پياو زياتر داواي دهستي ٿافرهت  
دهکات، پياو داواکاره و ٿافرهت زياتر داواکراوه. دهبي ٿهوکات  
ٿوه پياوه ٿاشنا بووي بهو ٿافرهتہي ديههوي بيکات به

(۱) پيشتر تهخيرج کراوه.

هاویه‌شی ژیانی و دایکی مندا لانی و دهیکاته هاوسه‌ری، ئه و  
ثافره‌ته‌ش به‌همان شیوه، پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له و  
باره‌وه ده‌فرمووی:

{ تَنْكُحُ الْمَرْأَةَ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَاطْفَرُ  
بِدَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ }<sup>(۱)</sup> واته: [ثافره‌ت یان له‌به‌ر دینی، یان  
له‌به‌ر مال و سامانی، یان له‌به‌ر جوانیی، یان له‌به‌ر ره‌چه‌له‌کی  
ده‌خوازی. تو چاو بو خاوه‌ن دینه‌که بگپه‌ر، ئه‌گه‌ر وانه‌که‌ی  
له‌به‌ر فه‌قیری به‌زه‌ویییه‌وه بنوسی].

پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رپنمایی ده‌کات که تو له  
پیشتری بده‌ی به‌دینداری. به‌لام مانای واش نییه‌که به‌دلت  
نه‌بی له‌رووی جه‌سته و هه‌لسوکه‌وت و ئه‌وانه‌شه‌وه، ئه‌وه  
به‌نسبه‌ت پیاوه‌وه که به‌دوای ثافره‌تدا ده‌گه‌ری، تا کو  
هاوسه‌رگیری له‌گه‌لدا بکات.

به‌نسبه‌ت ثافره‌تیش‌ه‌وه، پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
ده‌فرمووی: { إِذَا جَاءَكُمْ مَن تَرَصَّوْنَ دِينَهُ وَخُلُقَهُ، فَرَوْجُوهُ، إِلَّا تَفْعَلُوا،  
تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ، وَفَسَادٌ عَرِيضٌ }<sup>(۲)</sup> واته: [ئه‌گه‌ر که‌سیک هات

(۱) أخرجه البخاری برقم (۴۸۰۲)، ومسلم برقم (۱۴۶۶).

(۲) أخرجه الترمذی برقم (۱۰۸۴) وقال: هذا الحديث قد خولف عبد الحميد بن  
سليمان في هذا الحديث ورواه الليث بن سعد عن ابن عجلان عن أبي هريرة

بۆ لاتان، داوای خزمایه‌تیی لی کردن، داوای ئافره‌تی لی کردن، له دینداری و ئه‌خلاقى رازی بوون، هاوسه‌گیری له گه‌ل بکه‌ن، پیی بده‌ن، ئه‌گه‌رنا ئاشووب و به‌لایه‌کی فراوان له زه‌ویدا ده‌بی.

بیگومان وایه، هم بۆ پیاو و هم بۆ ئافره‌ت، ده‌بی ته‌ماشای دین و ئه‌خلاق بکات. دین په‌یوه‌ندییه له گه‌ل خوادا، ئه‌خلاق په‌یوه‌ندییه له گه‌ل خه‌لقى خوادا. له داوای ئه‌وه‌وه ئه‌وجار خۆشه‌ویستی راسته‌قینه له نیوان ئه‌و دوو هاوسه‌رده‌دا په‌یدا ده‌بی، واته‌ پێش ئه‌وه‌ی گریبه‌ستی هاوسه‌رگیری ئه‌نجام بدری، ته‌نیا بایی ئه‌وه‌نده پێک ئاشنا بن و لیك شاره‌زا و حالیی بن، بزانه‌ جه‌سته و حاله‌تی ده‌روون و ئاکاری یه‌کدی چۆنه، بایی ئه‌وه‌نده بۆی هه‌یه زانیاری له‌سه‌ری هه‌بی، یاخود پیی ئاشنا بی. له‌وه به‌ولاوه دروست نییه. ئه‌وه کورته‌یه‌ک بوو له‌سه‌ر ئه‌و باسه، ئه‌گه‌ر پرسیارێکی دیکه‌ت هه‌یه، ده‌توانی بیکه‌ی.

---

عن النبي (مرسلًا)، قال الترمذي: قال محمد: وحديث الليث أشبه ولم يعد حديث عبد الحميد محفوظاً. وابن ماجه برقم (١٩٦٧)، والحاكم برقم (٢٦٩٥) وقال: صحيح الإسناد. وتعقبه الذهبي بأن فيه عبد الحميد بن سليمان أخا فليح، قال أبو داود: كان غير ثقة، وثيمه لا يعرف. وأخرجه أيضاً: الطبراني في الأوسط برقم (٤٤٦).

**شەریف:** دەستت خۆش بێ بابە گیان، زۆر سوپاس.

هەندێ خەڵك ئەوە دەكەن بە بیانوو كە چەند مانگیك قسە بكەن، تا یە كتر بناسن و پێك ئاشنا بن، بزەن بەیەكەووە دەگونجین یان نا؟ جا ئەو چەند مانگەى بۆ یە كترناسین دايدەنن، زۆرجار دەبێت بە چەند سالیك، هەندێ جار دواى ئەو چەند سالەش، هەر بۆ یە كتریش نابن و زۆر جار شتى حەرامیش دەكەوێتە بەینیان و دەبێتە هۆكارى دروستبوونی كارەسات و كێشە، ئایا ئىسلام هیچ مەوداو و سنووریكى كاتیی داناوە بۆ ئەو یە كترناسینی پێش ھاوسەرگیری؟

**بابم:** بۆ قسە کردیان دەبێ مەحەرەمێکیان لە گەڵ بێ، دەبێ بە ئەدەبى شەریعی بێ، بۆیان هەیه پرسیار لە یە کدی بکەن و قسە بکەن. بەلام بۆی بۆ چەند مانگ و چەند سال، ئەو دروست نییه و هیچ نییه، بەس نەریتی نەفامییه، ئنجا دوايش ئەو چوو؟ ئەو بەدڵم نەبوو! ییگومان هەردووکیان پێی دەشکین و رەوا نییه. ئەوێ دروستە هەر ئەوێهە کە مەحەرەمێکیان لە گەڵ بێ و قسەى ئاسایی بکەن، بۆیان هەیه یە کتر بیین، بەلام ئەو کە بە تەنێ بیینی، یان پیاسەى لە گەڵ بکات و بچنە دەری، ئەو هەمووی ناشەرعییه و

**شہرِ یف:** تہ دی تہ گہر مہ حرہ میکیان لہ گہل نہ بی، بہ لام بچن  
یو شویننکی کراوہ کہ خہلکی لیپی؟

**باب ۳:** باش نییه، به لّام مادام حالّه تی خه لّوه نه بی، واته:  
به ته نی نه بن، مه جالیکی تیدا هیه، به لّام باش نییه، چونکه  
له بهر سومعه ی ئافره ته که و ده بین ی بو یه ک نابن، یان  
ناگونجین، بینرانی له گه لّ پیاویکی نامه هر مه دا قیل و قال ی  
له سه ر دروست ده کات.

له نۆږه كودلار په پيښه كېان لاس ته راځي  
*Stay in touch on social media*  
 دىن په دېم پر نړيوالې اړيكي كې

ډالې اپډي مېگېټې ماموستا علي بابېر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - كوردی

ډالې اپډي مېگېټې ماموستا علي بابېر


علي بابېر AliBapir

علي بابېر AliBapir

ډالې اپډي مېگېټې ماموستا علي بابېر



## حېكمەتى ناپەھەتتى و ناخۇشچىيەكان و مامەلەيەكى دروست

**شەرىف:** دەگونجى يەككى پېرسى: بۆچى ناپەھەتتى و ناخۇشچىيەكە لە ژياندا؟ خۇ دەكرا ژيان وەك بەھەشت بووبا؟ هېچ شتېك لەم گەردوونەدا بەبى ئامانج و حېكمەت نىيە. زۆرجار دواى تېپەپوونى پرووداوەكان حېكمەت و ئامانجەكەمان بۆ دەردەكەوى. لە راستييدا ناخۇشچىيەكانن خۇشچىيەكان جوان دەكەن، سەختىيەكانن، سەركەوتن لەلاى كەسانى ئازا شىرىن دەكەن، وەك چۆن ئەگەر تارىكىيى نەبووبا، كەس نەيدەزانى پرووناكىيى چىيە؟ ئىمە بەھوى ناخۇشچىيە و ناپەھەتتىيەوہيە دەزانين خۇشچىيە و سەركەوتن چىيە! نمونەيەكى ئىمام غەززالىيم بىركەوتەوہ (پەھمەتى خواى لىبى) دەفەرمووى: "ژيان وەك دوورگەيەك وايە، دانىشتوانانى زەوى لە كەشتىيەك

دان و به لای دوورگه که دا تیده پهن و تاویک لاده دهن. خاوهن که شتی فرمان ده کات که م ده مینه وه و ده بی زوو برۆن، درهنگ مه که ون. کوومه له یه که م خیرا ده گه ری نه وه نیو که شتییه که، چونکه ده زانن شتی به نرختر و گرن گتریان له پی شه، نه وانه ئیماندارانن و خوشیی و جوانیی که می نه و دوورگه یه دواي نه خستن. کوومه له ی دووم دلیان به دوورگه که دا چوو، به لام به په له پرووسکه ده گه نه وه که شتییه که و به جینامینن، نه وانه ش نه و که سانهن حه قیقه تی ژیان و قیامهت ده زانن، به لام له کرده وه کانیناندا کرچوکالن، کوومه له ی سییه م که سانی بی پروان، نه وانه له بهر که میک جوانیی و خوشیی دوورگه که، فرمانی خاوهن که شتییه که یان شکاند و زور شتی باش و خوشیان له ده ست خویناندا". مه به ستم نه وه یه کاتیک مروف ژیان وهک نه و دوورگه یه ده بینن و، مردنیش وهک نه و که شتییه و هو کاریک بو گه یشتن به هه شت و خوشییه نه بر او ه کان، ده زانی ت ژیان و نه وه ی تییدا یه بو تاقیکردنه وه ی مروفه و نار هه تییه کانی ژیان زور کاری تیناکه ن و، به رده وام به پروو حیکی پولا ییه نه وه به رهن گاری ژیان ده بیته وه. له بابم بپرسی:

بابه گیان! حیکمه تی کی شه و گرفت چیه له ژیاندا؟  
چون مامه له یه کی ته ندروستیان له گه لدا بکری؟

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاک شریف گیان!

ئەمشەو بۆت باسی ئەو دەکەم کە لە ژياندا، مەروڤی  
 مەسولمان یان نامەسولمان لە گەرت و کێشە خاڵی ناییت. بۆت  
 باسی حیکمەتی گەرت و کێشە دەکەم لە ژيانی مەروڤدا،  
 مەروڤی مەسولمان دەبێ چۆن لە گەڵ ئەو گەرت و کێشانەی کە  
 دینە ڕۆژی ڕووبەر و بیتهو بە چارەسەریان. ئنجا لەوبارەو بە  
 چەند ڕاستییە کە بخەینە ڕوو:

**ڕاستییە یەكەم:** خوا (سەجانه و تەالی) لە سە شۆین لە  
 قورئاندا ئەو باسە ڕاگەیانداوە کە ئیمە ی لەسەر زەوی داناه  
 بۆ تاقیکردنەو:

(۱) لە سوورەتی (الکەف) دا دەفەر مەوێ:

﴿إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ

عَمَلًا﴾ ۷  الکەف.



واته: [ئیمه ئه وهی له سه ر زه وی رازاندوو مانه ته وه تا کو تا قیان بکهینه وه، بزانی کامیان کرده وهی با شتره].

(۲) له سوورپه تی (هود) دا ده فه رمووی:

﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا﴾ هود ۷.

واته: [خوا ئه و زاته یه که ئاسمانه کان و زه وی به شه ش قو ناغ هی ناونه دی و عه رشی خوا له سه ر ئاو بوو، تا کو تا قیتان بکاته وه کامه تان کرده وهی با شتره].

(۳) له سوورپه تی (الملک) دا ده فه رمووی:

﴿الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ﴾ الملک ۲.

واته: [خوا ئه و که سه یه ژیان و مردنی هی ناونه دی، تا کو تا قیتان بکاته وه کامه تان کرده وهی با شتره].

که واته: له کو ی ئه و سی ئایه ته، سی شتمان ده ستگیر ده بن:

یه که م: ژیا نی مرو ف، ژیان و مردن بو تا قیکردنه وه ن.

دوو ه: سه ر زه وی هه موو بو تا قیکرانه وهی مرو ف را خرا وه.

سی: گهردوون هه مووی بو خزمهتی مرووف دروستکراوه، چونکه له ئایهته کهی سوورپهتی (هود) دا ئایهتی ژمار (۷) ده فهرموویت: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ﴾ کهواته: گهردوون هه مووی به سهری و خواریه وه، بو تیدا تاقیکرانه وهی مرووف هه لخواون، سازکراون.

**پراستی دووهم:** با بزاین تاقیکردنه وهی مرووف به چی دهییت؟ خوی بهرزی مهزن له سوورپهتی (البقرة) دا ده فهرموویت:

﴿وَلَتَبْلُوَنَكُمْ بَئِئٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ﴾ البقرة: ۱۵۵.

واته: [به ته ئکید تاقیتان ده کهینه وه به شتیک له ترس و به برسیتی].

﴿وَنَقِصَ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالشَّرَّاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ﴾ ۱۵۵.

ههروهها به کهمی مال و سامان و، کهمی پروحه کان، خزم و کهستان له دهست دهدهن) و کهمی بهروبومی میوه کان. هه ره له سوورپهتی (البقرة) دا له ئایهتی (۱۷۷) دا ده فهرموویت:

﴿وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ﴾ البقرة: ۱۷۷.

واته: [ئەوانەى خۆپراگرن لە کاتى هەژاریى و، لە کاتى نەخۆشیى و، لە کاتى ڕووبەرپووبوونەودا].

لە کاتى ناخۆشیى و نەخۆشیى و لە کاتى ڕووبەرپووبوونەودى سەختیدا یان دوژمندا، کەواتە ئەوانە ماددەى پیتاقیکراوەکان. جارى وا هەیه ئینسان لە زاتى خۆیدا تاقیدەکرێتەو، جارى وایە هەیه بە دەورووبەرى، جارى واهەیه بە مال و سامانى، جارى وایە لە جەستەى دا، جارى وا لە نەفسیدا، جارى وا لە ئەوانەى کە لە دەورووبەرىن.

**پاستى سێم:** ئنجا مروف دەیت چى بکا بۆ ئەوێ لە تاقیکردنەوێ کان دەرچیت؟ کە سەختییه کان بە جۆریک بگوزەریێ سەربەرزانه لیان دەرچیت؟

**یەكەم:** ئەو کە سروشتى ژيانى دنیا وەك خۆى بناسیت و بە شیوەیه کى خەیاڵى تەماشای دنیا نەکات. پێى وایت دنیا بەهەشتە و چاوپرێ بیت کە لە دنیاىدا بەردى سارد و گەرمى نەیتە بەر پێى، چونکە هەر کەسێک پێشینی ناخۆشیى و نارەحەتیانی کرد، کە کاتیك ناخۆشیى و نارەحەتییه کان دەبینیت، لە بەرامبەریاندا خۆپراگر دەیت. بەلام کەسێک وایزیت هەمیشە فەرشی سوورى بۆ راخراوە و، پێى بە گولان بۆ چێنراوە و، هیچ نارەحەتییه کى نایەتە بەرپێ، بەردى سارد و

گه‌رمی نایه‌ته به‌ر پیی، هه‌ر کاتی تووشی نار‌ه‌حه‌تی بوو ده‌خه‌جلی!

**دووهم:** بزانیِت که هه‌رچی که به‌سه‌ری دیت له‌لای خوای په‌رو‌رد‌گاره‌وه، وه‌ک ئه‌ندازه‌گیری، ئه‌ندازه‌گیری کراوه و به‌ویست و قه‌ده‌ری خوا هیچ شتیکی به‌سه‌ر نایه‌ت:

﴿قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا﴾ التوبة: ۵۱.

واته: [بِلین هیچ شتی‌کمان به‌سه‌ر نایه‌ت مه‌گه‌ر خوا تووماری کردیِت].

به‌و واتایه‌ی که خوا تووشی نار‌ه‌حه‌تیانت ده‌کات، نا، به‌لام خوا ده‌زانی چیت به‌سه‌ردی.

**سییه‌م:** بو ئه‌وه‌ی ئینسان له‌ تاقی‌کردنه‌وه‌کان ده‌ریچی، ده‌بی دُنیا‌ییِت که زۆربه‌ی موسیبه‌ت و به‌لایه‌کان ده‌ره‌نجام و ده‌هاویشته‌ی هه‌له‌ و په‌له‌کانی خوینی، له‌ سووره‌تی (الشوری) دا خوا ده‌فه‌رموویِت:

﴿وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ

كَثِيرٍ﴾ الشوری.

واته: [هه‌ر به‌لایه‌کتان به‌سه‌ر دی، کرده‌ی ده‌ستی خو‌تانه و خوا زۆر جاریش ده‌بو‌ریِت].

واته: به هوئی هه موو که موکورپییه کانتانه وه تووشی سهختیی و نارهتییانتان ناکات، ههروهه له سوورپهتی (ال عمران) دا خوا دهفه رمووی:

﴿أَوَلَمَّا أَصَبْتُمْ مُمْصِيَةً قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَهَا قُلْتُمْ إِنَّ هَذَا قَلٌّ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ آله عمران.

واته: [ایا که به لایه کتان به سه هات، که ئیه دووقاتی تهوهتان تووشی بهرامبه ره که تان کرد، گووتان: ئه وه بوچی؟ بلی: ئه وه خهتای خوٚتانه].

ههروهه هه ره له سوورپهتی (آله عمران) دا خوا دهفه رمووی:

﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا﴾ آله عمران: ۱۵۵.

واته: [ئه وانیه که له روژی بهیه کگهیشتنی دوو کوومه له که دا پشتیان له دوژمن کرد]. (ههندی که له هاوه له کان خوا لیان رازیبت، شهیتان و نه فس زهفه ری پیبردن و پشتیان له دوژمن کرد له و تهنگانه ی جهنگی (ئوحودا) خوا دهفه رمووی: [ئه وه شهیتان خلیسکاندن به هوئی ههندی که له کرده وه کانیانه وه (به هوئی ههندی که له گوناچه کانیانه وه که پیشتی کردبوویان، شهیتان له و کاته ناسکه دا زهفه ری پیبردن و

خلیسکاندنی و پشتیان له دوژمن کرد) ئه وهش راستیه که، که بزانی گرفت و کیشه کان دهره اویشته ی هه له و په له ی خو مانن.

**چوارهم:** تا کو ئینسان بتوانیت بهره نگاری گرفت و کیشه کان بکا و به سه ریاندا زالبیت و له بهریان چو ک دانه نی و نه به زی، ئه وهیه که بزانی هیچ ناره حه تییه کی به سه ر نایه ت مه گه ر خوی په روه ردگار بو ی ده کاته مایه ی سرانه وه له گونا حه کانی و پاکبونه وه ی و، بو ی ده کاته پاداشت، وه که له سو وره تی (التوبة) دا ده فه رمو ی:

﴿ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نَيْلًا إِلَّا كُنِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴾ (۱۲۰) التوبة.

واته: [خه لکی مه دینه و عه ره به خه له کییه کانی ده ور و به ری، بو یان نییه که له پیغه مبه ری خوا به جیبمینن له کاتی جه نگ و رو به رو و بوونه و هدا و، نابج نه فسی خو یان له هی پیغه مبه ری له پیشتربیت، ئه ویش به هو ی ئه وه وه که: تینویتی و ماندوویتی و برسییه تییان له ری خوادا به سه ر نایه ت و هیچ نازاریکیان

تووش نایهت و، ناچنه هیچ شوینیک کافره کان رقیان پی ههلبستیت و هیچ زهریک له دوژمنان نادن، مه گهر کردهوی باشیان به هوییه وه بو دهنووسری، به دلنیایی خوا پاداشتی چاکه کاران زایه ناکات].

دوای دهفه رموویت: ﴿وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً

وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ ...﴾ (۱۲۱) التوبة، واته: {هیچ مال سهرف کردنیکی گچکه و گه وره ناکهن، هیچ دۆل و شیویک نابرن، مه گهر به کردهوی چاک بویان دهنووسریت}.

که واته: ئەو ههش شتیکی زۆر گرنگه که ئینسان بزانیته له بهرامبهه نارهحه تییه کاند پاداشت هیه. مادام ئینسان له بهرامبهه ریاندا خوراگریته و، به چۆک دانهیهت و ناشوو کریی نه کات.

پینجهه: ئەوهیه که بزانیته که به هوی ئەو گرفت و نارهحه تییه وه مرووف پتهوتر دهیته، خوی پهروهردگار هه له سوورهتی (آل عمران) دا دهفه رمووی:

﴿وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ﴾ (۱۴۰) آل عمران.

واته: [ئهو نارهحه تییه تان دینیته ری، بو ئەوهی ئیمانداران بیالیوی، پالفتهیان کات].



چونکه ټينسان له کاتي نارېحه ټيپه کاندې هه ست به  
که موکوړپيپه کاني خوۍ ده کات، ټيا سهرې تا چهنده،  
غيره ټي تا چهنده، سه خاوه ټي تا چهنده، دان به خوډا گرتني تا  
چهنده، ياني: ټينسان له نارېحه ټيپاندا خوۍ دهناسيت. وهک  
کورده واريي خوۍ مان دهلي: "له بواړيډا لاقې رهش و سپي  
ددره که ویت". خه لک که له کاتي په رينه وه له پروباردا، ده گنه  
بوار، لاقيان هه لده کهن، ټيدي دهنري: کي لاقې رهش و کي  
لاقې سپيپه! ياني: له تهن گانه دا ټينسان له خوۍ حالي دهبي.  
ټنجا ته گهر ټينسان ته و پينج خاله بينيته بهرچاوي خوۍ،  
هه موويان دهنه هاو کاري که به سهر ته و گرفت و کيشانده  
زالبي. وهک خوي په روهردگار له سوورې ټي (آل عمران) دا ديسان  
ده فهرمووي:

﴿وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيٍّ قَتَلَ مَعَهُ رِيشُونَ كَثِيرٌ﴾

واته: [زوريك له پيغه مبه ران هه بوون (عليهم الصلاة والسلام)  
که سانكي رهبانيي له خزمه ټيان دابوون، جهنگيان له گهل  
دور من کرد].

﴿فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ

يُحِبُّ الصَّابِرِينَ﴾ (۱۶) آل عمران.



واته: [نه ترسان له سهر شه وهی که له ریځگای خوادا تووشیان بوو، نه بیټیزبوون و، نه خوښیان به دهسته ودها، (زه بوونی پېشان بدن به رامېهر به دوژمن) و خواش خوږاگرانی خوښ دهویت].

﴿وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا﴾.

واته: [قسه شیان هر شه وه بوو که گوتیان: په روږدگارمان! له گوناخه کانمان بېووره].

﴿وَأَسْرَفْنَا فِي أَمْرِنَا﴾.

واته: [هروه ها له زیډه پړوی کړنمان بمانه خشه (به هوی گوناخ و زیډه پړوی خومانوه، دوژمن زه بریکمان لیده دات و به سه رماندا زال دهی)].

﴿وَنَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ ۱۴۷ ﴿آل عمران.

پیښه کانېشمان بچه سپینه و به سهر دوژمنانماندا سه رمان بخه.

﴿فَعَالَنَّهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا﴾ آل عمران: ۱۴۸.

واته: [خوا پاداشتی دنیایی پیدان (که سه رکه وتووېوین)].

﴿وَحَسَنَ ثَوَابٍ الْآخِرَةِ﴾ آل عمران: ۱۴۸.

هروه ها باشرین پاداشتی دواړوژیشی پیدان (که گه یشته به په زامه ندیی خوا و به هه شته که ی)].

ئىنجا يىگومان ئىنسان له ژيانى دونيادا چ كافر بىت، چ  
موسلمان بى، بى نارپهه تىبى لىي ناگوزهرىت. خوا ده فهرمووى:

﴿يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدًّا فَمَلِّقِيهِ﴾ الانشقاق.

واته: [ئەى مروف تو رهنج دهدهى تا ده گهيه پهروه ردگارت  
(يانى: كافر بى يان مسولمان، هەر دهبى رهنج بدات و ماندوو  
بى)].

ههروهها خوا فهرموويه تى: ﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ فِي كَدٍّ﴾  
البلد، واته: [ئىنسانمان له رهنج و نارپهه تىيدا دروست کردوو  
(هه موو مروفك رهنج و نارپهه تىبى دهينى)].

ئىنجا ئەوهى كه له رپى خوادا رهنج و نارپهه تىيان بىينى،  
پاداشتى ههيه و، ئەوهش كه له رپى خوادا نه بىت دونياشى رهنج  
و نارپهه تىيه و، قىامه تىشى هىچى بو حىساب ناكړى و  
له سه رىشى تووشى سزا دىت. چونكه له رپيه كه وه رهنج و  
نارپهه تىبى داوته بهر خووى، كه په يوه ندى به خواوه نىيه و  
له بهر خوا نه بووه، هه م دونيايه كه شى نارپهه تىبى دهبى و، هه م  
قىامه ته كه شى پاداشتى نابىت، ئەمه قسهى ئەم شهوم بوو.





## خۇپاگرېي لە تاقىکردنەوہکاندا

**شەریف:** گەورەیی مەرۇف بە ئەندازەى زۆرىی و کەمىی  
نارەحەتیە کانیهەتى، ناخۆشىی و نارەحەتىی مەرۇف  
فیىرى زۆر شت دەکەن، وەك گوتراوہ: ئەو شتەى  
ناتکوژى بەھیزترت دەکات. سەبارەت بە خۇپاگرېي و  
دانبەخۇداگرتن لە کاتى نارەحەتییدا، ھەر کەسە پەنا  
دەباتە بەر دەرچە و ئارامگەيەك، باشتريشيان يادى خواو  
قورئانە، وەك پيشتریش باسماں کرد، مەرۇف کە  
دروستکراوئىكى خواى پەرورەدگارە، تەنھا بە نزىکىی لە  
خواوہ، ئۆخژن و ئارامىی بو دى. ھەر ئۆخژن و چىژئىك  
لە شتى ترەوہ بوٲ بى، کاتىيە، زۆرجار کارىگەريی  
خراپ لەدواى خۆشى بەجىدىلئى. بو وینە: کەسئىك  
تووشى نارەحەتیيەك ھاتووہ و، پەنا دەباتە بەر دووکەل،

یان شتیکی پیس، پی وایه بهوه بیرى دهچیتوه، بهلام  
 ئهوه نهك چارهسهر نییه، بهلكو خوی ئالوودهی شتیکی  
 زور پیس دهكات، كه هم زهره‌ری جهسته‌یی و ماددی  
 هه‌یه، هم زهره‌ری مه‌عنه‌ویی. له‌م ته‌وه‌ردا باس له  
 خو‌راگری ده‌که‌ین له‌ تاقیکردنه‌وه و نارچه‌تییه‌کاندا،  
 نه‌وه‌ك خو‌دزینه‌وه له‌ ژیان و حه‌قیقه‌ته‌کانی.

بابه گیان! پیم خوشه‌ باسی ئه‌وه‌م بو‌ بکه‌ی له  
 نارچه‌تی و ناخوشیه‌کاندا، په‌نا بو‌چی ببردی؟

**بابم:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کورى خو‌م!

ئینسان كه‌ تووشی گرفت و نارچه‌تی ده‌یت باشت‌ین پ‌یی  
 ده‌ربازبو‌ن له‌م گرفت و نارچه‌تییه‌، ئه‌وه‌یه كه‌ خوا‌ی به‌رز و  
 مه‌زن فه‌رموویه‌تی:

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ الطلاق.

واته‌: [هه‌ر كه‌ سیك پارێز له‌خوا بكات، خوا ده‌رووی  
 لێده‌كاته‌وه‌].



ژیانی به شهریشدا کۆمه‌لیک یاسای داناون، که به‌پیی ئه‌و یاسایانه ژیاانی به‌شهر به‌پییوه ده‌چیت، بۆیه خوای زانا له قورئاندا زۆر باسی سوننه‌ت ده‌کات و باسی (سنن) ده‌کات که کۆی سوننه‌ته واته: قانون، ده‌فه‌رمووی:

﴿قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ﴾ (۱۲۷) هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۱۲۸﴾ آل عمران.

واته: [بیگومان رابورد له پیش ئیوه‌دا چهند ری و یاسایه‌ک (باویک) ئنجا ئیوه بگه‌پین به زه‌ویدا و سه‌رنج بدن! ئایا چۆن سه‌ره‌نجامی بی بروایه‌کان چۆن بوو. ئه‌مه روونکردنه‌وه‌یه بۆ خه‌لک و رینمایی و ئامۆژگارییه بۆ پارێزکاران].

که‌واته: ژیاانی به‌شهر گۆت‌ره‌کاریی نییه و فه‌وزا نییه، به‌لکو خوا سیستمی داناوه: یه‌کیک له‌یاساکان له ژیاانی به‌شهردا، مرووف چ وه‌ک تاک یان وه‌ک کۆمه‌ل، خه‌لکیک په‌یامی خوا به‌درو دابنن، خوا سزایان ده‌دات و به‌په‌چه‌وانه‌وه: هه‌ر که‌سیک په‌یامی خوا له باوه‌ش بگریت و، پارێز له خوا بکات، خوای به‌خشهر ده‌رووی خیری لێده‌کاته‌وه.

بۆنمونە لە سوورەتی (الأعراف) دا دەفەر موویت:

﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ

وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (الأعراف).

واتە: [ئەگەر دانیشتوانی شارەکان بڕوایان بەهێنایە و خۆیان پیاڕاستایە (لە قەدەغە کراوەکانی خوا) بەراستی دەرگای بەرەکاتی ئاسمان و زەویمان بۆ دەکردنەو، بەلام بڕوایان نەهێنا (بە پیغەمبەرەکیان) ئنجا ئیمەش ئەوانمان گرت و سزیمان دان، بەهۆی ئەو خراپانەووە کە دەیانکرد].

ئنجا لە ئەنجامی تەقواوە، پەنەندیی راست و دروستی لە گەڵ خوادا، کورم! ئینسان دڵی ئاسوودە دەیت، تەماشای موسا (علیه السلام) بکە! خوا دەینییت بۆ لای فیرەوون، لە سوورەتی (طه) دەفەر مووی:

﴿أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ﴾ (طه).

واتە: [بڕۆن بۆ لای فیرەوون لەبەر ئەوەی سنووری بەزاندوو (لە کوفر و تاوان و سەرکەشییکردندا)].

موسا چی گوت: ﴿قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي﴾ (٢٥) وَبَسِّرْ لِي أَمْرِي

﴿٢٦﴾ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ﴿٢٧﴾ يَقْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾ وَاجْعَلْ لِّي زَيْرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾

هَرُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾ أَشَدُّ بِهِ أَزْرَىٰ ﴿٣١﴾ وَأَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾ كَيْ تَسْحِكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا﴾ (٣٥) طه.



مووسا چوار داوا له خواى پەروەردگارى ده کات:  
 [پەروەردگارم! سينه م فراوان بکه و، کارم ئاسان بکه و گرييه ک  
 له زمانم بکه وه بۆ ټه وهى له قسمه تيښگه، له نزيکانى خوښم  
 پالښتيکم بۆ بره خسيته، هاروونى برام، له کاريشمدا به شداريى  
 بکه، بۆ ټه وهى زور به پاکت بگريڼ و، زور يادت بکه ين،  
 يښگومان تۆ بينه رى ئيمه].

ته ماشا ده کهى: له ټه نجامى ټه و ئيمان و ته قوايه دا که  
 له دلى مووسادا چيگير ده ييت، ټه و داوايانهى له خواى  
 پەروەردگاريان ده کات: سينه فراوانيى، کارئاسانيى، زمانکرانه وه  
 و، هاوکار بۆ ره خساندن، دهسته به رده بن.

وه ک خواى پەروەردگار ده فەرمووى: ﴿قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ

يٰمُوسَىٰ﴾ ٣٦ طه.

واته: [فەرمووى: به راستيى ټه وهى داوات کرد پيت درا ټه  
 مووسا].

ئنج ټه وه به س بۆ مووسا (عليه السلام) نيه، بۆ هه  
 که سيکی ديکه شه، که له ريښگای پيغه مبه رانه وه بروات و،  
 به ټه ندازهى خوا پي مبه ست بوونى، خوا سه ره رشتيى ده کات و  
 له گه لى ده ييت، هه روه ک گوتم، له ټه نجامى په يوه نديى له گه ل  
 خواى به به زه بييدا، ئينسان دلښى فه راح ده ييت، ئنجا هه  
 که سيک دلى فراوان بوو، کاريشى ئاسان ده ييت، چونکه به

زۆریی ئینسان که دلی بچووک بوو، به دوو خەمان دلی پەربوو، به دوو گرفت سەری دونیای لیھاتەوہ یەک، فیکریشی باش ئیش ناکات و کارەکانی لیڤەئالقین.

بەلام لە ئەنجامی سینگ فراوان بووندا، ئینسان ھاوسەنگیی تیکنای، وەک من ھەمیشە دەلیم "دلی وەک ماله میروولە نییە بە دلۆپە ئاوێک وێران ییت". بەلکو دامەزراو دەییّت و ھاوسەنگیی تیکنای، لە ئەنجامی ئەوێشدا عەقڵیشی باشتەر کار دەکات و دەستیشی باشتەر ھۆکارەکان دەگریّت. من پیم وایە ئەساسی دەروولیکرانەوہ، وەک خوا فەرموویەتی: تەقوايە، چ بۆ تاک چ بۆ کۆمەلگاکانیش.

ئەوہتا خوای زانا و توانا لە سوورەتی (الطلاق)دا، کە رەنگە زیاتر بۆ تاک ییت و دەفەرموویّت:

﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۖ وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ﴾

الطلاق.

واتە: [ھەرکەس پارێز لە خوا بکات، خوا دەرووی خیری لیڤەکاتەوہ و بەبێ ئەوہی فیکریشی پێ بشکێ رزقی بۆ دەپەخسینێت].

ئەوہ بەنسبەت تاکەوہ، بەنسبەت کۆمەلەشەوہ (کۆمەلگا) خوای تاک و پاک دەفەرمووی:

﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَأَتَقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ  
وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (۱۱) الاعراف.

واته: [ته گهر دانیشتوانی شاره کان پروایان بهینایه و خویمان  
پیاراستایه (له قه دهغه کراوه کانی خوا) به راستیی دهرگای  
به پره کاتی ئاسمان و زهویمان بو ده کردنه وه، به لام پروایان نه هیئا  
(به پیغه مبه ره که یان) ئنجا ئیمه ش ئه وانمان گرت و سزامان دان،  
به هوئی ئه و خراپانه وه که ده یان کردن].

ته قواش پله پله یه، بیگومان ته قوا به پیی پابه ندیی به  
شهریعه ته وه، له ژبانی تاکیدا، له ژبانی خیرانییدا، له  
هه لسوکه وتی کوومه لایه تییدا، له پرووی رواله ته وه، له پرووی  
دهروونییه وه، ئینسان زیاتر چاودیری خوای په روه ردگاری به سه ر  
خویه وه بینیت و، ئه رکه شهرعییه کان جیبه جیبکات، خوی له  
قه دهغه کراوه کان پارێژیت، به په یژهی ته قوادا سه رده که ویت.  
چونکه ته قوا یه ک پله ی نییه، به لکو پله ی زۆره هه ر وه ک  
ئیمانیش پله ی زۆره و یه ک پله نییه، که واته: هه تا ئینسان بو  
خوا پارێژکارتر بیت، به ته ئکید خواش زیاتر سه رپه رشتیی  
ده کات و، ئاگای لیده بیت و دهرووی خیری لیده کاته وه و دهستی  
ده گریت، ئه م بابه ته ده توانین زیاتریشی باس بکه یین، به لام ئه وه  
کورتیه که بوو دهرباره ی پرسیاره که ت، کوری خوم!



## گرنگى دووعا و چۆنيھتېى كردنى

**شەرىف:** لە سروشتى ھەموو مروڤيڤىدا حەقىقەت يەك چىندراوھ ئەويش ئەويھە كە ھىزىڭ ھەيە دەسەلاتى بەسەر ھەموو شتەيدا دەشكى، ھەموو شتەك دەتوانى و دەزانى، ئەويش خواى بالادەستە، ھەر بۆيە ھەموو مروڤيڤىك لە كاتى ناپەرھەت يى و تەنگانەدا، خىرا سەر بەرز دەكاتەوھ بەرھ و ئاسمان و دووعا دەكات. مروڤى كاتىڭ بەو قەناعەت و برۋايەوھ بژى، دووعا بۆ ھەموو شتەك بىكات، زۆر ئاسوودە و خاترجەم دەبى، كاتىڭ تووشى ناپەرھەت يى دەبى، دەزانى خواى پەرۋەردگار ئاڭاى لىيەتتى و داواى كارئاسانىي لە خوا دەكات، كاتىڭ شتە باش لە ژيانيدا پروودەدات، سوپاسى خواى پەرۋەردگار دەكات بۆ بەردەوامبوون و زيادكردنى. تەماشاش زۆر يەك لە خەلكى

ئېستا بە ئىنگلىزى پېيان دەگوتىرى: (Attention Seeker) يانى: تىنووى سەرنج و گرىنگىيدانى خەلکين، خەلک هەيه ئامادەيه هەموو شتىكى نامۆ بکات، شتى سەير سەير دەکەن، تەنها بۆ ئەوئى چەند کەسک گرنگيان پى بدن، بەلام بۆ؟ ئەو کەسانە روحيان تىنوئە، مرقى مسولمان هەرگىز تووشى ئەو تىنوئەتەيه نابى، چونکە هەموو راز و نیاز و خوشى و ناخوشىيەكى بۆ خوى پەرودگار باس دەکات، بەردەوام هەست بە چاودىرى و بوونى خوى پەرودگار دەکات لە ژيانيدا، وەك خوى پەرودگار دەفەرموئى: ﴿وَكَفَىٰ بِاللّٰهِ وَلِيًّا وَكَفَىٰ بِاللّٰهِ نَصِيرًا ٤٥﴾. ئەوئى لێردا لە بابم دەپرسم:

بابە گيان! پیت باشە تا چەند دووعا بکرى، چۆن و، بۆ چ شتانیک و، بە چ شیوازيك دووعا بکرى؟

The banner is divided into several sections:

- Top Left:** Facebook icon and text: "دەنگە پەندى مەكتەبى مەوسى ئەلى باير" (AliBapir's school of thought).
- Top Right:** Facebook icon and text: "ەلى باير/ AliBapir".
- Middle Left:** YouTube icon and text: "archive.org/details/@alibapir".
- Middle Right:** YouTube icon and text: "ەلى باير/ AliBapir".
- Center:** A portrait of a man in a turban, with the text "ەلى باير" (AliBapir) above and "www.alibapir.net" below. It also says "English - عربي - گۆردى".
- Bottom Left:** QR codes for Google Play and App Store, with the text "AliBapir".
- Bottom Right:** QR codes for WhatsApp, Telegram, and Messenger, with the text "دەنگە پەندى مەكتەبى مەوسى ئەلى باير" (AliBapir's school of thought).

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيَّ أَشْرَفِ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ  
وَحَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ.

کاک شهریف گیان!

ئەمشەو لەبارەى دووعا و پارانەووە توژێك قسەت بۆ دەكەم.

خوای پەروەردگار گەلێك لە دووعا و پارانەوہی پیغەمبەرانی  
بۆ ئیمە گیراوتەوہ، بۆ نموونە:

لە سوورەتی (إبراهيم) دا کە دووعایەکی دوور و درێژی  
پیغەمبەر ئیبراھیم (علیه الصلاة والسلام) خوای بەبەزەیی نەقلی  
کردووە (باسی کردۆتەوہ)، ھەروەھا دووعایەکی نوح (علیه  
السلام) کە پیغەمبەر نوح دووعا لە گەلەکی دەکات، وە  
خوای زال و زانا لە سوورەتی (نوح) دا دەفەرموویت:

﴿وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا﴾ ﴿٦٦﴾ نوح.

واته: [نوحیش گوتی: پهروورد گارم! هیچ کام له کافران لهسهر زهوی مه هیله].

ههروهها پیغه مبه رانی دیکه (سهلامی خویان لیبی). لوت، عیسا، موسا، که له خوی بهرز ده پارینه وه وهک خوی میهره بان له سوور هتی (یونس) دا ده فهرموویت:

﴿وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ ءَاتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ﴾ ﴿٨٨﴾ یونس.

واته: [موسا فهرمووی: ئهی پهروورد گارمان! بهراستی تو خشل و سامانی زورت له ژبانی دنیا به خشیوه به فیرعه ون و داروده سته کهی، ئهی پهروورد گارمان! پرنگای راست به خویشیان و به نه ته وه کهیشیان چه واشه ده کهن، ده سا ئهی پهروورد گارمان! مال و سامان و داراییه کهیان له نیو بهره و شوینه واریان مه هیله، دل و دهر و نیان زور قورس و رهق و ره شبکه، که هه تا سزای ئیش پیگه یه نه ر نه بینن و تووشی نه بن، بر و ناهینن].

ئنجا خوی پهروورد گار له سوور هتی (یونس) دا له وه لامیدا فهرمووی:

﴿قَالَ قَدْ أُجِيبَتَ دَعْوَتُكُمَا﴾ یونس.

واته: [خوا فەرمووی: پارانهوه که تان گیرابوو].

که واته: پێغه مبه‌ران (سه‌لامی خویان لی‌بی) که باشت‌ترین مرووف بوون له‌لای خوی پهره‌ردگار و له‌هه‌موو کهس زیاتر خویان ناسیوه و، باشت‌ترین تێگه‌یشتوون، یه‌کیک له‌خه‌سله‌ته‌ بنه‌رته‌یه‌یه‌کانیان بریتی بووه له‌دووعا و پارانهوه له‌خوی پهره‌ردگار و داوالیکردنی. که واته: پارانهوه له‌خوا (سبحانه و تعالی) به‌پیی ئه‌وه‌ی ته‌ماشای قورئانی به‌پێز ده‌که‌ین، دووعا یه‌کیکه له‌خه‌سله‌ته‌کانی ئه‌و به‌ندانیه‌ی که له‌هه‌موو کهس چاک‌تر خویان ناسیوه و، نزیک‌تریوون له‌پهره‌ردگار. هه‌روه‌ها خوی پهره‌ردگار له‌چهند شوێنیکێ قورئانی به‌پێزدا فه‌رمانی کردووه که ئیمه لی بیاریینه‌وه، وه‌ک له‌سوورپه‌تی (غافر)دا ده‌فه‌رموویت:

﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ

عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ﴾ غافر.

واته: [پهره‌ردگار تان فه‌رموویه‌تی: داوام لی‌بکه‌ن و لی‌م بیارینه‌وه، منیش وه‌لامتان ده‌ده‌مه‌وه، به‌راستی ئه‌وانه‌ی خویان به‌گه‌وره‌ده‌زانن (که بمپه‌رستن) به‌سه‌رشو‌ری و بچو‌وکی ده‌چنه‌دۆزه‌خه‌وه].



ئىنجا ھەر لەو بارەيەو ھەو ھەو بەخشندە لە سوورەتەى (البقرە)دا  
دەفەرموویت:

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا  
دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾ البقرة: ۱۸۶

واتە: [ھەر کاتێک بەندەکانم پرسیاریان لێ کردی دەربارەى  
من، بێگومان من لێیان نزیکم، نزای نزاکاران گیرا دەکەم  
ھەر کاتێک ھاوار و نزام لێ بکەن].

ھەرۆھەا ھەو ھەو میھەربان لە سوورەتەى (الأعراف)دا  
دەفەرموویت:

﴿ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾ الأعراف: ۵۵

واتە: [دوو ھەو و نزا لە پەرۆردگارتان بکەن بە زەلیلی  
(کڕووزانەو) و پەنھانی (بەنھێنی)].

ئەو ھەو ھیوازیکی، ھیوازیکی دیکی ھەو دوو ھەو ئەو ھەو ھەو  
بەبەزەیی لە سوورەتەى (الأعراف)دا دەفەرموویت:

﴿وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا﴾ الأعراف: ۵۶.

واتە: [لە پەرۆردگارتان بپارینەو ھەو تەرس و ئومیدەو] واتە:  
ھەم تەرس ھەبێ لە سزای ھەو پەرۆردگار لەسەر ھەو و

که موکورتیه کان، هم تومیدیشته هه بی به ره حمهت و به زهیی  
خوای په روهردگار.

ههروه ها ئه گهر سهیری سونه تی پیغه مبه رمان (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ) بکهین، له باره ی پارانه وه وه فره مایشتی زۆرن، بۆ وینه:  
{الدَّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ} <sup>(۱)</sup> واته: [پارانه وه بریتیه له  
خوایه رستی].

له ریوایه تیکی دیکه دا هاتوه ده فره مویت:  
(الدَّعَاءُ مُخَّ الْعِبَادَةِ) <sup>(۲)</sup> واته: [مۆخ و کرۆکی عیبادت  
دووعایه].

شیوازی دووعاش خوای به خشه ر له قورثانی به پیزدا باسی  
کردووه، وهك گوتم به کرپوزانه وه، به پنهانی و دامایی  
دهربیرین، بهو شیوه یی له ئایه ته کاندایه باسکراوه.

(۱) أخرجه أحمد برقم (۱۸۴۱۵)، وابن أبي شيبة برقم: (۲۹۱۶۷)، والبخاري  
في الأدب المفرد برقم (۷۱۴)، وأبو داود برقم (۱۴۷۹)، والترمذي برقم  
(۲۹۶۹) وقال: حسن صحيح، والنسائي في الكبرى برقم (۱۱۴۶۴)،  
وابن ماجه برقم (۳۸۲۸)، وابن حبان برقم (۸۹۰)، والحاكم برقم (۱۸۰۲)  
وقال: صحيح الإسناد. والبيهقي في شعب الإيمان برقم (۱۱۰۵) م. وأخرجه  
أيضاً: الطبراني في الصغير برقم (۱۰۴۱).  
(۲) أخرجه الترمذي برقم (۳۳۷۱) وقال: غريب. وأخرجه أيضاً: والحكيم  
(۱۱۳/۲)، والدليمي (۲/۲۲۴، رقم ۳۰۸۷).

پیغه مبه رمان (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له یه کیك له جهنگه كاندا لهسه فره یكدا، گویی له هاوه لانی بوو كه له خوای په روه ردگار ده پارانه وه به دهنگی بهرز، پیغه مبه ریشمان فره مووی:

{رَبُّعُوا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ، إِنَّكُم لَيْسَ تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا} <sup>(۱)</sup>

واته: [ئیوه ئاگاتان له خوتان بیخ (واته خوتان ته زیهت مه دهن) ته وهی كه ئیوه لیی ده پارینه وه، نه نادیاره و نه ته وهیه كه گویی لیتان نه بیخ (خوای میهره بان ئاگای لیتانه)].

كه واته: له دلی خوشتدا له خوای په نهانزان بیارپییه وه هه ر پیی ئاگاداره، به لام مادام خوای په روه ردگار ته و دووعایانه ی له پیغه مبه ران گیراوه نه وه، دیاره به زمان و به ئاشکرا ده ریانبریون و، پیغه مبه ری خو شمان (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) زور دووعای لی گیراوه نه وه و زور له خوای به به زهیی پاراوه ته وه له زور مه قامدا.

ته ماما چون لیی بیارپییه وه و، بوچی لیی بیارپییه وه؟ ته وه ده كه ویته وه سه ر خوت. به لام ته وهی زور له و مه لایانه ی (سعوودیه) ده یكه ن و زوریک له مه لایه كانی خو شمان ته قلیدیان ده كه نه وه و چاویان لی ده كه ن، ته و هه موو دووعایانه ده كه ن، به نیو سه عات تاوه كو ته واویان ده كه ن! ته وه هیچ نییه و راست

(۱) أخرجه البخاری برقم (۲۸۳۰)، ومسلم برقم (۲۷۰۴).

نییه! دووعا ئه ویه که تهعبیر بکات له حق و پیوستیه کهی خۆت، تهعبیر بکات له ناخی خۆت، نهک توو بیی له دووعایه کدا باسی عه‌پش و قورپش بکهی، توو کاتیئک له خوای به‌خشر ده‌پارییه‌وه، ده‌بی چهند مه‌به‌ستیک له دلی خۆتدا دیاریی بکهی و بوو ئه و مه‌به‌سته دیارییکراوانه له خوای په‌روه‌ردگار پیارییه‌وه، به‌لام باسی عه‌پش و قورپش بکهی، باسی دونیا و دواپۆژ بکهی، باسی هه‌موو کهس و هه‌موو شتیئک بکهی، به‌تاییه‌تی هه‌ندی جووره دووعا، چونکه له هه‌دیسای پیغه‌مبه‌ردا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هه‌یه که له ته‌فسیری ئه‌و ئایه‌ته‌دا که ده‌فه‌رموویت:

﴿ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يَحِبُّ الْمُعْتَدِينَ﴾

الأعراف.

پیغه‌مبه‌رمان (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌فه‌رموویت:

{يَعْتَدُونَ فِي الطُّهُورِ وَالِدُّعَاءِ}.<sup>(۱)</sup>

واته: [له ئۆمه‌تی من که‌سانیک ده‌بن که له پارانه‌وه‌دا و له پاک‌خواوینییدا تیده‌په‌رینن (واته: تووشی و هه‌سوده‌سه ده‌بن)].

(۱) أخرجه ابن أبي شيبة برقم (۲۹۴۱۱)، وأبو داود برقم (۹۶)، وابن ماجه برقم (۳۸۶۴)، وأحمد برقم (۱۶۸۴۲)، وابن حبان برقم (۶۷۶۳)، والحاكم برقم (۵۷۹)، والبيهقي برقم (۹۰۰).

بۇ وئە: وتاریبیزیک دەپاریتەو و دەلی: خوایه! هەرچی کافره  
 بیکوژە، ژنیان بیوژن بکه، مندالیان هەتیو بکه، هەرچی  
 قەرزدارە قەرزى بدەو، هەرچی نەخۆشە چاکى بکهو...هتد.  
 ئەو جۆرە دووعایانە بۇ زانیاریت کورى خۆم! هیچیان شەرعى  
 نین و پیغەمبەر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قەت دووعای وا گشتی  
 نەکردوو، بلی: خوایه! هەرچی قەرزدارە قەرزى بدەو، هەرچی  
 نەخۆشە چاکى بکهو، هەرچی ژنى نەهیناوه ژنى بۇ  
 بیئە...هتد، شتى وا نییه بەلکو پیغەمبەر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 بۇ کەسیکی دیارییکراو، بۇ حالەتیکی دیارییکراو، دووعایەکی  
 دیارییکراوی لە پەرەردگار کردوو. مروّف دەبی بزانی چۆن  
 دووعا دەکات و، بۇ چ شتیکی لە خواى پەرەردگار دەپاریتەو،  
 ئنجا بە دلکی پاکیش و بە ئاگا لەخۆبوونەو پاریتەو،  
 چونکە پیغەمبەر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەرموویت:

{أَدْعُوا اللَّهَ وَأَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْإِجَابَةِ} (۱)

واتە: [ئە خوا پاریتەو و دلنیابن وەلام دەدریتەو].

(۱) أخرجه الترمذي برقم (۳۴۷۹) وقال: حديث غريب. والحاكم برقم (۱۸۱۷)،  
 وقال: مستقيم الإسناد. وتعقبه الذهبي في التلخيص بأن فيه صالح المري  
 متروك. وأخرجه أيضاً: ابن أبي حاتم كما في تفسير ابن كثير (۷۵/۴)،  
 والطبراني في الأوسط برقم (۵۱۰۹)، وابن عدي (۶۰/۴)، ترجمة ۹۱۲ صالح  
 بن بشير أبو بشر المري) وقال: قال البخاري: منكر الحديث، والرافعي:  
 (۳۲۹/۳).

چونکه پارانه‌وهی به‌نده له خوا، مهرج نییه ټه شتهت بۆ جیبه‌جی بکات که داوای ده‌که‌ی و بۆی ده‌پارپی‌وه، رهنکه چاکتر له‌وهت پیشان بدات، یان به‌قه‌دەر ټه‌وه به‌لات لی لاده‌دات، یان بۆ قیامت پاداشتت ده‌داته‌وه. هیچ دووعایه کی ئینسانی مسولمان زایه نابی، هه‌مووی وه‌لامی هه‌یه، به‌لام شهرت نییه ټه‌وه‌ی تۆ ده‌ته‌وی، ریک ټه‌وه بی، چونکه جاری وایه مرووف داوای شتیک ده‌کات، خیری ټه‌وه که‌سه‌ی تیدا نییه و خوای په‌ردوه‌ردگار باشتەر له‌وه‌ی بۆ ده‌کات.

ټه‌وه کورته‌یه‌ک بوو له‌بارهی دووعا و پارانه‌وه‌وه، ان شا الله سوودی لی ده‌بینی.

والسلام علیکم ورحمة الله

ډاگه‌پاډندي مەكتەبی عەلینا عەلینا بابیر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

English - عربي - گۆردی

له‌ ئۆره‌ قوتە‌لە‌یه‌یه‌کان لێک‌کە‌وتن.

Stay in touch on social media

ئێمە بۆ ئێوە فۆتۆ و فۆنۆ لێک‌کە‌وتن

عەلینا بابیر/ AliBapir

عەلینا بابیر/ AliBapir

ډاگه‌پاډندي مەكتەبی عەلینا عەلینا بابیر

QR code for archive.org

QR code for www.alibapir.net

QR code for social media





## عاقىبەتى مەرۇف لە نىۋان چاكە و خراپە، خواپەرستىي و ھەزىپەرستىيدا

**شەرىف:** مەرۇف لە دونىادا دەستى كراۋىيە لەۋەي خراپە بىكات  
يان چاكە. رېي راسىت ھەلېڭرېي يان لارەڭرې. ئەۋە  
ماڤىكە خۋاي پەرۋەردگار داۋىيەتى بە ھەموو مەرۇڤىك.  
ھەردوو رېڭا پىۋىستىيان بە خۆماندوو كەردن و كارىۋ كەردن،  
مەرۇف بەبى ھەلەدان نە چاكەي بۆ دەكەي نە خراپە.  
بەلام جىاۋازىي چاكە و خراپە ئەۋەيە مەرۇڤى چاكە كار  
بەردەوام دلى لە كەشېكى ئارام و ئاسوودەدايە، لەلاي  
خەلك خۆشەويست و رېڭلېڭىراۋە و، لە قىيامەتېش سەرپەرز  
و بېخەمە، رېبۋارانى رېي خراپەش بە پېچەوانەۋە.  
بابە گىيان! پەرسىياري ئەمجارەم ئەۋەيە، جىاۋازىي ژيان  
و سەرەنجامى كەسېكى چاكە كار و خواپەرست و،  
كەسېكى خراپە كار و ھەزىپەرست، چىيە و چۆنە؟



بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاک شریف گیان!

ئەمشەو بۆت باسی ئەو دەکەم کە ئەگەر ئینسان لە پێی  
 شەریعت لايدات و، بکەوێتە شوین ئارەزووە ناشەرعییەکانی  
 چۆنە و، ئەگەر خۆی مەلەمبکات و خۆی کۆنترۆڵ بکات،  
 شوین ئارەزووە ناشەرعییەکانی نەکەوێ، ئەویش چۆنە؟!

خو (سبحانه وتعالی) دەفەرمووێت:

﴿فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٧﴾ وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾﴾

واتە: [ئنجاهەر کەسیک یاخی بێت و ژیانی دنیا  
 هەلبژێرت (ژیانی دنیا هەلبژاردن واتە: بکەوێتە شوین ئارەزووە  
 ناشەرعییەکانی ژیانی دنیا).]

﴿فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ ﴿٣٩﴾﴾

واتە: [سەرەنجامی (شوینی هەوانەوێ) بریتییه لە کلێی  
 ئاگری دۆزەخ].

﴿وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ﴾ ﴿٤٠﴾ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ  
الْمَأْوَىٰ ﴿٤١﴾﴾ النازعات.

واته: [به لام که سیك له پیگه و پایه ی پهرورد گاری بترسی،  
سام و هه یه تی هه یی بهرامبه ر پهرورد گاری و نه فسی خوی،  
له ئاره زووه کانی بگپرتته وه، ئه وه جیگا و شوینی مانه وه ی  
به هه شته].

ته ماشا بکه کوری خۆم! له ئه نجامی سام و هه یه تی  
هه بوون بهرامبه ر به خوا (سبحانه وتعالی) ئینسان ده توانی جلّه وی  
خوی به دهسته وه بگری، یان کۆنترۆلی خوی بکات،  
غهریزه کانی کۆنترۆل بکات، سه ره نجامیش ئه وه دیاره هه م بۆ  
دو نیا سه ره به رزییه، هه م بۆ دوا پۆزیش. به لام له ئه نجامی یاخی  
بوون بهرامبه ر به خوا، چونکه (طغیان) واته: سه رکیشیی و  
یاخی بوون، له ئه نجامی یاخی بووندا بهرامبه ر به خوا، ئینسان  
جلّه وی ده که ویته ده ست ئاره زووه کانی و، ژیا نی دو نیا  
هه لپشیری، ئه وه جیگای دۆزه خه هیچ گومانی تیدا نییه.

خوا ی پهروردگار له سه ری پپو یست کردووین به ندایه تی بۆ  
بکه ی و له سه ری پپو یست کردووین فه رمانبه ری بین، ههروه ها  
لیی قه دهغه کردووین که بی پروا بین، یان هاوبه ش بۆ خوا  
دابیین، یاخود به لاری دا برۆین، تووشی گونا ح و تاوان بین، هیچ

گومانی تیدا نییه بو قازانجی خۆمانیه‌تی. ئە گەر تاعەت بکەین، خۆمان بە هەرمەند دەبین و، ئە گەر تاوان بکەین خۆمان زەرەرمەندین. خوای پەرورد گارێش قازانجی بەندەکانی پێ خۆشە و زەرەر و زیانیانی پێ ناخۆشە.

با تەماشای بکەین: خوا (سبحانه و تعالی) لە سوورەتی (مریم) دا باسی پێغەمبەرەکان (عليهم الصلاة والسلام) دەکات، سەرەتا باسی (إبراهيم) دەکات، بەلام دواى ئەوەی کە باسی (زەکەریا) و (یەحیا) و (عیسا) و (مریم) دەکات (سەلات و سەلام لەسەر هەموویان بێت)، دواى دەفەرموویت:

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا﴾ ﴿٥١﴾ مەریم.

ئەجا باسی وتووێژ و دایەلوگە کە دەکات لە گەڵ بابیدا، دواى دەفەرموویت:

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مُوسَى إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا﴾ ﴿٥١﴾ مەریم.

ئەجا باسی (هاروون) ی بۆ دەکات، دواى دەفەرمووی:

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا﴾ ﴿٥١﴾ مەریم.

دواى دەفەرموویت:

﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا﴾ ﴿٥١﴾ مەریم.

﴿٥٧﴾ مەریم.

دواتر ده فهرمووی:

﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ﴾.

واته: [ئهوانه ئه و كه سانهن كه خوا چاكه ی له گه لدا كردهبون له پیغه مبه ران].

﴿مِنْ ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَءِيلَ﴾.

واته: [له وه چه ی (ئادهم) و لهوانه ی كه له گه ل (نوح) دا له كه شتییه كه دا هه لمان گرتن و، له وه چه ی (إبراهیم) و (ئیسرائیل) (واته یه عقوب)].

﴿وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْنَبْنَا﴾.

واته: [لهوانه ی كه راسته پریمان كردهون و هه لمان بژاردوون].  
ئنجا ئایا چۆنیا و هس ف ده كات؟

﴿إِذَا نُنَادِيهِمْ ءَايَتُ الرَّحْمَنِ خَرُّوا سُجَّدًا وَبُكِيًا﴾. مریم.

كاتێك كه ئایه ته كانی خوای په روه ردگار و به به زه بیان به سه ردا خویندرابانه وه، له په روو ده كه وتن و به گریان وه و كړنووشیان ده برد.

ئه وه به نسبه ت پیغه مبه رانه وه (عليهم الصلاة والسلام) باس ده كات، دواپی ده فهرموویت:

﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ﴾.

واته: [به لام پاشینیکی خراپیان هاتنه جی].

له زماني عمر ۾ بييدا (خَلَف) ياني پاشيني خراب، ياني: ڪه سانيڪ ڪه ڏينه جيئي ڪه سانيڪي چاڪ، به لام خراپن. به لام ته گهر (خَلَف) خه له ف بي، ياني: پاشينيڪي چاڪ، لي رهش ده فهر موويٽ.

﴿خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ﴾.

واته: ڪه سانيڪي باش، پاشينيڪي خراب هاتنه شويين، هاتنه شويئي تهو پيغه مبه رانه (عليهم الصلاة والسلام) چيانم ڪرد؟

﴿أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوَاتِ﴾.

واته: [نويڙيان زايه ڪرد و شويين ٿاره زووه ڪانيان ڪه وٽن].

ڪه واته: نويڙ زايه ڪردن، له گهل شويين ٿاره زووه ڪه وٽندا، دوو شتي تيڪهه لڪيشن، هر ڪه سيڪ نويڙي زايه ڪرد، شهيتان زه فهر ي پي دهبات و ده بخاته شويين ٿاره زووه ڪاني، دوايي سه رنه جاميان چون ده بيت؟!

﴿فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا﴾ ۵۹ ﴿مَرِيماً﴾.

واته: [له مه ودوا تووشي بي مراديي دهن].

ئنجا ڪوري خوم! (عه تالاي ته سڪه نده ري) ڪه يه ڪيڪه له عاريفه گه وره ڪان، قسه يه ڪي زور جوان ده ڪات ده ليت: "من لم تكن له بداية محرقه لا تكون له نهاية مشرقة" واته: [هر

کەسیک سەرەتایەکی گەرم و پۆشنی نەبی (سەرەتایەکی سوتینەر و گەرمی نەبی) ئایندەییەکی پۆشن و پووناکی نابێ [یانێ: بەبی هەولدان و خۆماندووکردن، ئینسان بە هیچ ناگات، کاتی خۆی کە لە پۆلی دووی ناوەندییەوه چوومە سلیمانی بۆ خۆبندن و تاكو شەشی ئامادەیی هەر لە سلیمانی بووم، پینج سال لەوێ بووم. ئەوکاتە سەرەتای گەنجیەتییم بوو، زۆر تەریکیزم لەسەر لایەنی پووحیی دەکرد، لەسەر عیبادەت و تاعەت، مەگەر چۆن ئەگەرنا پۆژنارپۆژ بەرپۆژوو دەبووم، پینج شەم و دوو شەم ئەوە هیچ، ئنجا عیبادەتی زیادەم دەکرد، شەو نوێژم دەکرد، قورئانم دەخویند، هەمیشە خەریک بووم، هەندیک لە نەقشبەندییەکان هەبوون لە مزگەوتیکدا رابیتەیان هەبوو زکریان دەکرد، دەچووم بەشارییم دەکردن، یادی مردن و یادی خوا و... هتد، کتیی (أحياء علوم الدين) زۆر پێی کارتیکراو بووم. هەرودەها کتییەکانی دیکە ی تەزکیە و تەصەووف، ئەوە سەرەتایەکی پووحیی و ئیمانی بەهێز بوو بۆ من. بێگومان ئەگەر ئینسان لایەنی تەقوا و تەزکیە و لایەنی پووحیی بەهێز نەبێت، بەرەهەڵستی ئارەزووەکان و بەرەهەڵستی کارتیکەرە خراپەکانی بۆ ناکرێ.

ئنجا من ئامۆژگاریت دەکەم لەو پووەوه خۆت بەهێزبکە، ئیمان وەك چرا وایە: چرا ئەگەر نەوتی تینەکە ی، چرایەك

ئەگەر بە نەوت ئیشبکات، یان گلۆپێک ئەگەر تەزوووە کارەبایەکی بۆ نەیت، وزە کارەبای بۆ نەیت، گلۆپە کە نائایسی (ئیش ناکات)، چرایە کە تا نەوتی تێدابی دەئایسی، بەلام ئەگەر نەوتی لی برا، پلێتەکی دەسووتی و دەکوژیتەو، ئیمانیش بە تاعەت زیاد دەکات و بە گوناح کەم دەکات. هیچ گومانی تێدا نییە ئیمان بە تاعەت زیاد دەکات، ئەگەر ئیمانە کە وەک چرایە کە بیست، تاعەتە کەش وەک نەوتە کە وایە، کە تیی دەکی، یان وەک تەزوووە کارەبایە کە وایە، کە لەسەری دەبیست، لە گەڵ تاعەتی لیبرا، ئیمان کەم دەکات، هەمیشە شوینی تاعەت، گوناح دەیگریتەو. کەسێک کە نوێژی نەکرد، شوینی نوێژە کە، شتیکی پیچەوانە نوێژ دەیگریتەو، کە پۆژووی نەگرت، پیچەوانە پۆژوو شوینە کە دەگریتەو، هەروەها کە یادی خۆی نەکرد، پیچەوانە یادی خوا، شوینی دەگریتەو.

ئەنجا ئینسان دەبی لە خۆی وریایی (ابن قیم الجوزیة) کە زانیایەکی بەرز و عاریفیکی گەورەشە، دەلی: "ئەگەر نەفسی خۆت بە حەقەو سەرقال نەکرد، نەفست تو بە ناحەقەو سەرقال دەکات". دەبی تو ئاگات لەخۆت بیست، خۆت بە حەقەو مەشغوول بکە، بۆ ئەوەی ئەو بە ناحەقەو مەشغوول نەکات.

له کتییی (مدارج السالکین) دا دهلی: "نه فس وهك بهرداش و دهستاریك وایه، وهك ناشیك وایه ته گهر هیچی دهست نه كهوت خوی دههاریت".

ئنجا هیچ گومانی تیدا نییه كه بهبی تاعهت و بهندایهتی بو خوا و، بهبی یادی خوا، بهبی تهزکییهی نه فس و تهقوا، تهویش بهبی خوماندهو کردن نابی، بهبی تهو شتانه ئیمان، گهشه ناکات، خوا فهرموویهتی:

﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا﴾ ۹ الشمس.

واته: [سهر فرازه تهو كهسهی نه فسی خوی گهشه پی دههات (پاکی دهکاتهوه گهشهی پی دههات و چاکی دهکات).

﴿وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا﴾ ۱۰ الشمس.

واته: [پهشیمان و بهدبهخته، تهو كهسهی كه نه فسی خوی دهشاریتهوه، لهبن گوناح و تاوان و چلک و چهپهری گوناح و تاواندا].

دوا قسم لهو بارهوه ههچهنده تهمشه و توژی ئاموژ گارییه كه بۆ دریژ کردیهوه، بوو به ده (۱۰) دهقه. فهرمایشتیکی پیغه مبهره (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كه ده فهرموویت:



(إِذَا أَذْنَبَ الْعَبْدُ ذَنْبًا نَكَتَ فِي قَلْبِهِ نُكْتَةٌ سَوْدَاءٌ، فَإِنْ تَابَ وَاسْتَغْفَرَ صَقَلَ قَلْبُهُ، وَإِنْ تَتَابَعَتِ الذُّنُوبُ، تَتَابَعَتِ النُّكَتُ السَّوْدَاءُ حَتَّى يَكُونَ الرِّينَ، فِذَلِكَ قَوْلُهُ سَبَّحَانَهُ وَ تَعَالَى: ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (۱۴). (۱)

واته: [ههركات بهنده گوناخیکی کرد، خالیکی رهش لهسه ره دلی پهیدا دهییت، ته گهر گه پرایه وه و داوای لیبوردنی کرد، دلی سپی دهییته وه، به لام ته گهر گوناچه کان بهردهوام بوون خاله ره شه کانیش بهردهوام دهبن، تا کو دهییته ژهنگ]. که ثایه ته که ده فهرموویت.

﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ (۱۴) المطففین.

واته: [با واز بینن، به لکو دلیان که مری بهستووه و ژهنگی هیئاوه، به هوئی کرده وه کانیا نه وه].

که واته: وهك چوَن دَل و دهروونی ئینسان به تاعهت سپی و ساف و پاک و چاك دهییت، به هوئی تاوانیشه وه، چلکن و پلکن و ژهنگ گرتوو دهییت. ههروه ها حه دیسیکی دیکه ی پیغه مبه ره هیه (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرموویت: (إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبُ تَصْدَأُ

(۱) أخرجه الترمذي برقم: (۳۳۳۴) وقال: حسن صحيح، والنسائي في الكبرى برقم: (۱۰۲۵۱)، وابن ماجه برقم: (۴۲۴۴)، والمحاکم برقم: (۶) وقال: صحيح، وسكت عنه الذهبي.

کَمَا يَصْدَقُ الْحَدِيثُ) واتہ: [ئہم دلانہ ژہنگ دینن، وەك چۆن ئاسن ژہنگ دینیت]. (قيل وما جلاؤها؟) گوتیان: بەچی سپی دەبیستەوہ؟ (قال: تلاوة القرآن و ذكر الموت) <sup>(۱)</sup> [فہرمووی: بہ قورئان خویندن و یادی مردن]. ئا ئەوہ ژہنگی سەر دڵ لادەبات، ئەوہش ئامۆژگاریی ئەمشەومان بوو.

خوا پشتیوان بێ لێی بەھرەمەند دەبی.

(۱) أخرجه البيهقي في شعب الإيمان برقم (٢٠١٤).





## كارىگەرىي تۆرە كۆمەلایەتییەكان

**شەریف:** ویرای ئەوەی تۆرە كۆمەلایەتییەكان كارئاسانیی زۆریان بۆ خەلك كەردوو، بەلام لەهەمان كاتدا بوونەتە ھۆكاری لاری بوونی خەلكیكى زۆریش. تۆرە كۆمەلایەتییەكان، دونیایەكى ۋەھمیی و ساختە بۆ خەلك دروست دەكەن، كەسێك ئەوەی لە دونیای راستیدا ناتوانی دەستی پێبگات، یان شایانی نییە، لە تۆرە كۆمەلایەتییەكاندا دەيكات، بۆ وینە: خەلك ھەيە دەبی بە نووسەر، مۆدیل، شاعیر، یان وتاریژ بەلام لە دونیای راستییدا ئەو كەسانە ھیچیان لەباراندا نییە و، رەنگە تەواو پێچەوانەى كەسایەتییە راستەقینە كەیان بى. لە تۆرە كۆمەلایەتییەكاندا خەلكى كەسایەتیی و قەبارەى خۆیان لى ون دەبی، یان لە جیاتى ئەوەی ئەو فلان ئامیرە بە كاربینى، خودى كەسەكە بە كاردەھیندرى. كارىگەرىي تۆرە كۆمەلایەتییەكان، ئەك خراب بەلكو

کارېگه رېی زور ژه راویي له سهر فیکری تاک و  
 کومه لگا به گه وره و گچکه وه، به جیدیلې و دلې  
 که سه کان تووشی چندان نه خوشی ده کات، چونکه  
 له وې کردنی هر شتیک، به تایبته شتی خراب، زور  
 ئاسانه وړېگا کور تکراره ته وه، پوښتی به ماندو و بوون  
 نییه. بویه خه لکېکی زور نه و نه دی له توره  
 کومه لایه تییه کانداه ژین، هینده له دنیای راستیدا  
 ناژین، له هه مووی خراپتر، خه لکې له وې تووشی  
 دوور ووی دهن، په نگه دهسته واژه دی دوور ووی بو ته م  
 سه رده مه زور راست نه بی، چونکه به شیک له خه لکې  
 ئیستا زیاتر له دوو پرویان هیه، به شیویه کن، په نگه  
 زور جار خوشیان لیان تیکبچی کامه که سایه تی  
 راسته قینه ی خویانه! توره کومه لایه تییه کان دنیایه کی  
 تاریکن، ده گونجی شتی زور باش و که سی باشی لیبی،  
 به لام به بی پروناکی و چرای ئیمان و تیگه شتینکی  
 پته و دامه زراو، مروفت زور زو لاری ده بی و خوی ون  
 ده کات.

بابه گیان! ناموژگاری جه نابت چییه، توره  
 کومه لایه تییه کان و ئامیره ئه لیکتر و نییه کان چون  
 به کار به یندرین؟

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله، صلى الله تعالى وسلم على رسول الله، محمد وآله المهتدين بهداه.

كاك شهريف گيان!

(سۆشال ميديا) و ئاميره ئهليكترونييه كان به گشتيى وهك تيغيكى دوو دهم وان، به ههردوو باراندا دهبرن. ههم به بارى خيزدا، ههم به بارى شهردا. له لايه كهوه ييگومان، بههوى ئهه و ئامير و ئامرازانهوه؛ ههم مهوداي كات، ههم مهوداي شوين بۆ خهلك زۆر نزيك كهوتوتهوه، خهلك دهتوانى به پهنجه ليدان و دوو گمه داگرتنيك، ههرچى بيههوى ييته بهردهستى: له زانيارى، وينه، نووسراو، بيستراو يان بينراو. ئهوه ييگومان ئاسانكارى و رى كورتكردنهويه كى زۆره بۆ خهلك. سأل و زهمانانى پيشوو، كتيب و نووسراو بهشويه كى زۆر نهبوو، دهبوو خهلك رۆشتبايه بۆ شوينى دوور تا نووسراويك يان كتيبىكى

دهستکه وتبا. به لام ئیستا زۆر ئاسانکاریی هیه و، ئەوەی  
بتهوی دەتوانی دەستت بکەوی.

به لام ئەو ئامیرانە، کۆری خوّم، وەك تیغێك وان، به هەردوو  
دیواندا دەپرن. به باری خێر و شەردا به کار دەهیندرین. دەکەوێتە  
سەر ئەوەی ئایا بە دەست کیوەن؟ ئەگەر به دەست مەوۆفی باشە وە  
بن و، ئیرادەییەکی باش لە پشته وەیان هەبێ، به باری خێردا  
دەیانسوورپێنی و ئەگەر خوانە خواستە بە دەست مەوۆفی خراپە وە  
بن، به باری شەردا دەیان سوورپێنی.

بۆ هەلسوکهوت لە گەڵ ئەو ئامیرەنەدا، دەبی مەوۆفە که باش  
بکری. ئەگەر مەوۆفە که خودی خوێ باش بی، ئیرادە و  
ویستیکی باشی هەبێ، هاندەریکی باشی هەبێ، بەدوای شتە  
باشەکاندا دەگەڕی، لە جیاتی ئەوەی ڕوو بکاتە شتی خراپ،  
ڕوو دەکاتە شتە چاکەکان. کەواتە: مەوۆفە کەیه دەبی چاک  
بکری، ئەگەر نا ئامرازە که خوێ لە خۆیدا بیلایەنە، بۆیە لە  
قورئاندا، زۆر جێی سەرنجە، خۆی پەرودەرگار ئەو شتانەی که  
ئامرازی شت زانیین، خوا نە مەدحی کردوون، نە زەمی  
کردوون. بۆ وینە:

﴿وَلَا نَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ

كَانَ عَنْهُ مَسْغُولًا﴾ (۳۶) الإسراء.

که واته: له خاوه نه که بیان دپرسریتته ووه، نه عه قل، نه دیتن، نه بیستن، له قورئاندا، نه زهم کراون نه مه دح کراون، به لکو شیوهی به کارهینانه که بیان مه دح و زهم ده کری، به لام دل که چه قی بریار دانه، له قورئاندا ستاییش کراوه، له پرووی کرده ووه و قسه ی چاکه و خیر و، زه میش کراوه له پرووی کرده ووه و قسه ی خراپه ووه، بو وینه، خوی پهروردگار ده فهرمووی:

ا. ﴿أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ﴾ المجادلة: ۲۲.

ب. ﴿أَلَا يَذْكُرُ اللَّهُ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ الرعد: ۲۸.

ج. ﴿يَتَأَيَّنَهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ﴾ الفجر: ۲۷.

که واته: ته ماشا ده که بیان دل و دهر وونی باش مه دح ده کری. ههروه ها به باری خراپه ش زهم ده کری:

ا. ﴿خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ﴾ البقرة: ۷.

ب. ﴿طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ﴾ محمد: ۱۶.

ج. ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ المطففين: ۱۴.

واته: دلیان مور کراوه، دلیان ژهنگی هه لهیناوه.



که واته: ټوهدی له مروځدا زهم ده کړی، یاخود مه دح ده کړی، بریتیه له چه قی بریاردانی، ټه گهرنا چاوه که ی، عه قله که ی، بیستنه که ی، ده توانی چاکه و خیریان پی بزانی و پرویان پی له چاکه و خیر بکات، یانیش به پیچه وانه وه. ټو ټامپرازانه ش به هه مان شیوه، له ذاتی خویندا بی لایه نن، به لام ده که ویتته سه ر ټوهدی چوڼ به کار ده یندرین و بو چی ټامانج و مه به ستیک به کار ده یندرین؟!

ډاگه پاندي مه کته یی ماموستا عالی بابېر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

Google Play App Store









علي بابېر/ AliBapir

علي بابېر

www.alibapir.net

English - عربي - کوردي

ډاگه پاندي مه کته یی ماموستا عالی بابېر

له نوره کومه د پوهېدنې لاس ته راوړنه  
چا که نه شي د پوهېدنې لاس ته راوړنه  
لنډ مه کړم خو موافق المومنان لاس ته راوړنه



## كاردانهو لەكاتی خوڭشىي و ناخوڭشىيدا

**شەرىف:** مەرۇف لە خوڭشىي و ناخوڭشىيدا، پەنا دەباتە بەر  
شتانىك بۆ دىل ئارامگرتن يان دەرپرېنى دىلخوڭشىي.  
كەسانىك پەنا دەبەنە بەر شتە پيسە كان و، خەلكىش ھەيە  
دىلخوڭشىي خوڭى بە سوپاسگوزارىي بۆ خوا دەرەپرې.  
وەك چۆن ئەوئەندەي پرىسپار كەسايەتیی كەسى پرىسپاركەر  
دەردەخا، وەلامەكەي ئەوئەندە دەریناخات، ئەو شتەنەي  
مەرۇفیش لە كاتى خوڭشىي و ناخوڭشىيدا، پەنايان بۆ  
دەبات كەسايەتیی و ناخ و نىوەرپۆكى ئەو كەسە  
دەردەخەن. كەسەك زۆر پابەندى شەرىعت بى، لە كاتى  
ناخوڭشىيدا كاردانهوئەيە كى شەرىعیانەي دەبى. وەك  
گوتراو: گۆزە چى تىدابوو ئەوئەي لى دەپرې. بە  
ئەندازەي تىكىكىمان لە خواي پەروردگار و بەخشەرەو،

کاردانه وه کانمان بو ناخوشیی و خوشییه کان، کاردانه وهی  
راست و دروست و هاوسه ننگ ده بن.

بابه گیان! مروّف کاردانه وهی دروستی چوّن بی له  
کاتی خوشیی و ناخوشییدا؟

**بابم:**

کاک شریف گیان!

**یه کهم:** بیگومان که خوا مروّفی له سه ر ئه م زهویه داناوه،  
ژیانی هیچ مروّفیک مسوّلمان بی یان نا، له گرفت و کیشه و  
دهرده سه ربی خالیی نابی وهک خوی پهره وردگار دهرده رمووی.

﴿يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدًّا فَمُلَاقِيهِ﴾ الانشقاق.

واته: [ئه ی مروّف! تو رهنج دده ی تا ده گه یه پهره وردگار  
و، به پهره وردگار یشت ده گه ی].

ههروه ها خوی مه زن دهرده رمووی.

﴿لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَنَ فِي كَبَدٍ﴾ البلد.

واته: [بیگومان مروّفمان له رهنج و نار هه تییدا هینا وه ته  
دی].

که واته: ژیا نی هیچ که سیّک له ناخوشیی و دهرده سه ربی  
خالیی نابی.

**دووهم:** بۆ ئهوهی مرووف بهرهلستیی نارهههتیی و گرفتارییه کان بکات، دهبی چی بکات؟ ههلویستی راست ئهوهیه که جارئ ئهه گرفت و نارههتییانه وهک خوی ببینی! واته: خوی له ئاستیاندای گیل نهکات و، نادیدیان نهگری، فیل له خومان نهکهین نکوولییان لی بکهین، بهلکو وهک خویان دانیان پیدای بینین و، وهک خویان بیانیبینین و مامهلهیهکی واقعیانهیان له گهلدا بکهین.

ئنجای دوو جوړه مامهله ههن:

**یهکهه:** که توو بینئ ئهه گرفت و کیشهیه له کوپوه سهری ههلداوه، رهگ و ریشهکهی وشک بکهی.

**دووهم:** که مامهلهیهکی ههللهیه ئهوهیه که خوت له گرفت و کیشهکان بدزیهوه و خوت له ئاستیاندای گیل بکهی.

ئنجای کاک شهریف گیان!

خوسه رقاککردن به شتانیکهوه که توو بیئاگا بکهن له گرفت و کیشهکه. ئهوه وهک ههلویستی خوشترمهل (نعامة) وایه؛ دهلین: که راوچی دهبینئ، سهری خوی له لمدای تقووم دهکا، پیی وایه ئه گهر ئهه راوچی نهبینئ، راوچییه کهش ئهه نایینی. ئهوانهی پهنا دهبهنه بهر به کارهیئانی مادده

سهرخوښکاره کان، يان هه ندي گوناح و تاوان و لادان، بو ټو هدي  
 ټاگيان له و گرفت و کيشانه نه ميښي، له راستييدا ټوانه و ه  
 خوشترمه ل ده که نه. هه لويستي راست ټو هدي که تو گرفته که  
 و ه خوي ببيني و و ه خوي پي ټاشنا بي، ټنجا هه ولېده  
 بزاني له کيو هه ټو و ه؟ سهرچاوه که و وشک بکه ي، ره گ و  
 ريشه کاني هه لکه ني، بو وي نه: که سيک گرفته ربووه به  
 نه خوشييه وه، ده بي بزاني نه خوشييه که چيه و له چيه وه په يدا  
 بووه؟ له سهرماوه، له گهرماوه، ميکرېبويه، ټايروسييه! يان بو  
 وي نه: که سيکي دیکه به هه ژاري و نه داريه وه گرفته ربووه،  
 ده بي بزاني ټو هه ژاري و نه داريه ه چيه: هي ټو هدي که  
 ته مېلي و هه لده خزي، يان له گه ل که سيک شايه سته نييه  
 ټيکه ل بو وي، ياخود ټيسراف و زيده رويي ده که ي، له قه دهر  
 به ردي خوت پي رانا کيشي، ياخود کاسبييه که کاسبييه کي  
 هه لال و به به ره که نييه، ده بي تو ره گ و ريشه که ي  
 بدوزيه وه. يان بو وي نه: که سيک له گه ل خه فته و مهراق و  
 دله راو کيدا تووش ده بي، ده بي بزاني داخو ټو هه فته و  
 مهراقه ي له کيو هه تووش بووه؟ له کيو هه دروست ده بي؟ ده بي  
 سهرچاوه ريشه که ي بدوزيه وه و به شيوازي کي دروست و راست  
 چاره سهر ي بکه ي. رووح و دهر ووني مروقيش ته نيا به  
 دو ستايه تي و نزيکي له خوا، ټارام ده گري و ټوخرني بو دي  
 و شادمان و به خته وهر ده بي.



## تەۋبە و گەرانهۋە بۇ لای خوا

**شەریف:** خۋای پەرۋەردگار لە چەندان شوینی قورئاندا  
فەرماشت دەفەرمووی: کە برۋاداران ئەو کەسانەن  
کاتیک خەراپە و تاوان دەکەن، زوو دەگەرینەۋە لای. ئیستا  
قەناعەتیک ھەيە لەلای ھەندئ کەس، پێیان وایە کەسیک  
کە گەراییەۋە، نابێ گوناخان بکات، یان کە گوناخی  
کرد، پێیست ناکات پەلە بکات لە گەرانهۋە، تا تەواو  
دەست لە ھەموو شتیک ھەلەگري! لە راستیییدا خۆشۆردن  
و دەموچاو شوشتن و خۆپاکراگرتن، چەندە گەرنگە بۆ  
جەستە، تەۋبە و گەرانهۋەش بۆ لای خوا دوو ھیندە  
گەرنگە بۆ ڕووح و دل. باشە چۆن کەسیک تاقەتی ھەيە  
ھەموو ڕۆژی جاريك خۆی بشوا و بۆنی خۆش لەخۆی  
بدات و، جلی بەرچاو بپۆشی، بەلام تاقەتی نیە ڕووحیک  
کە بە ئەۋەۋە مەۋقە، ڕۆژی جاريك پاك و خاوینی بکات

و، به تهوبه و فرمیسکی گهړانهوه بو لای خوا بیشوات؟  
 تهوبه و گهړانهوهی راست و ساغ، دلی مروّف نهرم  
 ده کات، قالبی سووک ده کات بو خواپه رستی و چیژی  
 لی دهبینی و، بهرچاوی پروون دهیّت له ژياندا.  
 بابہ گیان! زه حمت نه بی با باسی ئەمشه ومان باسیک بی  
 دهربارهی پیوستی زوو گهړانهوه بو لای خوا، که ی و  
 چۆن بی؟

### بابم:

دەباشه کورې خوّم!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاک شریف گیان!

ئەمشه و بوّت باسی گهړانهوه بو لای خوا ده کم (سبحانه  
 و تعالی). بو خوّت ئاگاداری من کتییکم هیه به ناوی:  
 (گهړانهوه بو لای خوا) تا کو ئیستا شه ش (۶) جاران چاپ  
 کراوه ته وه. گهړانهوه بو لای خوا، بابہ تیکی زور گرنگه و  
 زوریش ههستیاره و زور به لق و پوله. جا با من ئەوهت به چەند  
 دهقه یه ک بو خولاسه وه بکه مه وه:

گه پړانه وه بۆ لای خوا (سبحانه و تعالی) واته: گه پړانه وه بۆ لای پابه نډی بهرام بهر شه ریعت و بهرنامه ی خوی پهره ورد گاره وه، گه پړانه وه بۆ لای به نډایه تی کردن بۆ خوا. زور کهس واده زانن گه پړانه وه بۆ لای خوا و تهوبه، دهیئت حه تمه ن له گوناح و تاوانه وه بیټ، بۆ فرمان به ری و چاکه، به لام وانییه و هه موو مروؤفیک پیوستی به گه پړانه وه بۆ لای خوا هیه. پله ی یه که می تهوبه ئه وه یه که ئینسان له کوفر و شیرک و نیفاقه وه، بیه ویت بگه ریته وه بۆ لای خوا، دهبی له کوفره وه بۆ ئیمان، له شیرکه وه بۆ خوابه یه کگرتن (توحید)، له نیفاقه وه بۆ دینداریه کی ساغ و بی خه لته. پله ی دووه می گه پړانه وه بۆ لای خوا، ئه وه یه که مروؤف له گوناحه وه بگه ریته وه بۆ فرمان به ری یانی (الرجوع من المعصية إلى الطاعة). گه پړانه وه یه کی دیکه ئه وه یه که مروؤف له تاعه ت و فرمان به ری به کی که مته ره وه، بگه ریته وه بۆ تاعه تیکی چاکتر. پیغم به ران (عليهم الصلاة والسلام) که خوی پهره ورد گار زور باسی گه پړانه وه کردوون، به ته ئکید پیغم به ران (عليهم الصلاة والسلام) له تاعه تیکه وه بۆ تاعه تیکی چاکتر و له به نډایه تی به کی باش که بۆ خوا ئه نجامیان داوه، بۆ به نډایه تی به کی ساغتر و توؤخر گه پړاونه وه. ئه گه رنا پیغم به ران (عليهم الصلاة والسلام) شیرک و کوفر و نیفاق هه ر هیچ، بگره گوناحیشان نه بوو، شتیک بزانه گوناحه و



بیکن. که واته: گه پانه وهی پیغه مبه ران (علیهم الصلاة والسلام) ئه وه بووه که له تاعه تی که وه بگه پینه وه بو تاعه تی کی با شتر. ئه گه رنا بیگومان ئه وان گونا حیان نه بوون به و چه مک و واتایه ی: بزنان شتی ک خوا پیی ناخوشه و بیکن.

ئنجای خوی پهره ردگار له سوورده تی (الزمر) دا، که زانیان ده لێن: ئه و ئایه تانه ئومید به خشتین ئایه تن له قورئاندا، ده فهرمووی:

﴿قُلْ يٰعِبَادِیَ الَّذِیْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِیْعًا اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِیْمُ﴾ (الزمر: ۵۳)

ئنجای ئه وانه سی ئایه تن، له دوا ی یه ک، هم گرنگی گه پانه وه بو لای خوا، هم چۆنیه تی و به رنامه ی گه پانه وه بو لای خوامان بو باس ده کهن، سه رته خوی پهره ردگار ده فهرمووی:

﴿قُلْ يٰعِبَادِیَ الَّذِیْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰی اَنْفُسِهِمْ﴾ واته: [بلی ئه ی ئه و به ندانه م که به رامبه ر به خویان (دژی خویان) زیده پرۆیان کردوه (واته: ئه و زیده پرۆیی و سه رلیشواوییه زه رده ی بو خویان هه بووه]. دواتر ده فهرمووی: ﴿لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ﴾ واته: (له به زه یی خوا نا ئومید مه بن). ﴿اِنَّ اللّٰهَ یَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِیْعًا﴾ (الزمر: ۵۳). واته: [به دلناییه وه خوا تی کرا و ویکرا له

گوناحه کانتان خوش دهی]. (الذنوب) تهلیم و لامی ته عریفی له سهره، واته تیگرای گوناحان و (جَمِيعًا) واته: ویکرا، له یه کاتدا له هه موو گوناحان خوش دهی. ﴿إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ واته: [بیگومان نهو زور لیبوردی زور میهره بانه].

ئنجا بۆمان باسی چۆنیه تی گه پانه وه بۆ لای خوا ده کات، ده فهرمووی:

﴿وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلُمُوا لَهُ، مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ﴾ الزمر.

واته: [له ناخه وه بگه پینه وه بۆ لای خوا و بۆی ملکه چ بن، بهر له وهی سزاتان بۆ بی و پشتیوانیستان لی نه کری].

مه بهست له سزا، ئازاری سه ره مه رگه، یان سزای دونیایه.

﴿وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ﴾ الزمر.

واته: [شوین نه وهش بکه ون که باشترین شتی که له پهروه رد گارتانه وه بۆتان دابه زیتراره (که قورثانه)].

﴿مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ﴾ الزمر.

[به‌رله‌وی کتوپر سزاتان بو بی، به‌رله‌وی هه‌ستی پی  
بکه‌ن].

ئنجا کورپی خووم! خوای په‌روه‌ردگار له سووره‌تی  
(التحریم) دا ده‌فرموویت:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا﴾ التحريم: ۸.

واته: [ئه‌ی ئه‌وانه‌ی بروتان هیناوه! به‌گه‌رانه‌ویه‌کی ساغ  
بو لای خوا بگه‌رینه‌وه].  
(نصوح) واته ساغ و بی خه‌لته.

بو پرسیاره‌که‌شت 'ئایا مه‌رجه‌ مرووف بگه‌ریتته‌وه بو لای  
خوا، کاتیك هیچ تاوان و هه‌له‌ و گوناحی نه‌بی؟'. ئه‌وه‌ش  
نه‌خیر، ئه‌وه‌ راست نییه، چونکه‌ مرووف به‌و مه‌رجه‌ ناگه‌ریتته‌وه  
بو لای خوا، که‌ پارێزراو بی‌ت و گوناح و تاوانی نه‌بی، به‌لکو  
له‌ فرمایشتدا هاتوه‌ که‌ پیغه‌مبه‌ر ده‌فرموویت (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ):

{إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ النَّهَارِ وَيَبْسُطُ  
يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءُ اللَّيْلِ، حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ} <sup>(۱)</sup>

(۱) أخرجه أحمد برقم (۱۹۵۴۷)، ومسلم برقم (۲۷۵۹)، والدارقطني  
الصفات برقم (۱۸).

واتہ: [خو (سبحانہ وتعالیٰ) بہ یانیان بالیٰ بہ زہییٰ را دہ خات بو ہر کہ سیئ کہ بہ شہویٰ گوناحی کردبن، ہر وہا ئیواران خوی پەروردگار بہ زہییٰ خوی بلاو دہ کاتہوہ، بو کہ سیئ کہ بہ رۆژی گوناحی کردبن].

یانی: خوا ئیواران لہ گوناحی رۆژی خوش دہیئت و، بہ یانیان لہ گوناحی شہویٰ خوش دہیئت. بہ لام بہ دلنیا ییہوہ، تہ گہر مروٹ بہ راستیی و بہ چاکیی بگہر پتہوہ بو لای خوا (سبحانہ وتعالیٰ)، تہوہ گہر پانہوہ کھی وا دہیئت کہ نہ یشکیئی. بہ لام تہ گہر جاری وابو گہر پاییہوہ، بہ لام تووشی ہلہ و پلہ بووہوہ، تہوہ مانای وانییہ کہ خوا لیٰ خوش نایئت، بہ لکو لہ حہ دیسیکی دیکھی قودسییدا ہاتوہ کہ خوی پەروردگار دہ فہرمووی:

{لَوْلَا اَنْتُمْ تَذُنُّوْنَ، لَخَلَقَ اللّٰهُ خَلْقًا، يُذْنِبُوْنَ يَغْفِرُ لَهُمْ} <sup>(۱)</sup>

[تہ گہر ئیوہ گوناحان نہ کهن، خوا ئیوہ لادہ بات و کومہ لیکی دیکہ دیئی، گوناحان بکهن و داوای لیبوردن بکهن و خواش لییان ببوری].

(۱) أخرجه أحمد برقم (۲۳۵۶۲)، ومسلم برقم (۲۷۴۸)، والترمذي برقم (۳۵۳۹)، وقال: حسن غريب.

مه به ست لیبردها ئه وهیه که سیفه تی لیبوردهیی که له خوا ههیه (سبحانه و تعالی) ئه و سیفه ته دهیی کاری خوئی بکات، ئنجا کاتی ئه و سیفه ته کار ده کات که بهنده کان گوناح بکهن و داوای لیبوردن له خوا بکهن و، خواش لییان ببووری.

ئه وهی گرنگه مروف که ده گه ریته وه بو لای خوای بهرز و مهزن (سبحانه و تعالی) دهیی ههول بدات به پیی توانا ئه و خراپانه ی کردوونی، له شوینیاندا چاکه بکات، بویه خوای میهره بان ده فهرمویت:

﴿لَا مَن تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَبْدُلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا﴾ (۷) الفرقان.

واته: [مه گهر که سیک ئیمان بینیی و بگه ریته وه بو لای خوا و کرده وهی باش بکات، ئه وانه خوا خراپه کانیاں بو به چاکه ده گوریت].

یانی: که تا کو ئیستا خراپه یان کردووه له مه و دوا یارمه تییاں ده دات چاکه بکهن، یان خودی خراپه کانیاں بو ده گوری به چاکه.

که واته: ئه وه ته وه به حه قیقه ته که یه تی، که مروف ئه گهر به راستیی بگه ریته وه بو لای خوا، دهیی ههول بدات هه تا ئیستا چ گوناح و تاوان و لادانیکی کردووه، بیگوریت به چاکه و

تاعهت و، شتیک بکات که جیگای ره زامه نندی خوای  
 په رو درد گار بیت. ئەوه نیشانهی قبولبوونی تهوبه کهیه تی، که  
 ئەو مروفه و بگه پیتته وه بو لای خوا، هه ولبدات ئەوهی پیشی  
 قه ره بوو بکاته وه، یانی: نیشانهی قبولبوونی تهوبه یه، ئەوه که  
 مروف بگه پیتته وه بو تاعهت و بو چاکه، ئنجا ئەگه ر وایکرد،  
 واته: ئەو تهوبه یه که کردوویه تی و ئەو گه رانه ویهی قبوله.  
 به لام هه رچون بی، مروف نابج هه رگیز له به زهیی خوا نائومید  
 بی، خوای په رو درد گار ده فه رمووی:

﴿إِنَّهُ لَا يَأْتِسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ﴾ یوسف.

واته: [بیگومان له به زهیی خوا (له دهرووی خیری خوا)  
 نائومید نابن، جگه له که سائیک که بی پروان].

چونکه که سیک ئیمانی به خوا بی و خوا بناسی، ده زانی  
 به زهیی خوا چهند فراوانه و، هه رگیز له به زهیی خوا نائومید  
 نابج.

ئهمه ش پوخته یه که له قسهی ئهمشه ومان بوو.

وصلی الله علی محمد وعلی اله وصحبه اجمعین،  
 والحمد لله رب العالمین

پاکستان کی عظیم ترین تعلیمی ادارہ

AliBapir

archive.org/details/@alibapir

www.alibapir.net

English - عربی - گوری

پاکستان کی عظیم ترین تعلیمی ادارہ

AliBapir

archive.org/details/@alibapir

www.alibapir.net

English - عربی - گوری



## تەزکییەى نەفس

**شەریف:** کاتێک مەرۆف تەوہە دەکات و دەستدەکات بە خواپەرستیی و پەیمان تازە دەکاتەو، ئەوێ پێویستییەتى تەزکییەى نەفسە. ئەگەر تەوہە و خواپەرستیی کۆشکێک بێ، تەزکییەى نەفس شوورەو قەلغانە، دەپاریزێ و ناھێلێ ڕیایی و کەرچ و کالێ دزە بکات نیوى، یان لێناگەرێ تەوہە کە ساردیی تیّبکەوێ و بشکێ، ئەگەر خواپەرستیی باخێک بێ، تەزکییەى نەفس باخەوانە و باخە کە بە خاوینى ڕادەگرێ. وەك چۆن باخ بەبێ باخەوان دەبێتە دارستان و دەعبای دەچنە نیو، ڕووح و خواپەرستیش بەبێ تەزکییەى نەفس، دەبنە شوینی دەعبا و نەخۆشیی و دەردان.

بابە گیان! پێم خۆشە بۆم باسی ئەو بەکەى،  
تەزکییەى نەفس چییە و چۆن دەکری؟



## بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاک شهریف گیان!

ئەمشەو تۆزىڭ بۆت باسى تەزكىيەى نەفس دەكەم. بۆخۆت  
 ئاگادارى من دوو كىتېبى تايىبەتم لەو بارەو نووسىون، تا ئىستا  
 يەكەميان: (رېنگاي سالىح بوون بەرە و خوا چوون)، ئەوى  
 دىكەشيان (گيانى ژيان)، ھەلبەتە لە مەوسووعە  
 ەپرەبىيەكەشما ھەر باسى تەزكىيەى نەفسم كەردووە و لە  
 ھەندىك كىتېب و بەرھەمى دىكەشدا باسم كەردووە، مەبەستم  
 ئەوھىيە كە باسى تەزكىيەى نەفس باسىكى زۆر دوورو و دريژ و  
 بەلق و پۆپە، بەلام ھەول دەدەم لە پىنج شەش دەقەيە كدا  
 ھەندىك شتى زۆر پوخت و گوشراوت بۆ باس بكەم:

۱- مانای تەزكىيە: جارى وشەى تەزكىيە لەسەر كىشى  
 (تفعیل)، (زگاہُ يَزْكِي تَزْكِيَةً)، وشەى (زكا يزكو الزرع) واتە:  
 كشتوكالەكە پاك بوو، يان گەشەى كرد، ياخود چاك بوو،  
 واتە: وشەى (زكا) سى مانای ھەن:

أ. پاك بوون.

ب. گەشە كردن.

ج. چاك بوون.

که واته: ته زکییه ی نه فس یانی: ئه وه که مروّف هه لسی به  
خوپاککردنه وه له سیفه ته نرم و پهسته کان و گه شه پیدانی خو ی،  
گه شه پیدانی سیفه تی چاک له خویدا و خو چاککردن و بهر وه  
پیش بردن.

۲- حوکی ته زکییه ی نه فس: ته زکییه له سه ره موو  
مروّفیک فهرزه، چونکه خوا (سبحانه و تعالی) سه رفرازی دنیا و  
دواروژی به خو پاک و چاک کردنه وه به ستوته وه، واته:  
ته زکییه ی نه فس، ده توانین به کوردی بلیین خو پاک و  
چاککردن، ئه وه له زور شوینی قورئاندا خوی بهرزو مهزن  
باسی کردو وه، بو وینه:

﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّهَا﴾ (۹) الشمس.

واته: [به راستی سه رفرازه ئه وه که سه ی نه فسی خو ی پاک و  
چاک کردو وه].

ههروه ها ده فره مو ی: ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى﴾ (۱۴) الأعلى.

واته: [به راستی سه رفراز و به خته وهر و به مراد گه شتویه  
ئه وه که سه ی خو ی پاک و چاک ده کات].

ئنجا خو پاک و چاککردن به کردو وه، خوی پهروه ردگار  
کردوویه تی به هو کاری سه رفرازی و ده ربازوون و سه ره ربزی

دو نیا و قیامت، به لَام خَو به پاك و چاك نیشاندان به قسه، خوا ریگری لیگردووه، ده فهرمووی:

﴿فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ﴾ النجم: ۳۲.

واته: [به قسه خوتان پاك و چاك نیشان مهدهن].

﴿هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى﴾ النجم: ۳۲.

واته: [خوا زانتره بهو که سهی که پاریزی کردووه].

که واته: له ریگی ته قواوه نه فس ته زکیه دهییّت وهک له سووردهتی (شمس) یشدا خوا ده فهرمووی:

﴿وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا﴾ ۷ ﴿فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾ ۸ ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا﴾ ۹ ﴿وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا﴾ ۱۰ ﴿الشمس.

واته: [سویند به نه فس و بهوهی که نه فسی دروستکردووه

(یان ریگ و پیکی کردووه)، ﴿فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا﴾ ۸ ﴿[ئنجا فیری کردووه که به گوناح و به تهقوا ناشناییت (بزانیّت پاریزکاری چونه و هم گونا حکردن چونه)].

نه فسی به شهر دهزانیّت تهقواش چییه و دهشرانیّت تاوانیش چییه، یاخود دهتوانیّت تهقواش له خویدا بییته دی و دهشتوانیّت تاوانباریی له خویدا بییته جی، به لَام ئهو که سهی خوی پاك و



چاک ده کات سهر فرازه، به پیچه وانه وهش: که سیك که خوی وه بن چلک و چه پهری گونا حان ددها، په شیمان و به دبه خته و رهنج به خه ساره، دیاره به بی هه ولدان، نه ته زکیه ی نه فس و نه هیچ کاریکی دی ئینسان بوی ناکری.

**۳-** شتیك له ته زموونی خوم لهو بواره دا: ته گهر له ته زموونی خوم بوت باس بکه م: که کاتی خوی له سلیمانی ده مخویند له دووی ناوهندییه وه چوومه سلیمانی تهوکات ته مه نم ۱۵-۱۶ سال بوو، له (۷۶) تا کو سالی (۸۰) ی زایینی له وی بووم. خوی پهره ردگار لوتفی له گهل کرد بووم، زور له گهل خومدا خه ریک ده بووم، به و واتایه ی که هه م به شیوه ی فیکری و عیلمی بزانه دینداری چونه و مسولمانی چونه؟ هه م به شیوه ی پراکتیکی (تطبیقی) یش خه ریک ده بووم هه رچی زانیبام له خوا نزیک ده خاته وه له شه و نویتز، نویتزی سوننه ت، له رپوژی سوننه ت، له قورئان خویندن، له زیکر کردن، له خو پاراستن له گونا حان، به پیی توانا، ده مکرد، به لکو جاری و ابووه رهنکه زیده رپویشم تیدا کرد بی، به لام گرنک ته وه یه خوم ماندوو ده کرد و لهو کاته دا ته وهنده حالی بوو بووم، ده توانم ته وه بلیم: ته و پینج سالی له سلیمانی خویندوومه، یه کجار به حه رامی و به ئاره زوو وه ته ماشای ئافره تیکم نه کردووه، که له تافی لایه تیدا بووم.



**۴- ته نجام و بهرهمی ته زکييه نه فس:**

**يه كه م:** تاعه تت له لا خو شه ويست دهبي و تامی ليده كهی.

**دووه م:** تاعه تت له لا ئاسان دهبي و فەرمان بهریت لا ئاسان دهبي، به قالب سوو کي دهیکه، به ئاره زووه دهیکه، به شهوق و به تامه زروبييه دهیکه.

**سيه م:** ئيمانه كه تهر و تازه دهبيته وه، ئيمان ت دامه زراوتر دهبي.

**چاره م:** خو ت كو نترول دهكهی، غه ريزه كانی خو ت، نه ندامه كانی خو ت، چ نه ندامه رواله تيه كان وه كده و داوین و چاو و زمان و دهست و لاق و گوئ و نه وانه، چ نه ندامه دهرونييه كان وه عه قل و دل و خيال، كو نتروليان دهكهی، نه وه نييه كه بهريان بو بهرله لابهكهی، هه رچيان پيخوش بوو، وابكه ن.

**پينجه م:** هه روه ها له نه نجامی ته زکييه نه فسدا، رهوشتی ئينسان جوان دهبي و دهتواني ت به ئاساني دهستی له رهوشته جوانه كانی گير بي و خوئی له خووه خراپه كان بزار بکات، به ئاساني نه وه دهتواني ت نه گهر نه فسه كه ته زکييه بووبی و ته قوای تي داي ت و هه سته کردن به چاو دي ربي خوای په روه ردگار تي داي ت، ئينسان ئاسانه خوئی پي كو نترول دهكړی و خوئی بو

ده پاريزريت له لادان و تاواني گه وره و گچكه .

**شه شهم:** مروّف چيژ له قورپان ده كات، تامي ليده كا له قورپان خويندن و كارليكي له گه لدا ده كا .

**حهو ته م:** بهرهميكي ديكه ئه وهيه كاتيک ژياني پيغه مبهه ده خوښيه وه (عليه الصلاة وسلام) خوژگه به و هاوه لانه ده خوازي كه له خزمه تي دابوون .

**هه شته م:** يه كي ديكه له نيشانه كاني ته زكييه بوون و پاك و چاك بووني نه فس و بهرهمه كاني ئه وهيه كه ئينسان زور جار خه لوه (اعتكاف) و ته نيائي پيخوش ده بي . ئه وه ي نه فسه كه ي ته زكييه نه بوويټ، دوو سي سه عاتان له ژووري بي دلي توند و سه غله ت ده بي، به لام ته گهر توژيک نه فسه كه ي ته زكييه بووي، له شهو بي يان له رپوژ، پي خوشه له خه لوه ت دايټ، له خزمه ت خوي پاك و تاكدا راز و نياز ده كات و ده پارټته وه، قورپان ده خوښي، تاعه ت ده كا، ئه وه نيشانه ي ئه وهيه كه خوي پهرود دگاري له خه لكي خوشتر ده وي، كاتيک كه به ته نهايه و كه سي له لا نيه، هه ست به دل سه غله تي ناكات، چونكه ده زانيټ كه له خزمه ت خوي پهرود دگار دايه .

ئه وه ش كورته يه ك بوو له باره ي ته زكييه ي نه فسه وه . خوا ته و فيقمان بدات زياتر ئاگامان له خو مان بيټ و، نه فسي خو مان

پاك و چاك بكهين، ئەوئەش بزانە كە ئينسان ئەگەر نەفسە كەى تەزكىيە بوويىت، زۆر باكى بە مەدح و زەمى خەلك نىيە، خەلك چى دەلى! هيچ شتىك لەبەر ئەوئە ناكات داخو خەلك چ دەلى! نە هيچ شتىكىش واز لىدىنى لەبەر ئەوئە نەوئە لىي بىتتە رىا، نە هيچ شتىكىش دەكات بو سەرنج راكىشانى خەلك، ئەسلەن خەلكى لەبەرامبەر خوادا بە نەبوو دادەنىت، واتە: سەرنجيان نادات داخو لىي رازى دەبن، يان نارازى دەبن، مەدحى دەكەن يان زەمى دەكەن؟! چونكە دەزانىت كە بە تەنيا خوا دەتوانىت بەرزى بكات يان نزمى بكات، بە ھۆى تاعەتەوئە مروؤف بەرز دەيىتەوئە و، بە ھۆى گوناحەوئە نزم دەيىتەوئە. بەلام رازى بوون و رازى نەبوونى خەلك، شتىك لە قەزىە كە ناگورپىت، ئنجا ئەگەر ئينسان ئەو ئيمانەى لە دلدا ھەبوو، ئەو كاتە دەربەستى ئەوئە نايىت خەلك چى دەلى؟ كەسى وا ھەيە كە كلكە جەريدەيەك، كەسنىك شتىكى لەسەر دەنووسىت، سەرى دونيايەى لىي دىتەوئە يەك، بەلام ئەگەر توو بەراستىي ھەست بە نزيكىي و دۆستايەتيي بكەى لەگەل خواى پەروردەگاردا، دەزانى كە ئەگەر خوا بەرزت بكات، بە كەس ناشكىي و ئەگەر خواش بتشكىنى، بە هيچ كەس بەرز نايىەوئە.

وصلى الله على محمد وعلى آله وصحبه أجمعين  
والحمد لله رب العالمين



## ئيمان، چۆن كەم دەبى و بەچى زىياد دەكات؟

**شەرىف:** وەك تىيگەشتووم، ئيمان رووحى خواپەرستىيە، بەبى  
ئىمانىكى تۆكە، مەرقى مەسۇلمان نە چىژ لە  
خواپەرستىيە وەردەگرى، نە قەت دلىشى ئاسوودە دەبى.  
ئىمانە مەرقىكى دىندە و بى ھەست دەكات بە  
مەسۇلمانىكى دىنەرم و بەبەزەبى، ئيمان تاكە سەرچاوە  
لە تەواوى گەردووندا بتوانى بە كەمترین ماوە تەواوى  
كەسايەتتى كەسەك و سەشتى كۆمەلگايەك بگۆرى.

بابە گيان! ئەمشەوى پەمەزان لە گەل ھەندى لە  
ھاوئەلە كانم بەيە كەوە كۆبووینەتەو، تازە تەراوېحمان  
تەواو کرد، پىم خۆشە بۆمان باسكەى، ئيمان بەچى كەم  
دەكا و چۆن زىياد دەبى؟



## بابم:

كاك شهريف و پۆليك له هاوڤه كاني!  
السلام عليكم ورحمة الله،

ئه‌مشهو (۲۶)ی مانگی رهمه‌زانی سالی (۱۴۴۱)ی  
کۆچییه به‌رامبه‌ر ۱۹/۱۸ی مانگی پینجی سالی (۲۰۲۰)ی  
زاینی، ده‌مه‌وی له‌و باره‌وه‌ بو‌تان بدویم، چۆن پارێزگاری له  
ئیمان و عه‌قیده‌ی خۆیان بکه‌ن، نه‌ك ته‌نها پارێزگاری  
لێکردنی، به‌لكو چۆنیش ده‌توانن ئیمانی خۆتان به‌هێزتر بکه‌ن و  
خواپه‌رستی خۆتان چا‌كتر بکه‌ن و، ته‌قوای خۆتان زۆرتر  
بکه‌ن، له‌و باره‌وه‌ بو‌تان ده‌دویم. ییگومان قسه‌كانم زۆر به  
گوشراوی و به‌ كورتیی ده‌كه‌م، ئه‌گه‌رنا هه‌ر كامێك له‌و  
بابه‌تانه‌ی ئاماژه‌م پێیاندا، ده‌بی چهندان وتار و به‌لكو چهندان  
كتیبه‌ی له‌سه‌ر بنووسرین، به‌لام زۆر به‌ گوشراوی قسه‌كانم  
ده‌كه‌م.

ییگومان ده‌ستمایه‌ی ئینسان له‌ ژيانی دونیایدا، بریتییه‌ له  
ئیمان، واته‌: وه‌ك چۆن كه‌سێك بیه‌وێت مامه‌له‌یه‌ك، بازرگانیه‌ك  
بكات، ئه‌گه‌ر پاره‌یه‌كی به‌ده‌سته‌وه‌ نه‌ییت و سه‌رمایه‌یه‌كی  
نه‌ییت، ناتوانیت كه‌سابه‌ت و بازرگانیه‌ی بكات، ناتوانی مامه‌له‌  
بكات و به‌ گیرفانی خالی شت سه‌ودا‌کردن، هه‌ر عه‌یبداری

له‌دوايه، كه سِيك ده‌چِيَت شَتِيك سه‌ودا ده‌كات و ده‌يهِيَتِه سه‌ر كرپن، كه ده‌ست ده‌كاتِه گيرفاني هيچي له نيودا نيهه ناتواني بيكرِي و ته‌ريق ده‌يهَتِه‌وه، به‌هه‌مان شيوه‌ش ده‌ستمائه‌ي ده‌ستي ئينسان له ژياني دونيادا كه بتوانيَت به‌ندايه‌تيي بُو خوا پي بكات، بريتييه له ئيمان، به‌ئه‌ندازه‌ي ئه‌وه كه ئيمانمان هه‌يه، به‌ندايه‌تييمان بُو خوا پي‌ده‌كرِيَت. به‌ئه‌ندازه‌ي ئه‌وه‌ي كه ئيمانمان هه‌يه، واته: خوا ده‌ناسين و بروامان پييه‌تي و بروامانمان به‌هه‌موو ئه‌و شتانه هه‌يه كه خوا پيويستيكردووه ئيمانمان پييه‌نين، له كتيبه‌كاني، له فريشته‌كاني، له پيغه‌مبه‌راني، له رُوژي دوايي و، له هه‌موو ئه‌و شتانه‌ي كه خوي بي ويئه به‌پيغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ناردووني. كه‌واته: له دونيادا به‌بي ئيمان، ئينسان ناتواني خوا په‌رست بي، ناتواني مسولمان بي و دينداريي بكات. بوي هه‌موو دوانده‌كاني خوا بُو

مسولمانان به‌ناو و نيشاني ئيمان: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ واته: [ئه‌ي ئه‌وانه‌ي برواتان هيناوه]. مَرُوَف ئه‌گه‌ر ئيمانمان نه‌بي، شايسته‌ي ئه‌وه نيهه خوا بيدويي. بوي ئيمانمان ناو و نيشانيكه هه‌موو شانازيه‌ي كي تيدايه بُو ئينسان، چونكه به‌هوي ئيمانمان شايسته‌ي ئه‌وه ده‌بي خوا بيدويي و ئه‌ركي پي‌سپيري و، پي بفرمووي: ئاوابكه، بُو تو باشه‌و، ئاوامه‌كه، بُو تو خرايه. هه‌ربويه‌ش له هه‌موو قورئاني مه‌كه‌ييدا خوي

بهرز یه کجاریش نه یفه رمووه: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾ به لکو ده فهرمووی ﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ﴾ یان ﴿يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ﴾ یان ﴿يَبْنِي ءَادَمَ﴾ چونکه له وی مسولمانان کو مه ل و کو مه لگایه کیان نه بوو ناو و نیشانیکیان له سهریی، وه ک ئیمان به لکو له وی تاکتاکي مرؤفه کان ئیمانیان هه بوو، بویه خوی تاک و پاک وه ک ئینسان دواندوونی، بؤ وینه: ﴿يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَنُ مَا عَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ﴾ (۶) الانفطار، یان: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اُعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ (۱۱) البقرة.

به لام دوی ته وهی مسولمانان قوناغی مه که بیان هه لبارد و چوونه مه دینه، له وی کو مه لگای ئیمانداران دروست بوو، ئنجا به هوی تهو ئیمان وهش، تهو کو مه له، خه لکه شایسته یی تهو دیان په یداکرد که خوا به تایبهت بیان دوی نی و ئه رکیان بخاته سهرشان.

(موحه مه د ئیقبالی لاهووری) ده لی: "بابم له سهرتهای ته مه نمه وه ئاموژگارییه کی کردم، زور لپی به هره مه ند بووم گوتی: رۆله گیان! هه رکاتی قورئان ده خوینیت و خوا ده فهرمووی: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا﴾ تۆ وازانه که خوا له گه ل تویه تی و تۆ ددهوینی، چونکه خوا ده فهرمووی: تهی تهوانه ی ئیمانتان هی ناوه! تۆش یه کیکیته لهوانه ی ئیمانیان

هيناهه، كه واته: تُو پټ وانه بې خوا له گهل تُو نيه، به لكو ئيستا خوا به شه خسي له گهل تويه تي، چونكه توش يه كيكي ت له ئيمانداران".

ئيمان له دنيادا وا له مروف ده كات كه شايسته ي ته وه بې خوا بيدويښي و حيسابي بو بكات و نه ركي بخاته سهرشان، پاشان به هو ي ئيمانه وه مروف به رپي خوي ده بيني و به رچاوي روشن ده بې، به هو ي ئيمانه وه ئينسان ده زاني كييه؟ له كويو هاتووه؟ بو چي دروستبووه؟ ده بې چي بكات و چون بكات؟ به هو ي ئيمانه وه ئينسان له لاي روون ده بې: هه لال چييه، هه رام چييه، چا كه چييه، خراپه چييه، دوست كييه، دوژمن كييه؟ وهك خوي په روهر دگار ده فهرمو ي:

﴿إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ

بِإِيمَانِهِمْ﴾ يونس: ۹.

واته: [ته وانه ي ئيمانيان هيناهه و كرده وه باشه كان ده كهن، خوا به هو ي ئيمانه كه يانه وه رينمايان ده كات، به رچاويان روشن ده كاته وه، راسته رپيان ده كات].

كه واته: زور گرنگه ئيمه ته و ئيمانه، كه ته وه گرنگي و بايه خيه تي، ناگامان ليبي، مروف به چي ده بې ناگاي له ئيماني خوي يي ت؟ ئيمان به تاعه ت و فهرمان به ري زياد

دہکات و بہ گوناح و تاوان کہم دہکات. بُو وینہ: خوی  
 پەرور دگار لہ قورٹاندا دہفہرمووی: ﴿وَإِذَا ثَلَيْتَ عَلَيْهِمْ عَآئِنْتَهُ﴾  
 زَادَتْهُمْ إِيْمَنًا ﴿﴾ الأنفال: ۲.

واتہ: [کاتیک کہ ٹایہ تہ کانی ٹیمہ بیان بہ سہردا خویندرانہ وہ،  
 ٹیمان بیان پئی زیاد بو].

ٹہم ٹایہ تہ بہ لگہیہ لہ سہر ٹہوہ کہ ٹیمان زیاد دہکات و کہم  
 دہکات.

کہ واتہ ٹیمان بہ وہ زیاد دہکات کہ تو زیاتر لہ ٹایہ تہ کانی  
 خوا تیبگہی و لہ گہ لیاندا کارلیک بکہی، ہەر وەك بہ  
 پیچہ وانہ وەش: ٹیمان بہ گوناحان کہم دہکات، وەك حەدیسی  
 پیغہ مبہر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دہفہرمووی:

{ لَا يَزِيَّ الزَّانِي حِينَ يَزِيَّ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَسْرِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ  
 مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ }<sup>(۱)</sup>.

واتہ: (کہ سق کہ زینا دہکات لہ کاتی زینا کردنہ کہیدا  
 ٹیمانی نییہ و، کہ سق کہ دزیی دہکات لہ کاتی دزیہ کہیدا  
 ٹیمانی نییہ و، کہ سق کہ شہراب دہخواتہ وہ لہ کاتی شہراب  
 خواردنہ کہیدا ٹیمانی نییہ).

(۱) أخرجه عبد الرزاق: برقم (۱۳۶۸۶)، ومسلم برقم (۵۷)، وأبو داود برقم  
 (۴۶۸۹)، والترمذي برقم (۲۶۲۵).

واته: ئيمانىكى نىيە كە لەو گوناھانەى بىگىزىتەو،  
كەواته: بەھۆى ئەو گوناھانەو ئيمان كەم دەكات، ھەر وەك  
بەھۆى تاعەتەو ئيمان زىاد دەكات، بۆيە ئەگەر بمانەوئ  
ھەمىشە ئيمانە كەمان گەرم و گور بىت، بەھىز و بە پىز بى،  
دەبى بەردەوام سەرگەرمى تاعەت بىن، بە تايىبەت لەم مانگى  
رەمەزاندە كە بەراستىيە ھەمىشە لە مانگى رەمەزاندە، خوای  
پەروردگار بەرەكەتى زۆر بەسەر ئۆمەتدە رىشتووە.

له حالیکدا که ټو کافرستانه‌ی که ده‌بینرئ، ټو دهر د و په‌تایه زوړ به سه‌ختی له نیویاندا بلاو بوټووه، هه‌لټه‌ته ټمه پیمان خوښ نییه هیچ که‌سیک له مروځه‌کان، له به‌نده‌کانی خوا، زیان بکات، به‌لام به ته‌کید ټوانه زوړ قهرزداری ټه‌هلی ئیسلامن، ټو زلهیزانه، ولاتی به‌ریتانیا، ئیستا نا، به‌لام کاتی خو‌ی به‌ریتانیا: به‌ریتانیای مه‌زن (بریطانیا العظمی)‌یان پی‌گوتووه، که (هیند) به‌و هه‌موو زه‌به‌لاحیه‌ی داگیرکراو (مستعمرة)‌ی به‌ریتانیا بووه. ئنجا ټوانه ټو سه‌روهت و سامانه چه‌رامه‌ی وه‌سه‌ریه‌کیان ناوه که خیر و بی‌ری مسولمانانه و به‌تالان بردوویانه، ئیستا ته‌ماشا ده‌که‌ی پاره‌که‌یان له‌و په‌تا و نه‌خو‌شیه‌ ده‌دن، خوی کارزان زیاتر ټو دهرده‌ی والیکردووه، زیاتر پرووی له ټه‌هلی کوفره، ټوانه‌ی که وه‌ک درنده‌یه‌ک به‌چاوی نیچیر ته‌ماشای مسولمانان ده‌که‌ن. به‌لئ

مسولمانانیککی وهك ئیوهش لهوئ حاوانهوه و پهنادراون، ئهوهیش چاکهیه که دهبی ئیمه چاکه ی خه لک وهك خوئ ببینین و خراپه کانیشیان ببینین، به لام مه به ستم ئه وهیه ههست ده کهم له م مانگی ره مه زانه دا، به ره که تیکی زور پرووی له ئوممهت کردوو، ئه و ئوممه ته بی دهسه لاتهی پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که به هوئ دوور که وتنه وهیان له قورئان و سونه ته وه، ته بایی نیو خوئان نه ماوه، برایه تیی و یه کرپیزیان نه ماوه، هیژ و پیژیان نه ماوه، که مسولمانان ده بینین: دواکه وتوون له پرووی زانستی، له پرووی ته کنولو جیی، له پرووی پیشه سازی، له پرووی سیاسی و ئیداری و ئابووری و، له پرووی ژيانی کوومه لایه تیانه وه، ئه وه هه مووی ئه نجامی دوور که وتنه وهیه له قورئان، که ئه و هه موو باجانه ده دن، کاتی مسولمانان ده ستیان به ئیسلامه وه بو، له هه موو پروویه که وه له پیشه وه بوون.

ئه م مانگه به تایبه تی ئه و چه ند شه و و پوژدی ماون، بو هه موو که س ده رفه تیکی باشه، که ئیمانی خوئ به هیژتر بکات و، به پیژتر بکا، په یوه ندیی خوئ له گه ل خوای میهره باندا باشت بکا و، ئینسان هه ر به وهنده ئیمانه ش که هه یه تی، وازنه هیئ و هه ولبدا لئی زیاد بکات، ئنجا ئایا ئیمان به چی لئی زیاد ده بی؟ به گشتیی ده توانین بلین: ئیمان به (عیلم و عمه ل) زیاد ده بی.



**یه کهم:** (زانباری) به هەر دوو کتیبی خویندراوه و بینراوی خوا، کتیبی خویندراوی خوا (قورئانه) و، کتیبی بینراوی خواش (گهردوونه). ئینسان تا کو زیاتر به ئایه ته کانی قورئان ئاشناییت و، ههتا به دیارده و دیمه نه کانی گهردوون و بوونه وهر زانیار و شارهزا بی، ههم دهزانی خوا چی فهرمووه، بههوی قورئانه وه، ههم دهزانی خوا چی دروست کردووه، بههوی شارهزایی له کتیبی گهردوون و (کون)هوه، (مه لای گه وره ی کو یه) قسه یه کی جوانی هه یه، دهلی: "عیلمی کیمیات گهر نه خویندووه، به خوا نازانی خوا چی دروست کردووه، عیلمی (طبیعة) عیلمی خودایه، (قال) و (قول)ه گشتی هه بایه". وهختی خو ی ماموستایه کانی کوردهواری ههر خهریکی (نحو و صرف) و زانیاری عهره بیی بوون، به لام نه چوون دوایی که فیری عهره بیی بوون، زمانه که به کار بهینن بو لیتگه یشتنی قورئان و سونه تی پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، بویه ماموستای گه وره ی کو یه مه به ستی یه کی که له وانه.

که واته: عیلم و شارهزاییه که ده بیته هو ی زیادبوونی ئیمان، ئه وه یه که ههر چی زیاتر له کتیبی خوا شارهزایین، دیاره رپبازی پیغه مبه ریش (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ههر به رجهسته کردن و روونکردنه وه ی لایه نی کرده یی کتیبی خوا یه، پاشان له دروستکراوی خواش شارهزا بین، له گهردوون له هه موو



ږووه‌کانه‌وه، له ږووی فیزیاییه‌وه، له ږووی گه‌ردووناسیی‌وه، له ږووی پزیشکیه‌وه، له ږووی زه‌وی ناسیی‌وه، له ږووی میټروویه‌وه، له ږووی هم‌موو‌ئو زانستانه‌وه که ه‌هن، له ږووی ده‌روناسیی‌وه، کو‌مه‌لناسیی و...ه‌تد.

ئینسان تا‌کو زیاتر شاره‌زایی له دروست‌کراوه‌کانی خوا، زیاتر حی‌کمه‌تی خوا و زانیاری و شاره‌زایی خ‌وای بو‌ د‌رده‌که‌وئ. دی‌سان تا‌کو زیاتر له فه‌رمایش‌تی خوا نا‌گادار بی، زیاتر ده‌زانی خ‌وای په‌روه‌رد‌گار چه‌ند حه‌کی‌مانه و چه‌ند زانیانه فه‌رمایش‌تی فه‌رم‌وو‌ه! ه‌روه‌ها‌ئو ئایین و شه‌ریعت و وه‌حیی‌ه‌ی نارد‌وو‌یه‌تی، چ به‌ره‌که‌ت و پی‌زی‌کی گه‌وره‌ی تی‌دایه‌!

**دوهم:** هو‌کاری زیاد‌بو‌نی ئی‌مانه، بری‌تیه له کرده‌وه (عمل). ئینسان ه‌رچه‌نده زانیاری زو‌ر بی، به‌لام‌ئ‌ه‌ گه‌ر به‌پی‌ی زانیاریه‌که‌ی به‌ر‌پ‌وه‌نه‌چی و کرده‌وه‌ی پی‌ نه‌کات، زانیاریه‌که‌ی له‌سه‌ری ده‌ی‌ته به‌ل‌گه، له‌جیات‌ی ئه‌وه‌ی بو‌ی بی‌ته به‌ل‌گه. له‌را‌ستیدا زانیاری وه‌سیله‌یه و ئامانج بری‌تییه له کرده‌وه، به‌ کرده‌وه ئینسان له خوا ن‌زیک ده‌ی‌ته‌وه، به‌لام‌ د‌یاره زانیاری مایه‌ی به‌ر‌چاو ږوون‌کردنه‌وه‌یه‌تی، چون‌که به‌بی زانیاری ئینسان نازانی چو‌ن ه‌نگاو بنی، به‌بی زانیاری نازانی چو‌ن خوا به‌رستی؟ تو‌ ئه‌ گه‌ر شاره‌زا نه‌بی، بو‌ نم‌ونه: ږو‌زو‌گرتن ده‌بی بزانی له ږووی شاره‌زایی شه‌رعیه‌وه،

پۇژووگرتن چۇن دەبی؟ یان نویژکردن، دەبی بزانی  
 مامەلەکردن و کاسبی کردن، هەر وهها هەلسوکەوتە  
 کۆمەلایەتییه کان دەبی لە پرووی عیلمییەوه، لە پرووی  
 شەرعییەوه بزانی چۆنە؟ ئەوجار دەتوانی بەشیوەیه کی دروست  
 مامەلە بکە، ئەگەرنا لە ئەسلدا زانیاری وەسیلەیه بۆ  
 کردەوه.

خوا بە لوتف و کەرەمی خۆی یارمەتی هەموو لایەکتان  
 بدات: هەرچی زیاتر زانا و بەرچاوپروون و شارەزا بن، هەم لە  
 شەریعەت و بەرنامەیی خۆی پەرۆردگارد، هەم لە  
 دروستکراوەکانی خۆی بەخشەردا. خواش تەوفیقتان بدات کە  
 ئەوهی دەیزانن بیتوانن و حالیبوونە کە لەخۆتاندا بکەنە حال و  
 زانیارییه کەتان بگۆڕن بۆ توانین، بۆ ئەوهی هەرچی زیاتر  
 ئیمانە کەتان بەهێز و پێزبێ و گەرم و گوربێ، بە تایبەت لەو  
 ولاتەیی کە ئێوه ئێی هەن، ئەگەر بیّت و لەزاتی خۆتاندا  
 پارێزبەندیی (حصانە) و بەرگرییه کیی بەهێزتان نەبێ، لە  
 راستیییدا لەوێ جەویك هەیه کە گوناھکردن ئاسانتره و  
 کارتیکاره خراپە کان بۆ تاوان و لادان زیاترن، بەلام ئینسان  
 ئەگەر ئیمانیکێ باشی هەبوو لەجیاتێ ئەوهی بکەوێتە ژێر  
 کاریگەرییه خراپە کان، بەپێچەوانەوه ئەو کاریگەریی چاکی  
 دەبی بۆسەر دەورووبەری خۆی. وەك كاك شەریف وەبیری دی،

هەموو جارێ بە منداڵەکانى خۆم دەلێم: پۆلە! ئێوە موگناتیس بن خەلک راکیشن بۆ چاکە، ئاسن و بزمار مەبن خەلک راتان کیشی بۆ خراپە، ئێوە خەلک پەلکیشی چاکە بکەن، نەك خەلک ئێوە پەلکیش بکەن بەرەو خراپە و تاوان و لادان.

دووبارە سلاو پێژم هەیه بۆ خۆت و هاوێڵە کانت کە پێکەوهن، خوای پەرەردگار بتانپاریزێ و تاعەتی مانگی رەمەزانتان قبوڵ بکات، خوا پشتیوان بێ ئەو قسانەى بۆمکردن کەلێنێکی بۆ گرتوون و سوودیکتان لێوەرگرتووه.

والسلام علیکم ورحمة الله

The banner features a central portrait of a man in a military-style uniform. Text in the banner includes:

- Top left: "ئە زۆرە قوومەت/بەرزەبەگەن ئەمەڵەکان" (How much honor/respect these deeds are)
- Top right: "ئە زۆرە قوومەت/بەرزەبەگەن ئەمەڵەکان" (How much honor/respect these deeds are)
- Facebook icons and text: "ئە زۆرە قوومەت/بەرزەبەگەن ئەمەڵەکان" (How much honor/respect these deeds are)
- YouTube icon and text: "ئە زۆرە قوومەت/بەرزەبەگەن ئەمەڵەکان" (How much honor/respect these deeds are)
- Website address: "www.alibapir.net" and "English - عربي - گۆدی"
- QR codes for mobile app and website access
- Contact icons for WhatsApp, Telegram, and Phone



## خویندنهۋە

**شەرەپ:** لەم سەردەمەى ئىستا، لە زۆربەى چینه كانى كۆمەلگادا، خویندنهۋە زۆر كالى بۆتەۋە و لەلاى زۆربەى خەلكى تۆرە كۆمەلايەتتەى كان و بەزمورەزمى رۆژانە جىى خویندنهۋەيان گرتۆتەۋە. ۋەك گوتراۋە: خراپتر لە سوتاندنى كىتبە كان، نەخویندنهۋەيانە، زاناىان دەللىن: زياتر ئەو زانىارىيانەى لە كىتبە كاندا ھەن لە مېشكى مرۆفدا بۆ ماۋەى درېژ دەمىننەۋە، دونىا لەۋەى ئىستا ھەيە زياتر پىش دەكەۋى، بەلام ھىچ شتىك جىگاي خویندنهۋەى كىتب ناگرىتەۋە، بۆ وىنە: زانىارىى خىراى سەر ئىنتەرنىت ۋەك خواردنى خىرا، زوو تىرت دەكا و زووش برسيت دەيىتەۋە و دەروا، ئەۋەى سەيرە لەم سەردەمەدا كەسانىكى زۆر رەخنە لە ھەموو شتىك دەگرن و لە ھىچى واش نازانن، يان دەربارەى ھەموو شتىك قسە

ده كهن و زانيارييه كه شيان زور سنوورداره، ئه مانه نيشانه ي  
كه سانيكن كه ناخوينده وه، مروف كه خويندنه وه  
رپوژانه ي هه بوو، بهردهوام سل ده كاته وه، زور به ورياييه وه  
قسه ده كات، زور به رپوچي په خنه ده گري، چونكه ئه ده ب  
و ياساكانى خويندنه وه و قسه كردن و گوينگرتن و  
رپه خنه گرتن ده زاني.

بابه گيان! پيم خوشه بوم باسى گرنگي خويندنه وه و  
چونيه تى خويندنه وه بكه ي.

**بابم:**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

باشه كاك شهريفي كورم!

ئهمشه و بو ت باسى خويندنه وه، گرنگي خويندنه وه و  
چونيه تى خويندنه وه ده كم. گوماني تيدا نيه ئيمه كه خوا  
له سهر زهوى دايئاوين، به بى ئه وهى كه بهردهوام خهريكي  
خوتيه گياندن و خوپيه گياندن بين، ناتواين مامه لهيه كي راست  
و دروست له گهل دهوروبه رماندا بكهين، كاتيك مروف ده تواني  
مامه لهيه كي راست له گهل زينگه دا، له گهل دهوروبه ردا،

له گهډ کومه لگادا بکات، که ټه ژینگ هو دهوړووبه و  
کومه لگایه باش بناسی.

هر بویه زانایانی پېشوومان (پرهمه تی خویان لیږی) وپرای  
ټهوهی که له دیندا شاره زابوون، له ژینیشدا شاره زابوون. وپرای  
ټهوهی که خوی پهره درگاریان ناسیوه، ناشنا و شاره زای خه لک  
و بارودوخی خه لک و که لتوور و فیکر و فرههنگ و عاده ت و  
نهریت و هه لسوکه و ته کانی خه لکیش بوون.

ننجا ریځای گرنګ بو شاره زابوون و ناشنا بوونی مروؤف به  
دهوړووبه ری، به خه لک، به کومه لگا، به خیر و شهری خه لک،  
بریتییه له خویندنه وه — که به داخوه ټیستا زور کمه بووه به  
تایبه ت له ولاتانی مسولمان نشیندا.

تو ټیستا له (به ریتانیا) ته ماشا ده که ی، له گهډ ټه وده که  
ته کنولو جیای مه علوماتی و سوشیال میدیا، زور برهوی  
ستاندووه، به لام ټیستاش له گهډا بی کتیب جی خوی هر  
هیه، خه لک سوارۍ ته یاره، شه مهنده فره، پاپور و به لم و،  
سه یاره ده بی، یان له باخیکی گشتییدا داده نیشی، مه گهر چون  
دهنا کتیبکی هر پیه.

ننجا من ناموژگاریی تو به وه ده کمه همیشه هه ولبده  
باشترین و نزیکترین هاوریت کتیب بی، هه روه ها به گشتی،

مروښ دهبی کاتی خوۍ به فیرو نه دات، جگه لهو کاتانه ی مروښ بیر ده کاته وه، چونکه بهبی بیرکړدنه وه، مروښ له خویندنه وهش به هره مه ند نابې، جگه لهو کاتانه ی بیر ده که یه وه، هه ولېده بخوینه وه.

جیاوازی نیوان مسولمانانیک که یسستا له پروی دنیا داریه وه دواکه وتوون، له گه ل نامسولمانانیکدا که له پروی دنیا داریه وه پیشکه وتوون، نه وه یه که مسولمانان که متر ده خویننه وه، که متر شاره زان و کاتی خویان زور به فیرو ددهن. وهک چوڼ جهسته به تیرکردنی غه ریزه کان نارام ده گری. مروښ که برسی دهبی، به خواردن خواردنه وه نارام ده گری، یان تینووی بی، به ئاو خواردنه وه تینوویه تی ده شکې. نه وه له پروی جهسته ییه وه، له پروی پروو حیشه وه، خوی په روه ردگار یهک ریبار و شیوازی بو ئیمه داناوه، بو ئوخرنی دل و دهر وون، ده فهرمووی:

﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ (۲۸) الرعد.

واته: [ناگاداربن! به یادی خوا دلان نارام ده گرن].

وهک چوڼ جهسته خوراک و پیداوېستی هه یه، پروو حیش پیداوېستی و خوراکي خوۍ هه یه که بریتیه له په یوه ندی هه بوون له گه ل خوا دا.

مه به ستيش له يادی خوا ته نيا ته وه نييه دابنيشي (سبحان الله والحمد لله) بکهی، يادی خوا يانی: په يوه نديی له گهل خوا، به نديا يه تيی بو خوا، فه رمان به ريی بو خوا، نزیکيی له خوا وه (سبحانه وتعالی).

ئنجاه وه هم له ياد کردنه وهی زمانیی، هم له ياد کردنه وهی جه سته یی و تاعهت بهر جه سته ده بی، هم له ئوخژن و ئارامیی دل و دهر و ونیدا، هم له خو پاراستن له گوناخ و قه ده غه کانداه، له هم موو ته وانه دا، بهر جه سته ده بی.

که واته: جه سته بهو شتانه ئوخژن و ئارامیی بو دی، که لهو شوینه وه هاتوون که جه سته ی لی هاتووه، که بریتیه له زهوی و خاک، روو حیش، بهو شتانه ئوخژن و ئارامیی بو دی، که لهو سه رچاوه ی که لیوه ی هاتووه پیداده بن، که بریتیه له په يوه نديی هه بوون له گهل خوا دا، روو ح شتیکی خوا ییه، خوا ده فه رمووی:

﴿وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي﴾ الحجر: ۲۹.

واته: [له روو حیکی (که دروست کراوی خو مه) فووم به بهر د کردووه].

روو ح به تاي به تی له لایه ن خوا وه هاتووه و له زه یوه وه پیداه نه بووه.



که واته:

شهریف گیان!

هه تا بوټ ده کړی له کات و ته مهنی خوټ به هره مهنده و -  
 وهک بابت- هه ولبده نهک رپوژ و سهعات، بگره خولهک و  
 چرکه کانیشته به فیرونده دی و بهرده وام سه رگرمی تیگه یشتن  
 و پیگه یشتنی زیاتره. به هوئی خزمه تکردنی عه قل و هوشته وه،  
 پیډانی زانیاری و شاره زایی زیاتر و باشت، که خویندنه وه و  
 موتالا رییه ئاچوخ و سه رکییه که ته و، خزمه تکردنی دلته به  
 یادی خواو له خوا نزیکییه وه و، دلنیاش به، به ئەندازهی  
 نزیکییمان له خواوه، له هه موو خیر و چاکه یهک نزیکیان، له  
 هه موو شهر و خراپه یه کیش دوور ده بین.

AliBapir

www.alibapir.net

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

www.alibapir.net

Google Play

App Store

Facebook

YouTube

WhatsApp

AliBapir

www.alibapir.net

archive.org/details/@alibapir

Google Play

App Store

Facebook

YouTube

WhatsApp



## وہسەوہسە و گومان

**شەرىف:** ھەر لە گەڵ درووستبوونی مرۆڤەو، وەسەوہسە و گومان ھەبوو و دەبی. چۆنیەتی کاردانەوہ بو ئەو گومان و وەسەوہسە، گرنگە و جی بایەخە، جاری وایە وەسەوہسەت بە دڵدا دی، دەربارەى خواى پەروردگار، یان ئەو خواپەرستیەى دەیکەى قبوڵ نەبی، یان گومانی خراپ دەخزیتە نیو میشتکت، دەربارەى ژیان و ئەو شتانەى سەرقالی کردنیانی، یان زۆر کەس بەردەوام وەسەوہسەیان ھەبە لە خواردن و خاوینی، یان لە خزم و کەسوکاریان بە گومان، وەسەوہسە و گومان وەك حیکایەتی میشتە وان، تا زیاتر بەدوایدا برۆی، زیاتر درێژە دەکیشی، کۆتایی نییە، دەبی تۆ کۆتایی پێینی، وەسەوہسە و گومان پێچەوانەى دڵیایى و یەقینن، باشترین دڵیایى و یەقینیش خواى پەروردگار و کتیبە بەپێزەکیەتى، خۆشارەزاکردن لە قورئان و زۆر یادى خواکردن، باشترین

هۆ کارن بۆ رهواندنهوهی ههر گومان و وهسوهسهیهك.  
 پرسیارم له بابم کرد:  
 بابه گیان! چۆن مرووف بتوانی بۆ هه میشه له وهسوهسه و  
 گومانی خراب رزگاری بی؟

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كاك شهريف گیان!

هیچ ئینسانیک له خوتخوته و خه یالی خراب که پیی  
 ناخوش بی پارێزراو نییه. ههر بۆیه خوا (سبحانه وتعالی) له  
 سوورتهی (البقرة) دا دهفه موویت:

﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ  
 تُخَفُّوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى  
 كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ (البقرة: ۲۸۱)

واته: [هه رچی له ئاسمانه کان و زهویدا ههیه، هه مووی هی  
 خوایه، ئنجا تهوهی که له دلتاندایه ئاشکرایبکهن یان په نهانی  
 بکهن، خوا له سههری لیپرسینه وهتان له گه لدا دهکات...].

کاتیک ته هم ټایه ته هاته خوار، وهک له (صحيح البخاري) دا  
 هاتووه هاوډلان چوونه خزمه تي پيغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)،  
 گوتيان: نهی پيغه مبه ري خوا! تاكو ئيستا نه وهی بۆت دابه زيوه  
 بۆمان جيبه جيکراوه، به لام نه وه مان بۆ جيبه جي ناکړی! خوی  
 به به زديی ده فهرموویت: هرچی خوتخوته و خه یالی خراپه،  
 لپرسينه وهی له سهره؟ پيغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فهرمووی:  
 ده تانه وی وهک خاوهن کتيبه کان (جووله که و نه سرانيه کان)  
 بلین: (سمعنا وعصينا) بيستان و سهرپيچي ده که ين؟! نه وان  
 واتيگه يشتبون که هر خه یال و خوتخوته يه که به دلندا دی،  
 هی خراپ، نجا دهربارهی خوی په روهردگار بی، دهربارهی  
 پيغه مبه ر بی (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، دهربارهی حوکميکی  
 ئيسلامي بی، يان دهربارهی نیاز و مبهستيکی خراپ بی،  
 که گوناچیک و تاوانيک بی، وایانزانی: هرچی به دلندا دی،  
 لپيچينه وه و سزای له سهره، نجا پيغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 که ناوای پی فهرموون، نه وانیش گوتيان ئيمه ملکه چين بۆ  
 خوا، دواي نه وه خوی په روهردگار له سووره تي (البقرة) دا  
 ټایه تي (۲۸۵) ی دابه زاند که ده فهرمووی:

﴿ءَاَمَنَ الرَّسُولُ بِمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِۚ وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلُّ ءَاَمَنَ بِاللّٰهِ  
 وَمَلَائِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ لَا نَفَرَقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖۚ وَقَالُوْا سَمِعْنَا

## وَأَطَعْنَا ﴿البقرة﴾.

واته: [پیغمبر برپای هیئا بهودی که بوی دابه‌زینراوه له  
په‌رورد گارییه‌وه، هه‌روه‌ها بر‌وادارانیش به‌هه‌مان شیوه، هه‌موویان  
بر‌ویان هیئا به‌خوا و فریشته‌کان و به‌کتیبه‌کانی و به  
پیغمبران، (گوتیان:) جیا‌وازی ناخینه نیوان هیچ کام له  
پیغمبران و گوتیان: بیستمان و فه‌رمانبه‌رین].

## ﴿عَفْرَانَا رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ (البقرة).

واته: [دا‌وای لی‌بوردن ده‌که‌ین په‌رورد گارمان و، سه‌ره‌نجام  
هه‌ر بۆ‌لای تۆ ده‌گه‌رینه‌وه].

دا‌وای ئه‌وه‌ی ئه‌و ئایه‌ته‌یان خوینده‌وه و له‌دلیاندا چه‌سپی،  
ئینجا خ‌وای په‌رورد گار ئایه‌تی (۲۸۶)ی سوورپه‌تی (البقرة)ی  
دابه‌زاند، که ده‌فه‌رموویت:

## ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾ (البقرة).

واته: [خ‌وای په‌رورد گار هیچ که‌سیک ئه‌رکدار ناکات،  
مه‌گه‌ر به‌وه‌ی که له‌توانیدا هه‌یه].

مروفت له‌توانیدا نییه وه‌سه‌سه‌ی خ‌راپی به‌دلدا نه‌یه‌ت، به‌لام  
له‌توانیدا هه‌یه ئه‌و وه‌سه‌سه‌ خ‌راپه له‌دلی خ‌ویدا نه‌چه‌سپینتی،

کہواتہ: تہوہی بہ دلتدا دی و دہروا، لیپرسینہوہی لہ سہر نیہ چونکہ لہ تواناتدا نیہ<sup>(۱)</sup>.

تہو ہاوہلہ بہر پڑانہی ہاتنہ خزمہت پیغہ مہر (صَلَّى اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّم) بہ ہلہ تیگہیشتبوون، وایان زانیبوو ہرچی بہ دلتدا دی، لہ شتی خراپ، ہہموو لیپرسینہوہی لہ سہرہ، بہ لام دواتر

(۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يَحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرْ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبْ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) قَالَ فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرَّكْبِ، فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ، كُفَلْنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نَطِيقُ الصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَالْجِهَادَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أَنْزَلْتَ عَلَيْكَ هَذِهِ آيَاتِهِ وَكَأَنَّا نَطِيقُهَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابَيْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا بَلْ قُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ ذَلَّتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِي إِثْرِهَا أَمَرَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نَفَرَقَ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا قَالَ نَعَمْ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا قَالَ نَعَمْ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ قَالَ نَعَمْ وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ قَالَ نَعَمْ { صحيح مسلم: (۱۲۵) .

خوای په‌روەردگار له‌و دوو ثایه‌ته‌دا پروونی کرده‌وه، که وانییه و تیشکی خسته سەر بابه‌ته‌که:

﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا  
اَكْتَسَبَتْ﴾ البقرة.

واته: [به‌ده‌ر له‌ توانا، خوا ته‌ کلیف ناخاته سەر هیچ که‌سیک، هەر که‌سیک کاریکی باشی ئە‌نجامدا، پاداشت و خیره‌که‌ی بوّ خو‌ی ده‌بی و هەر خراپه‌یه‌کیشی کرد، به‌زیانی خو‌یه‌تی و یه‌خه‌ی خو‌ی ده‌گری و له‌سه‌ری سزا ده‌دری].

بوّ چاکه‌ که‌ ده‌فه‌رمووی ﴿مَا كَسَبَتْ﴾ چونکه‌ چاکه‌ ئاسانتر وه‌ده‌ست دی، به‌لام بوّ خراپه‌ که‌ فه‌رموویه‌تی: ﴿وَعَلَيْهَا مَا اَكْتَسَبَتْ﴾ چونکه‌ خۆزه‌حه‌تدانی ده‌وی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی چاکه‌ له‌گه‌ل زگماکی مروّفا گونجاوه، به‌لام گوناح و تاوان پیچه‌وانه‌ی فیتره‌ت و زگماکی مروّفه، دوا‌یی ده‌فه‌رموویت:

﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾ البقرة.

واته: [په‌روەردگارمان! لی‌مان مه‌گره، ئە‌گه‌ر له‌بیرمان چوو، یان هه‌له‌مان کرد].

﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾

البقرة.

واته: [پهروەرد گارمان! ئەووەمان مەخە سەر شان کە خستووتە سەر شانی ئۆممەتانی پێشتر (بەهۆی لادان و تاوانیانەووە هەندی ئەرکی زیادەت خستوونەتە سەر، مەیحە سەر ئێمە)].

﴿...رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ...﴾ البقرة

پهروەرد گارمان! شتیکمان مەخەرە سەر کە لە تواناماندا نەبێ، ئنجا هەموو جارێک ئەوان دەیانگوت و داویان دەکرد، خوای پهروەرد گارێش دەیفەرموو: بەلێ، [نعم]، یانی هەرچەندە خوای پهروەرد گار خۆی ناردوویەتە خوار، بەلام کە ئەوان دەیانگوت: ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾.

خوای بەبەزەیی دەیفەرموو: [نعم] بەلێ، ئینجا دوای ئەووە گوتیان: ﴿وَأَعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا﴾.

واته: [چاوپۆشیمان لێ بکە و لیمان ببوورە و بەزەیییت پێماندا بێ]، خوای میهرەبان فەمووی: [نعم]، بەلێ.

﴿فَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ البقرة



واتہ: [بہ سہر کو مہ لئی کافر اندا سہرمانخہ]، خوا فہرمووی: بہ لئی.

کہ واتہ: کوری خو م! ہہر وہ سوسہ سہیہ کی خراب کہ بہ دل تدا دی و پیٹ ناخوشہ، لہ سہرت حساب نییہ، بو؟ چونکہ تو پیٹ ناخوشہ، لہ حہ دیسی راست (صحیح) ی پیغہ مہر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دا ہاتوہ.

{ إِذَا سَرَّتْكَ حَسَنَتُكَ ، وَسَاءَتْكَ سَيِّئَتُكَ ؛ فَأَنْتَ مُؤْمِنٌ }<sup>(۱)</sup>

واتہ: [تہ گہر بہ چاکہ ت دلخوش بووی و بہ خراپہ ت دلگران بووی، تہ وہ تو ئیمانداری].

گوناحی ک دہ کہی، کہ لیمہیہ کی ہہ لہ ت بہ سہر زاردا دی، نہ زہرئک دہ کہی، خراپہیہ کت بہ دلدا دی، پیٹ ناخوشہ، پینا خوش بوونی خراپہ و پی خوشبوونی تاعہ ت و چاکہ، نیشانہی ئیمانہ.

---

۱) أخرجه أحمد برقم (۲۲۲۲۰)، وابن حبان برقم (۱۷۶)، والطبرانی برقم (۷۵۴۰)، قال الهيثمي (۸۶/۱): رواه الطبرانی في الكبير، وفي الأوسط، ورجاله رجال الصحيح، إلا أن فيه يحيى بن أبي كثير، وهو مدلس، وإن كان من رجال الصحيح. والحاكم برقم (۳۳) وقال: صحيح متصل على شرط الشيخين. ووافقه الذهبي. والبيهقي في شعب الإيمان برقم (۵۷۴۶). وأخرجه أيضًا: الطبرانی في الشاميين برقم (۲۳۳)، قال المناوي (۳۷۴/۱) قال العراقي في أماليه: حديث صحيح.

ئىنجا له مهوسوعه: (ئيمان و ئيلحاد) دا، دهورى دوازده (۱۲) رپوايه تم هينان، سه بارهت بهو كه سانهى كه گوومان و دوودلييان بو دروست دهبي، له بارهى خواى بالادهسته وه، يان له بارهى پيغه مبهه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، يان له بارهى هه شتيكه وه.

له (صحيح البخاري) دا هاتووه: [رَوَّيْتُكَ هَندِيَّ لَه هَاوَه لَان چوونه خزمهت پيغه مبهه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) گوتيان: ئهى پيغه مبهه رى خوا! شتى وامان به دلدا دى پيمان خو شه له كهوت ته به قهه ئاسمان بكه ويه خوارى، ئه وه مان به دلدا نه يهت! پيغه مبهه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فهرمووى: سوپاس و ستاييش بو ئه و خوايهى كه فيلى شه يتانى گير اوته وه بو وه سوده سه، ئه وه شه يتان دهيه وي دلان ناخوش بكات].

پيم خو شه له وه مهوسوعه (ئيمان و ئيلحاد) دا ته مه شاين بكه، دوازده (۱۲) رپوايه تم هينان، قسه شم له سهه كردوون. جا پيغه مبهه مان (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) چهند ته و جيهيكي دانى، يه كيكيان ته گهر شتيكي واتان به دلدا هات، بليِن: (أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)<sup>(۱)</sup>. له رپوايه تيكي ديكه دا هاتووه

(۱) گيرانه وه كه بهم شيويه هاتووه:

{ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَحَدَنَا يَجِدُ فِي نَفْسِهِ يَعْزُضُ بِالشَّيْءِ لَأَنْ يَكُونَ حُمَةً أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ أَنْ

ده فہرموویت: بَلِّين: (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ). له رپواہیتیکی دیکہدا  
 ہاتوہ دہ فہرمووی تہ گہر شتیکی واتان بہ دلدا ہات، وازی لی  
 بیسن و بہ دواۓ مہ کھون، چونکہ تہوہ و ہسوسہ سہیہ، خہیالیکی  
 خراپہ کہ بہ دلّت دادی، ہیچ نییہ بہس شہیتان دہیہوی دلّت  
 نارہمت بکات. ہیچ مَرُوْفِيْکِ ناتواتی خوی والیبکات کہ  
 ہیچ خہیال و فیکرہیہ کی خراپی بہ دلدا نہیہت، تہوہتا ہاوہلان  
 خوا لییان رازیبی لی خالی نہبوون، خواۓ پەرہرد گاریش  
 سووہرتی (الناس) و (الفلق) و (الأخلاق) ی بو تہوہ  
 دابہ زاندوون، کہ تہو سئ سووہرتہ پیغہ مہر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) بہیانیان و ئیواران بہتایبہتی و، کاتیک دہچوہ سہر  
 جیگا تہو سئ سووہرتہی خویندوون، لہناو ہہردوو دہستی  
 موبارہ کیدا، دواۓی ہہردوو دہستی بہ خویدا ہیانوں. (دایکہ  
 عائیشہ) دہلی: پیغہ مہری خوا لہ نہخوشی سہرہ مہرگیشدا  
 نہیدہتوانی دہست بہ خویدا بہینی، سووہرتہ کانی لہ نیو دہستی  
 خوی دہخویند و منیش دہستیم دہگرت و بہ لہ شیمدا دہہینا،  
 چونکہ دہستی خوی بہرہ کەتی زیاترہ، مَرُوْفِ دواۓ ئیواران و  
 لہ دواۓ نوٹری بہیانی، ہہریہ کہ لہ سووہرتی (الأخلاق) و  
 (الفلق) و (الناس) ہہروہا کہ دہچیتہ سہر جیگا، تہوہ بوۓ

يَتَكَلَّمُ بِهِ فَقَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَدَّ كَيْدَهُ إِلَى  
 الْوَسْوَةِ { أخرجه أحمد برقم (٢٠٩٧)، وأبو داود برقم (٥١١٢). وأخرجه

أيضاً: النسائي في الكبرى برقم (١٠٥٠٣)، وابن حبان برقم (١٤٧)

دهبیته قه لغان، دهپاریزیت و دهیخاته ژیر قه لغان له بهرام بهر  
 وهسوهسه و خوتخوتهی شهیتان. ههروهها هه ر کاتیکیش  
 خه یالیکه به دلدا هات، که پی ناخوش بوو بللی: (أعوذ بالله  
 من الشيطان الرجيم) خواجه! په نات پیده گرم له شهیتان، یان بلیت  
 (لا إله إلا الله)، یان وازی لیبینی و بیرى لی نه کاته وه.

ئنجا نه گهر هه ر پرسیاریکی دیکه شت، ههیه له و باره وه پیم  
 بللی، با بوئی روونکه مه وه.

**شهریف:** دهستت خویش بچ یاخوا بابه گیان!

یه ک پرسیاری دیکه دهر باره ی وهسوهسه و گومان، زورجار  
 شهیتان به وه یه کیك ته زیهت ددهات، که هه له کانی بیر  
 دینیتته وه!

**بابرم:**

ئنجا گویت لیبى کورى من! پیغمبه ران (عليهم الصلاة  
 والسلام) خوا پاراستوونى، ههروهها له پیش پیغمبه رایه تیش هه ر  
 پاراستوونى، له شتيك که پی ناشرین بن. وهك له سپره ی (ابن  
 هیشام) دا هاتووه، پیغمبه ر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه رموویه تی:  
 (له سه رده می پیش پیغمبه رایه تییدا هیچ کاتیک وهسوهسه و  
 خوتخوتهی خراپم به دلدا نه هاتووه، دوو جار نه بى مه رم)

دهله وەرپاندا، شه ویک له پشته می که به ره فیکیم گوت:  
 ئاگات له مه ره کانم بی، تا کو من ده چمه شایی فلان پیاو یان  
 فلان ئافره ته، چووم ته مه شام کرد و خهوم لیکهوت، به یانی به  
 تیشکی تاو خه بهرم بووه، یه کسه ره خهوم پیدا که وتبوو.

جاری دوو ده میس وامکرد دیسان خهوم پیدا که وته وه، هه ره ئه و  
 دوو جارهش بوو که نییه تی خراپه م به دلدا هاتوه). نییه تی  
 خراپه که ش ئه وه بووه که ته مه شای شایی بکات<sup>۱</sup>.

به لام هاوه لان پیش مسولمان بوون قه تلایان کردووه، زینایان  
 کردووه، دزیان کردووه، شه رایان خوار دوو ته وه، جو ره ها تاوانیان  
 کردووه. هه تا (عه مری کوری عاس) که ده چیت تا کو بیته  
 مسولمان پیغه مبه ره (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دهستی بو دریش  
 ده کات، عه مر دهستی ده کیشتیه وه! پیغه مبه ره (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ): فه رموی چیه عه مر بو دهست ده کیشتیه وه؟ عه مر  
 ده لی ئه ی پیغه مبه ری خوا مه رجم هیه! پیغه مبه رمان  
 ده فه رموویت: مه رجت چیه؟ عه مر ده لی: ئه ی پیغه مبه ری  
 خوا! من زور درایه تی تو و سلامم کردووه، مه رجم ئه وه یه خوا  
 له هه موو گونا حیکم خوشبی، پیغه مبه ریش (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

---

(۱) بیگومان شایی و سه ماو هه لپه رینی ئه وساکه "پوژگاری نه فامی"   
 ره شه به لک و تیکه ل پیکه لی ژن و پیاوان بووه، وه که هه موو سه رده مه   
 نه فامیه کانی دیکه!

دهفهرمووئیت: دهستت یینه عهمر، ئه ی نازانی: (الإسلام یهدم ما كان قبله، والهجرة تجب ما كان قبلها)<sup>(۱)</sup> واته: [ئیسلام پیش خوی دهسپیتته وه و کوچکردنیش پیش خوی دهسپیتته وه؟].

ئنجا که تهوبهت کرد و بهراستی بو لای خوی پهروهردگار گهراپه وه، خوی میهره بان پاکت دهکاته وه و پیویست ناکات و ئه و خوتخوته و خهیا لانه به دلی خوتدا مه هینه، چونکه خوی پهروهردگار ئیمه ی وا خولقاندو وه، که هم گوناح کردنمان له توانادا ههیه، هم چاکه کردنیش. ئیدی که مروف بریاریدا واز له گوناح و تاوان و ههله و کهمووکورتیی بهینی و بگه رپیتته وه سهر رینگای شه ریعت، تازه با یینه گه ری شهیتان میشکی بکوئی و دلی کرمی بکات و، گه رای وه سه وه سه له دلیدا دابنی!

ئهمه ش دهرسی ئهمشه ومان بوو.

والسلام علیکم ورحمة الله

(۱) أخرجه الطبراني كما في مجمع الزوائد (۳۵۱/۹). وأخرجه أيضاً: أحمد برقم (۱۷۸۴۶) قال الهيثمي (۳۵۱/۹): رجالهما ثقات. والبيهقي (۱۲۳/۹)، رقم (۱۸۰۶۹).





## ئىرادە

**شەرىف:** باسى ھەقىقەتى ئەم ژيانەمان كرد، مەرۇف بوچى دەژى و بوچى بژى؟ دوايى دەربارەي گەپرانەوہ بو لای خوا و تەزكییە كردنى نەفس، ئەمجارە باس لە (ئىرادە) دەكەين، چونكە بەبى ئىرادە و جەلەوى خوكردن، مەرۇف ھېچى پىناكرى، ھەموو كارەكانى لە نیوہى رېگادا بەجىدىللى، يانى: مەرۇف زۆر جار شتىك دەزانى، بەلام نایتوانى، ئىرادە و توانای بەسەر خویدا ناشكى، نەفسى وەك درندەيەك وایە نایەتە ژىر پكىفیەوہ، وەك چۆن ئاشنابوون بەخۆت گرنگترین كارە بىكەى، جەلەوكردنى نەفس و برپارەدەستبوون لەگەل خۆت و ئىرادەھەبوون سەرەتايىترین كارە بىكەى، ئەگەر بتەھوئى دارىك لەسەر بەرد دابىئى.

بابە گيان! چۆن كەسكە بتوانى جەلەوى نەفسى خوئى بكات و عەقل و دل و ھەستەكانى بەيىتە ژىر ئىرادەى خوئەوہ؟



## باب ۛ:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ڪاڪ شهريف گيان!

دياره خواى پهروهر دگار دوو هيڙى داوڻ به مروڦ: هيڙيڪيان  
 ڪه عهڦله دهر ڪى شتى پي ده ڪات، شتى پي ڪهشف ده ڪات و  
 پي ده زاني. هيڙه ڪهى ديكهش هيڙى دلّه، ڪه بريارى پي  
 ده دات، جارى وايه ئينسان شتيڪ ده زاني، به لام نايواني. جارى  
 وايه له شتيڪ حالي ده يّت، به لام تييدا نه بوته حال، بويه زور  
 جار ده ليم: ده بي ئينسان هه ولبدات حاليبونه ڪهى له خويدا بڪاته  
 حال، زانينه ڪهى بگوري بو توانين، وه ڇوڻ شاره زايه،  
 ڪاراش يّت، ئنجا نه وانهش ريڙهين، به لام دواى نه وهى ڪه  
 هيديايت باش له دلي ئينساندا ده چه سپي واى ليدي هه رچى  
 بيزاني، بيتواني، واى ليدي هه موو نهو شتانهى ده زاني باشن،  
 نه نجاميان بدات و نهو شتانهى ڪه ده زاني خراپن، خوييان لي  
 به دوور بگري، ئا نه وشه پي ده گوتري: حاله تي گهيشتن به  
 يه قين، به دلنيابي، ڪه ئينسان عيلمه ڪهى يه ڪسر ده بي به  
 عه مهل، زانينه ڪهى يه ڪسر بگوري بو توانين، ئيستا تو

تە ماشا بکە! بابەيە کى جگەرە کیش دەزانى جگەرە خراپە و  
 زيانبەخشە و زەرەرى مالىي و جەستەيى و دەروونىي و  
 کۆمەلايەتتى و ئابوورىيە ھەيە، بەلام بۆچى دەستى پى  
 لىھەلناگىرى؟ لى راستىيدا ئەو زانىارىيە كەي ھەر زانىارىيە كى  
 پرووتە، ھەر لى مېشكىدايە، بەلام تەحويل نەبوو بۆ دىل و  
 دەروونى. ھەرۋەھا ھى وا ھەيە دەزانى فلان عىبادەتە، ياخود  
 نوپۇزى سوننەت، يان شەونوپۇز، يان نوپۇزى دىكە، يان قورئان  
 خويندن، يا زىكرکردن، يان پەرستشى دىكە دەزانى خىرى ھەيە،  
 بەلام بۆى ناكىرى! ئىجا دەبى ئىنسان زىاتر مەشق بەخوى  
 بکات و، خوى رايىنى، دەبى خوى رايىنى كە ھەر شتىك  
 بزانى بيتوانى و ئەنجامى بدات، ھىچ شتىك بەبى خوراپھىنان و  
 مەشق بەخۆکردن و كار لەسەر خۆکردن، بۆ ئىنسان دەستەبەر  
 نابى.

پېغەمبەر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دەفەر مووى:

{ إِمَّا الْعِلْمُ بِالْتَّعَلُّمِ وَإِمَّا الْحِلْمُ بِالْتَّحَلُّمِ }<sup>(۱)</sup>.

واتە: [زانىارىي بەفېر بوونە و، ھىدىي و مەندىي  
 بەخۆراپھىنانە].

۱) أخرجه الطبراني في الأوسط برقم (۲۶۶۳)، قال الهيثمي (۱/۲۸۹): فيه  
 محمد بن الحسن بن أبي يزيد وهو كذاب. والخطيب (۵/۲۰۱)، وابن عساكر  
 (۹۷/۱۸).

﴿وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ لِعَفْوِ اللَّهِ، وَمَنْ يَسْتَغْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَرِّهِ اللَّهُ﴾. (١)

يانی دهبی کار له سهر خوټبکه ی، به بی کار له سهر  
خوکردن، کهس له زگی دایکی خویدا چاک نه بووه، که سیش  
خراب نه بووه، جاری دیکهش ههر باس مکړدووه، خوا ی  
په روهر دگار ده فهرمووی:

﴿وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ النحل.

واټه: [خوا له زگۍ دايکتان دهریهڼاون هيچ شتيکتان نه دهزانی؛ نه خير نه شهر، به لام بيستن و چاوه کان و عه قله کانی

(١) أخرجه البخاري برقم (١٤٠٠)، ومسلم برقم (١٠٥٣).

پيدان، بەلکۆ سوپاسگوزارين].

سوپاسگوزاريى بۆ خوا، ئەوھيە كە تۆ ئەو نيعمەتانەى خوا  
پيٽ دەدات، لە ڕەزامەنديى خوادا بەكاريانپيٽى. ئنجا ئەوھش  
بزانە! وەك چۆن جەستە (بدن)ى ئينسان بە مەشقکردن و  
راھيٽان بەھيژدەپيٽ، ئەوانەى كاراتە دەكەن، ئەوانەى كۆنگفۆ  
دەكەن، ئەوانەى جومناستىك دەكەن، ئەوانەى تۆپيٽە دەكەن يان  
جۆرە وەرزشى ديكە دەكەن، ئەوانەى كارو كاسيى ديكە  
دەكەن، جەستەيان ڤادى و بەھيژدەپيٽ، بۆ ويٽە: بەبىرم ديت ئەو  
كاتەى لە تەمەنى تۆدا و گچكەترىش بووم، كيسە چيەمەنتۆم  
ھەلدەھيٽا و فرپم دەدا، تەنەكەى ڤر لە چيمەنتۆم دەدايە وەستا!  
يانى مەبەستم ئەوھيە ئەو جەستەيە وەك چۆن ئينسان لە ڤووى  
جەستەييەو، ئەگەر كار لەسەر خۆى بكات ماسوولكەكانى  
بەھيژدەبن و، جومگەكانى بەھيژدەبن و پيٽى چىر و قايم  
دەپيٽ، ھەرودھا چاوت كە زياتر كاري پيٽ بكەى و تەماشاي  
شويٽى دوور بكەى، چاوت مەشق پيٽ بكەى، چاوت بەھيژ  
دەپيٽ، گوٽ زياتر كاري پيٽبكەى و ڤايەپيٽى، بەھيژتر دەپيٽ،  
بەعزە كەسيك گوٽى بەھيژتر، ھەرودھا شت لەبەر كردن و شت لە  
ميشكى خۆداھيشتنەو بەھۆى (حافظە و ذاكرە)و، ھەمووى  
راھيٽانە، وەك چۆن ئەندامەكانمان وان، ئەندامە جەستەييەكان،  
بەھەمان شيۆ ھيژە پەنھانەكانىش وان، ئيرادەش بەمەشق و

پراهینان به هیژ دهیّت، یانی: ته گهر خوّت له سهر تاعهت پراهینا،  
 فه رمانبه ری (مطیع) ده بی، که خوّت له سهر چاکه پراهینا،  
 چاکه کارده بی، خوّت له سهر په وشت به رزیی پراینی، په وشت  
 به رز ده بی. وهك هه دیسه که ده فهرمووی: ته گهر خوّت له سهر  
 وازهینان له گوناح و شتی سووکه له پراهینا، بهو شیوهیهت لی  
 دی و تیرادهت به هیژ ده بی، له ناخه وه رووچه کهت به قووهت ده بی،  
 له نه نجامی تهو پراهینان و مه شکر دنانه دا، ته گهرنا هیچ کهس  
 ههر له پړیوه چاک نه بووه و هیچ که سیش له پړیوه خراب نییه،  
 هه لبه ته ئینسان له بنه پرتدا، به باری خیر و چاکه دایه، وهك  
 پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمووی:

{كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ، فَأَبَوَاهُ يَهُودَانِهِ، أَوْ يَنْصَرَانِهِ، أَوْ  
 يَمَجَّسَانِهِ، كَمَثَلِ الْبَهِيمَةِ تُنْتَجِ الْبَهِيمَةُ بِهِيمَةٍ جَمْعَاءَ، هَلْ تَرَى فِيهَا  
 جَدْعَاءَ؟} (۱).

واته: [(هه موو که سیك) هه موو مندالیک له سهر زگماک (واته  
 له سهر زگماکی خواناسیی و خواپه رستی) له دایک ده بی،  
 دواپی باب و دایکی دهیکه نه جووله که و دهیکه نه نه سپراپی و  
 دهیکه نه مه جووسی].

وهك چوّن به چکه ی ئارهل که له دایک ده بی تیّر و ته واوه،  
 ئایا هیچ دهینی لووتی برابی یان گوئی؟ واته: هیچ

(۱) أخرجه البخاري برقم: (۱۳۱۹).

نوقۇستانىيە كى تىدا دەينى؟ نە خىر، بەلام دوايى مۇقەكان دەستكارىي دەكەن، كەواتە: مۇق لەئەسلدا بەبارى خىردايە بەلام ژىنگە و دەورووبەرى تىكى دەدەن، بەلام ئەگەر ئىنسان بىەوى دەبى مەشق بەخوى بكات و، خوى رايىنى و، كار لەسەر خوى بكات، خوى بەو شىۋەيە لى دەكات كە خواپەسندە، ئەدى بۇچى خوى پەروردگار دايانە لە پۇژىكدا پىنج جار نوژىكەين؟!

جاريك كابرەك تازە فىرى نوژ دەبو دەيگوت: "مامۇستا! نوژەكانم ھەمويان بۇ ناكىرن لە كاتى خۇيدا! گوتم: ئەيى چى دەكەي؟ گوتى: كە دەچمەو شەوى، ھەر پىنجان بەيەكەو دەكەم! منىش گوتم: جا ئايا تۇ دەتوانى خواردنى سى پۇژان بەيەك پۇژ بخوى؟ گوتى: نەوللا. گوتم: خوى پەروردگار شەوى كە داناو، ديارە لە پۇژىكدا پىنج جار روو و جەستە و عەقل و ھوشى تۇ، پىويستى بەويە پىنج جاران بچيە خزمەت خوا، نەك يەك جار بچى لەجياتى ھەر پىنجان! ھەرودەك چۇن جەستە پىويستى بەو ھەيە شەو و پۇژى دوو جاران خواردن بخوى يان ھەمو پۇژى ژەمىكى بكەي، ناكىر بلىنى: ھەفتەي يەك جارى خواردن دەخۇم! بەھەمان شىۋە ئەو تاعەتانەي خوا دايانە:

﴿إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا﴾ النساء.

هه لېه ته ئېمه پيويستيمان پي هه يه، بو ئه وهى ناخ و روو و جه وهه رمان تير و سه لامهت بي، پيويستيمان به وهيه روژرى پينج جار بچينه خزمهت خوا به لايه نى كه موه ته گهر هه ر نويزه فهرزه كانيش بكهين، به لام دياره سالى مانگيك پيويستيمان به روژروو هه يه، روژروو كهش پويسته به سه ريه كه وه (متواصل) ييت. يه ك مانگ، هه لېه ته روژروو سونه ته كانيش هه ر هه ن".

ئنجا وهك گوتم: كورى خوُم! ئيراده به كارى چاك و خو له سه رپراهيئان به هيژ ده بي، به تايه تي روژروو گرتن، بو زانياريت! روژروو ئيراده ئينسان زور به هيژ دهكات، هه موو تاغه ته كانيش ئينسان به هيژ دهكهن، رووحي به قووهت دهكهن و، واي لى دهكهن بتوانى خاوهنى بريارى خوئ ييت، ههروهه نا شبي كه برياريك دهدهى، دواى بو ت جيبه جي ناكري له خو ت نه كهويه شك و گومان چونكه شهيتان هه ميشه له گهل ئينسان خهريكه، نه كهوتن گرنگه به لام كهوتن و هه لسانه وه گرنگتره، هيچ كه سيك نيه ره تل نه بات و نه كهوي به لام گرنگ ته وهيه هه لسيته وه.

ئهمه ش قسه ئى ئهمشه ومان بوو.

والسلام عليكم ورحمة الله



## كات و تەمەن

**شەرىف:** گرفتیکى زۆر گەورەى ئەم سەردەمە دەست بەتاللى  
و قەدر نەزانىنى كات و دەرفەتى تەمەنە، ئەو دەست  
بەتاللىيە، مەرۇف تووشى چەندان نەخۇشى دەروونىي و  
جەستەيى دەكات. ئىمامى غەززالى (پەرحمەتى خەيلى)  
گوتوويەتى: "مەرۇف ئەگەر دەستى بەتال بوو،  
وہك ئاشىكى بەتال وایە، كە ھىچى تىدەنەبوو خەيلى  
دەھارپى و خەيلى دەشكىتى". زۆرىك لە دەرووناسە كانىش  
دەلەن: ھەرچۆنىك بى خەت سەرقال بىكە و، مەھىللە  
كاتتە ھەبى بىرەكەيەو، دلت خەشە يان نا؟ چۈنكە ئەو  
كاتە بەتالەيە دلت ناخەش دەكات، بەلام ئەوئە بۇ ئىمە  
گەنگە تەنیا پەردەنەوئە كاتە كان نىيە و، پەردەنە نىيە  
لە بەتاللى، بەلكو چۈننىيەتى پەردەنەوئە كاتە بە  
باشترىنى شتە كان.



بابه گیان! پیّم خوشه بوم باس بکهی گرنگیی کات  
چییه و، باشتترین شت که سیّک له کاته کانیدا بیکات چییه؟

بابم:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وصلى الله تعالى وسلم وبارك على رسول الله  
محمد وآله وصحبه وسلم.

کاک شهریف گیان!

ئه مشه و بۆت باسی گرنگیی کات ده کهم له ژيانی مروّقی  
مسوّلماندا:

خوای په روهرد گار سویند دهخوا به پروژ گار و زهمان و  
ده فهرمووی:

﴿وَالْعَصْرِ ۱﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ﴿۲﴾ إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿۳﴾ العصر.

مانای سوورپه تی (العصر) ئاوايه: [به ناوی خواي به به زهیی به خشنده. سویند به عصر (زهمان و پوژگار) مروث له زیانباریدایه. بیجگه له وانه ی پروایان هیناوه (به هموو ته وستانه ی پیویسته پروایان پیبهنری) و کرده وه باشه کان نه نجام ددهن و، یه کدی راده سپرن به حق و، یه کدی راده سپرن به خور اگری].

که واته: زهمان و پوژگار نه وهنده گرنگه خوا به خشنده سویندی پی خواردوه، ههروهه خوا له سوورپه تی (الحجر) دا سویند به ته مهنی پیغه مبه ر دهخوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرمووی:

﴿لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾ (۷۲) الحجر.

واته: [سویند به ته مهنی تو، ئه وان له بیهووشی خویاندا سه راسیمه و سه رگهردان بوون].

واته: گه لی لووت (عليه الصلاة والسلام)، ئینسانی ئیماندار ده بی ته ماشای ژيانی خوی بکات، ئه وهنده سالانه ی که بوی دانراون، که نازانی کو تاییه که ی که یه، ده سمایه و سه رمایه ی بوونی ئه ون. وهك چو ن که سیك که بازرگانی و سه ودا و مامه له یه كه ده کات، ئه و پارهی که به ده ستمیه وهیه تی ده ستمیه یه تی، به بی ئه و ده ستمیه یه هیچی بو نا کری،

مروّ قیش به بی ته مهن، هیچی بو ناکری. ته مهن ده گونجی عومری پی بگوتری، ته گهر بو مروّ به کاربهیتری، یان بوشتیکی دیارییکراو، ته گهر به رههایی به کاربهیتری، وهقتی بو به کاردههیتری، یان کات (زمن) یاخود (عصر) ی بو به کاربهیتری، ته گهر به رههایی بگوتری، به لام ته گهر بگوتری: بو نمونه: ته مهنی تهو چیا، ته مهنی گهر دوون، یان ته مهنی مروّ، ته مهنی فلان ئارده، ته مهنی تهو دنده ساله، تهو وشه ته مهن (عمر) به کاردههیتری، دنا له گهل (عمر) و (وقت) و (زمن) هریهک واتایان هیه.

ئنجنا فهرمایشتیکی پیغه مبهه هیه (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لهو بارو، ده فهرمو: { لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عَمَلِهِ فِي مَا أَفْنَاهُ }<sup>(۱)</sup> واته: [دوو پی هیچ بهندهیهک له روژی دواییدا به ملاوлада ناچن، تا کو پرساری لیده کری: ته مهنی له چیدا به پیکردوو؟].

ئینسانی مسولمان ده بی زور به خه می ته مهنی خویه وه بی، چونکه ده زانی به بی تهو کات و وهخته، هیچ شتیکی بو ناکری و له سهرمایه و دهستمایه بوونیه تی. بویه خوا (سبحانه وتعالی) له سوورتهی (المؤمنون) دا دووهمین سیفهت که

(۱) أخرجه الترمذي برقم (۲۴۱۷) وقال: حسن صحيح، وأبو يعلى برقم (۷۴۳۴)، وأبو نعيم في الحلية (۲۳۲/۱۰).

ئیماندارانی پی پیناسه ده کات، ئه وهیه که کاتیان به شتی  
پوچ بهر پی ناکهن، ده فهرمووی:

﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝ ۱﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝ ۲﴾ وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿۳﴾ المؤمنون.

واته: [بهراستی بر واداران سهرفرازن، ئه وانهی که له  
نوێژه کانیاندا بو خوا ملکه چن و ئه وانهی که پشت له قسه و  
رهفتاری پوچ ده کهن (لغو: ههر شتی که سوودیکی نه بی  
بو ئینسان چ قسه بی چ کرده به بی)].

له سووره تی (الفاطر) دا رستهیه کی موبارهك هیه له قورئان  
زور جی سهرنجه که خوی پهروردگار له وهلامی ئه وانه دا که  
تووشی دۆزهخ بوون ده فهرمووی:

﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فِيمَوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ ۝ ۳۱﴾ فاطر.

یانی: [ئه وانهی بی پروان له ئاگری دۆزه خدان کوتاییان پی  
ناهینری بمرن و سزا له سهریان سووک ناکری، ههر ئاواش سزای  
ههر سپلهیهك ده دهین].

﴿وَهُمْ يَصْطَرِّحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ﴾ فاطر: ۳۷.

واته: [ئهوان له ویدا هاوارو پۆرپۆ ده کهن: په روهرد گارمان! دهرمان بینه کردهوهی چاک بکهین، جیا له وهی که کاتی خوی کردوومانه له دونیادا].

خواش ئاوا وهلامیان ده داته وهو ده فهرمووی:

﴿أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمْ النَّذِيرُ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ﴾ فاطر: ۳۷.

واته: [ئایا بایی ئه وهنده ته مه نمان، پینه دان که ئه گهر که سی ویستبای بییری بکه ویسته وه و په ندی وهر گرتبایه، په ندی وهرده گرت و بییری ده که وته وه، ده بچیژن، سته مکاران هیچ یارمه تییدهر و هاوکاریکیان نییه].

ئینسان ده بی زۆر به خهم کاتی خو یه وه بی، که نه ک ههر له گوناح و تاواندا سه رپی نه کات، به لکو له شتی بیهووده شدا که به عه رهبی (اللغوی) پیده گوتری، ته مه نی له پووج و بیهووده و بیسووددا به کار نه هیئی. زۆربه ی سه رگه رمیی خه لکی ئهم پۆژگاره، به ته کنولوچیا و به ئینته ریسته وه، جا به هه موو شیوازه کانی، کو میپوتهر و موبایل و فه یسبوک و ئه وانه، که

زۆربەي ھەرەزۆرى دەچىتە قالىي لىغووۋە، ئەگەر نەچىتە قالىي گوناھىشەۋە، دەچىتە قالىي شتى پوۋچەۋە.

بۆيە ئىنسان دەبىي زۆر وربايىي لى بەكارھىناني تەمەنى خۇيداۋ چىرووك بىي و سەخىي نەبىي، قسەيەك كە بە دەدەقە دەكرى، نىو سەعاتى پىۋە سەرف نەكات، مەبەستىك كە بەسىي خولەك دەگوتىي، وەختى پتى پىۋە نەگىي، چونكە ھەموو شتىك قەرەبوو دەكرىتەۋە، بەس تەمەن قەرەبوو ناكىتەۋە.

ئىستا بۇ نمونە ئەمشەۋ، سەرى سالى زايىنيە: ۲۰۲۰/۱/۱ بەرامبەر ۱۴۴۱/۵/۷ كۆچىي. ئەمشەۋ شەۋەكەيەتى دەيىتە يەك لەسەر دوو، ھەروەك بۇ مانگى كۆچىيش دەيىتە ھەوت لەسەر ھەشتى مانگى پىنج، واتە ھەوت لەسەر ھەشتى مانگى (جماد الاولى). ئىمە ئەمشەۋ لى تەمەنمان، يەكدانە شەۋە، دووبارە نايىتەۋە، ھەروەھا سەعاتەكانى ئەمشەۋە و سەعاتەكانى رۆژەكەش.

كەۋاتە: ھەر تاۋىك، چىركەيەك، لى تەمەنى مەرۇف كە دەروا، ھىچ يەكىك لى كات و سات و چىركەكان بە يەكىكى دىكە قەرەبوو نايىتەۋە، يەكىي لى فەيلەسوۋفەكان قسەيەكى جوان دەكات، دەلىي "زەمەن وەك رووبارىك وايە، ھىچ كاتىك

مروږف ناتوانی دوو جار دهستی تېښت، ټه و ټاوهی ئیستا دهستی تېدهخت دهروات و ټاویکی دیکه ی تازه دیته جیگای".

ئنجنا ټاموژگاریت ده که م کوری خوږم! ده لیم: ټه وهی که توانیومه له تهمه نی خوږمدا پی ه لسم، یه کی له هو کاره کانی ټه وه بووه که خوی په روه ردگار یارمه تی داوم، ټاگام له تهمه نی خوږم بی و له شتی بی هو وده دا، له شتی پو وچدا به ری نه که م. ئیستاش له یادمه هر له قو ناغی ناوه ندییوه، له قو ناغی سه ره تاییشدا، شتم ده خوینده وه، به لام شتیکی ساده، ئنجنا ټه کاته زور به تنگ کاتی خوږمه وه بووم، ټه وهی که ره فیه کانم کاتی خو یان پیوه به سه رده برد، ده چوونه بازار و پیاسه یان ده کرد، گه ران و سووران، یان داده نیشنن حیکایه تیان ده کرد، من هر پیم سه یربوو، ده مگوت: بوچی ده بی ئینسان تهمه نی خوی وا لی به لا بی، ټه و کاته ی خوی به شتی پو وچه وه سه رف بکات؟ هه لبه ته ټه وه به زه یی خوی به خشر بوو، ده نا ټه وهی ئیستا ده یزانم، ټه و کاته نه مزانیوه. ده بی ئینسان ټاگاداری تهمه نی خوی بی.

تهمه نی ئینسان له چهند سالیك پیکدیت نازانی چهنده ن، سالی له دوا زده مانگ، مانگ له چوار حه فته، حه فته له حه وت رور، رور له بیست و چوار (۲۴) سه عات، سه عات له شه ست (۶۰) خوله ك، خوله کیش له شه ست (۶۰) چرکه

پېكديت. كهواته: چركه كانى تهمهنى ئينسان نه گهر مروڤ  
 ئاگاي له چركه كانى نه بې، خوله كه كان دهرږون، نه گهر ئاگاي  
 له دهقه كان نه بې، رږژه كان دهرږون، نه گهر ئاگاي له رږژه كان  
 نه بې، هفته دهرږوا، مانگ دهرږوا، سال دهرږوا.

خوا يارمه تى توښ و رېفقه كانىشت بدات و، ههر كه سى  
 كه قسه كانمان دهبيستى، كه تهمهنى خومان نهك ههر له  
 گوناح و تاوان، بهلكو له شتى پوچيشدا سهرږ نه كه ين،  
 ئينسانى ئيماندار دهتوانى: ههر كاتيك بيربكاته وه، زيكربكات،  
 يان موتالعه بكات، يان قورئان بخوئى، يان قسه ى خير  
 بكات، يان قسه ى خير بيستى، يان كارو كه سابهت بكات،  
 رزقى هلال پيداكات، ياخود خهريكى سهردانى دؤست و  
 خزمان بيت و سيله ى رهم و رېفاقت و دؤستايه تى جېبه جى  
 بكات، ئينسانى ئيماندار دهتوانى هيچ كاتى بى ئيش نه بې،  
 دهتوانى له بؤشاييدا نه بى. له راستيدا كاتى ئينسان له  
 بؤشاييدا دهرييهت، نهو كاته شهيتان زياتر زهفهرى پى دهبات،  
 شهيتان زهفهر به كه سى دهبات كه له بؤشاييدا دهرييهت، له  
 پيكارييدا دهرييهت، بهلام نه گهر ئينسان كاته كانى خوى  
 پر كرده وه له كارى بهسود، شهيتان ناتوانى خوتخوته و خياللى  
 نابه جى بكات دډ و دهر و ونه وه، گهره ترين هوكارى خوتخوته و  
 خياللاتى نابه جى، بؤشايى و سهر گهرم نه بوونى ئينسانه به



حہ قہوہ، یہ کی لہ زانایان جوان دہلی "نہ فس تہ گہر بہ حہ قہوہ  
مہ شغوولی نہ کہی، تہو بہ ناحہ قہوہ مہ شغوولت دہ کات".

ئەمەش قسەى ئەمشەومان بوو، هيوادارم بەهرەى  
لئودىگىرى.

[illegible]



## ئاموژگار يېھى كى بابم

**شەرىف:** بابە گيان! ئەمە تەۋەرى پېش كۆتايىيە، پېم خۆشە ئەم  
تەۋەرە تەنھا بۆچوونى جەنابت بى، ئاموژگار يېھىك جەنابت  
بە گرنكى بزانى بۆم.

**بابم:**

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

كۆرى خۆم!

ئەمشەۋىش ھەر لە بارى قورئانەۋە ھەندى شت بۆ باس

دەكەم.



[www.alibapir.com](http://www.alibapir.com)

(۱۱) یه کهم شت که به دلّما دی بۆت باس بکه‌م، ئه‌وه‌یه که خوی پهروردگار له سوورپه‌تی (الزمر) دا ده‌فه‌رمووی:

﴿اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ﴾ (۲۳)

الزمر.

ئهم ئایه‌ته موباره‌که خوی پهروردگار تییدا ده (۱۰) سیفه‌تی قورئان ده‌خاته‌پروو، ده‌فه‌رمووی:

[خوا باشترین فه‌رمایشتی ناردۆته خواری، کتیییکه که ئایه‌ته‌کانی پیکده‌چن (یان بابته‌کانی ویکده‌چن بابته‌کان تییدا دوویات کراوه‌ن) ئه‌و که‌سانه‌ی سام له پهروردگاریان ده‌که‌ن، به‌هۆیه‌وه پیستیان ته‌زووی پيدا دی (به بیستنی قورئان) پاشان پیستیان و دلّیان نه‌رم ده‌بی بۆ لای یادی خوا (سه‌ره‌تا پیستیان ته‌زووی پیدادی، به‌لام دواپی ورده ورده دلّیان نه‌رم ده‌بی، دواپی ئه‌وه‌ی زیاتر کارلیکی له‌گه‌لدا ده‌که‌ن) ئه‌وه‌ رینمایی خوایه، هه‌ر که‌سه‌ی که بیه‌وی پیی رینمای ده‌کات (یان پیی راسته‌ رپی ده‌کات) هه‌ر که‌سی‌کیش خوا گومرای بکات (له‌به‌ر ئه‌وه‌ی شایسته‌ی گومرابوونه چونکه هیدایه‌تی خوا قبول ناکات) ئه‌وه‌ هیچ که‌س ناتوانی رینمایی بکا].

ئڃا ڪوري خوم! بيگومان ڦورٿان نور و بهر ڪه ٿي ڪي رهيا و بيسنوره. ياني: تو هه رشتي ڪي ديڪه بگري، له (ماددي و مهنه وي) سنوري ڪي ههيه، به لام نور و بهر ڪه و پيڙي ڦورٿان، سنوري نيه و رهايه، له بهر چي؟ له بهر ٿه وهي ڦورٿان فهرمايشتي خوايه، خواش (سبحانه وتعالی) هه موو سيفه ته ڪاني بيسنورن و رهان، هيچ سنور و نيوانيڪ نيه لي ته او بن، له وي ڪوتايان بي، هه ر ٻويه ته ماشا ده ڪي ڦورٿان به دريڙاي ميڙوي ئيسلام، له و ڪاته وهي ڪه پيغه مبهه (صلى الله عليه وسلم) ڦورٿان بو سه ر ڏلي موباره ڪي دابه زيوه، هاوه لاني بهر پيڙي وهريانگرتوه، له و ڪاته وه زانايان به سه دان جو ره ليڪدانوه و ته فسيريان بو ڪردوه، دياره ٿه و ليڪدانوه و ته فسيرانهش وهه بي ڪه له هه موو شتي ليڪ جيان، به لام مبهه ست ٿه وهيه ڪه زانايان هه ر له سه رده مي هاوه لانه وه (خوا ليان رازي بيت) خهريڪي ليڪدانوه و ڀوون ڪردنه وهي مانا و مبهه سته ڪاني ڦورٿانن، هيچ ڪاميان نه يگوتوه ٿه وهي پيشي هه رچي له ڦورٿاندا ههيه، دهره پناه و من پويست ناکات خهريڪي ليڪدانوهي ڦورٿان بم! ٿه گه ر تا دنيا ڪوتايي ديٽ مسولمانان خهريڪي ته فسير ڪردني ڦورٿان بن، زانايان خهريڪي ليڪولينه وه بن، له هه موو بواره ڪاني زانستييدا، ناگه نه ڪوتايي

به لّام ئینسان سنوورداره، بیگومان هر که سه به ئەندازی خۆی  
له قورئان بههره‌مند ده‌ییت.

به‌لّی، خوای مه‌زن بیسنووره، به‌لّام ئیمه سنووردارین،  
فه‌رمایشتی خوا به‌ره‌که‌ته‌که‌ی بیسنووره، به‌لّام ئیمه توانای  
وه‌رگرتن و هه‌زمکردنمان سنوورداره، بۆیه خوا له سووره‌تی  
(رعد) دا ده‌فه‌رمووی:

﴿أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا﴾ الرعد: ١٧

واته: [ئه‌و خوایه‌ی که له ئاسمانه‌وه بارانی بو دابه‌زانده‌وه،  
ئنجای دۆله‌کان به‌ئه‌ندازی خۆیان ئه‌و ئاوه وه‌رده‌گرن].

مروّقه‌کانیش هر که سه به‌ئه‌ندازی خۆی له هیدایه‌تی  
قورئان و ئیمان و ئیسلام به‌هره‌مند ده‌بی، هه‌روه‌ها له  
پیغه‌مبه‌ری خواوه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، به‌هره وه‌رده‌گری، جا  
نه‌ک هه‌ر ئیستاش، هه‌ر له رۆژگاری خوشیدا ئه‌و به‌هره و  
سووده‌ی که (أبو بکر و عمر) (خوا لیان رازی ییت)  
وه‌ریانگرتوه له پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هه‌روه‌ها (عثمان  
و علي) هاوه‌لانی دیکه‌ی، که زۆر لّی نزیک بوون، زۆر زیاتر  
بووه له‌و به‌هره‌و سووده‌ی که هاوه‌لانی دیکه وه‌ریانگرتوه،  
چونکه ئه‌وانه‌ی زۆر لّی نزیکبوون توانا (ظرفیه‌ی وه‌رگرتن و  
ئیستیحابیان زیاتر بووه، ساغتر و دڵسۆزانتر و لیبراوانه‌تر  
له‌خزمه‌ت خوا و، له‌خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و،  
له‌خزمه‌ت قورئان و ئیسلامدا بوون، ئیمه‌ش ئیستا له‌م

پوژگارهی خو ماندا هەر که سه به ئەندازهی ئەوهی خۆی  
 یه کلاهی ده کاته وه و خۆی تهرخان ده کات، دلی خۆی ساغ  
 ده کاته وه، به ئەندازهی ئەوه له قورئان به هره مه ند ده بیّت. ههروه ها  
 له ریبازی پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که ریبازی  
 پیغه مبه ریش هەر بریتییه له به رجه سته کردنی قورئان له سه ر  
 نه رزی واقع و له واقعیدا.

(۲) ناموژگار بیت ده که م: تا کو بوّت ده کری له پرووی دلی  
 خو ساغ کردنه وه وه، له و پرووه ده که هانده رت چیه و پالنه رت؟  
 هانده ر و پالنه رت ده بی ته نیا ئەوه بی که زیاتر له خوا نزیک بی  
 و، زیاتر خوا له خوّت رازی بکه ی، ته نانه ت هه ندیک له  
 زانایانی ئەهلی عیرفان و ته زکییه ده لّین: "ته گه ر ئینسان  
 نییه ته که ی وا بی که به هه شتیش وه ده ست به یّنی، یان له  
 دۆزه خیش پارێزراو بی، ئەوه ش زۆر به یّز نییه ". به لّی توّ ده بی  
 داوا له خوا بکه ی: خوا بتخاته به هه شه وه و له دۆزه خ چه پالنه ت  
 بدات، به لام توّ ده بی مه به ست و هانده رت ئەوه بی له خوا نزیک  
 بی، خوا لیّت رازی بیّت، جا ئەوه ی خواش لیّ رازی بوو،  
 ده یخاته به هه شه وه. مه به ستم ئەوه یه ئەو پالنه ر و هانده ره زۆر  
 گرنگه، جا چ بو عیباده تیکی دیارییکراو که ئەنجامی ده ده ی،  
 یاخود که ده ته وی له قورئان زیاتر تیگه ی، یان ده ته وی زیاتر

به پیغمبر خوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ئاشنا بیت، ئه و دلی  
خو ساغکردنه وه له خلتی سهرنج راکیشانی خه لک، له خلتی  
دوینا پی مهبست بوون، یه کجار گرنگه چونکه جاری واهیه  
که نیته ته کهت ته واهو نییه، مهرج نییه له بهر ئه وه بی که  
مه بهستت بهر ژه وهندییه کی ماددییه، به لکو جاری واهیه ئه و  
که سه ئامانجی بهر ژه وهندییه کی مه عنه وییه، بو وینه: دهیه وی  
له نیو خه لکدا حورمهت و ریزی هه بی، قه ره بالغی به دوره وه  
بی، خه لک به ئینسانی باشی بزانه، ده بی ئینسان ئاگای له  
خوی بی، هیچ هاندهریکی ماددی و مه عنه وی نه بی، جگه  
له خوا نزیك بوونه وه و له لای خوا خوشه ویست بوون و وه دهست  
هینانی ره زامه ندیی خوا، ئنجا به ئه ندازه ئه وه که ئینسان  
نییه ته که ی ئاوا ده بی، بو دیته داینه مویه که هه میشه  
خوای پهروهردگار زیاتر هیدایه تی بدات، دهستی بگری چونکه  
خوا ده فهرمووی:

﴿وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ﴾

العنکبوت.

واته: [کهسانی که له پیناو ره زامه ندیی ئیمه دا تیکوشانیان  
کردوه، بهراستی رینموونیان ده کهین، بو رپبازه کانی خومان  
و، بیگومان خوا له گه ل چاکه کاران دایه].  
باشترین چاکهش که بیکهیت ئه وهیه که به ئیخلاص و به  
ساغی، خوای پهروهردگار په رستی.

ټه وه ټاموژگاريې منه، ټا بوټ ده كړي كار له سهر دل و  
 دهرووني خوټ بكه، له سهر نيهت و هاندەر و پالنه رت بو ههر  
 كاريك كه دهيكه ي، وهك خواپه رستي، بهلكو با عاده ته كانيش  
 نيهت ي له خوا نزيك بوونه وديان له پشته وه بي، ټنجا ټه وانش  
 دهبنه عيبادهت. بو وينه: ټينسان ته وقه له گهل كه سيكد ا ده كا،  
 له گهل كه سيكد ا رووخوش دهبي و قسه ي خوش دهبي، ريزي  
 دهگري، هاوكاري كه سيك دهكات، مادام هاندەر و پالنه ره كه ي  
 ټه وديه كه له خوا نزيك بيته وه، ټه ويش دهبيته عيبادهت، ټه گه رنا  
 زانايان دهلن "عيباده ته كانيش ټه گه ر نيه تيان له گهلدا نه بيټ،  
 ټه و پالنه ر و هاندەر به و شيويه نه بيټ كه پيان له خوا نزيك  
 بيه وه، عيباده ته كانيش دهبنه وه عادهت، به لام عاده ته كاني ټه گه ر  
 ټه و نيهت و رووحيان تيډايټ، ټه و جه وهه ر و كا كله يان  
 تيډايټ، ټه وانش دهبنه عيبادهت".

(۳) سييم شت كه بوټ باس بكه م، ټه وديه كه ټه م  
 گه ردوونه هه مووي به سهر و خواريه وه، واته به ټاسمانه كان و  
 زه وييه وه، به ودي ده كه ويته نيوانيه وه، هه مووي بو حيكه تيټك  
 ره خسيندراون، به پي زانياريي ټيمه، هه لبه ته ټه ودي بو زانياريي  
 ټيمه دياره ټه وديه، ټه گه رنا خوي په روه ردگار له لاي خوي  
 له وانه يه چهنان حيكه ته ي ديكه ي له ودها هه بي، به لام ټه ودي



که بو ئیمه دیاره، ئەو حیکمەتەیه که هەموو گەردوون بەسەر و خوار، بە پیکهاته کانیەوه، بو تاقیکردنەوهی مەرۆف دروستکراوه، ئەویش لەو ئایەتە موبارەکەدا که لە سوورەتی (الجاثیة) دایه، خراوتەرۆو، خۆی زاناو توانا دەفەرمووی:

﴿وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ يَلْقَىٰ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ (۲۲) الجاثیة.

واته: [خو ئاسمانەکان و زهوی به حق هیناونهتەدی و، بو ئەوهی هەر کەسه به پێی ئەوهی که کردوویهتی، سزا یان پاداشتی بداته و بهبێ ئەوهی ستهمیان لێبکری].

ئەم گەردوونه بەسەر و خواریهوه، تاقیکەیه که بو مەرۆف، زانینی ئەم راستییە مەزنەش وا لە ئینسان دەکا، که زۆر بههەستیارییهوه بژی و مامەلە بکات، به زۆر وریایی ته مەنی خۆی بهپڕیکات، ئەک هەر خۆی لە گوناح و تاوان بپاریژێت، بەلکو خۆی لە قسهی پووچ و کردار و ئاکاری پووچیش بپاریژێت. هەر بۆیه خۆی بهرزو مەزن لە سوورەتی (المؤمنون) دا دەفەرموویت:

﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ (۱) الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ (۲) وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾ (۳) المؤمنون.

واته: [بهراستی سەرفرازان و بهختهوهرن، ئەو برپوادارانەى که لە نوێژه کانیاندا ملکهچن و پشتیان کردۆته (لغو) قسهو

رہفتاری پوچ].

ئەوہ زۆر زۆر گرنگە ئینسان بەو ھەستەوہ، بەو ئامانجەوہ  
بژیەت، کە ئەو ھیکمەتە ی خوا ئیمە ی بۆ دروست کردووە،  
بیھێننە دی، کە بریتیە لەوہ ی کە سەربەرزانە لەو  
تاقیکردنەوہیە دەربچین، سەربازانە لی ی دەرچین، بەوہش  
سەربەرزانە لی ی دەردەچین، کە ئیمە لەوہندە ژیانەدا کە دەژین،  
بیسەلمینن: کە خوی پەرەردگارمان لە ھەموو کەس و شتیک  
لەلا خۆشەویستربووە، لەلا بەرز و بەرپۆتربووە، لەلا گەورەتربووە،  
بۆ ی ملکہچتربووین، لە ھەموو کەس و لە ھەموو شتیک، پتر  
پشتمان پیبەستووہ و، رومان تی کردووہ و، بە پاکمانگرتووہ، کە  
ئەوہش بریتیە لە بەندایەتی کردن بۆ خوی پەرەردگار:

وہک دەفەر مووی: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾

الذاریات.

یان ی: [من جند و مروم تەنھا بۆ ئەوہ دروست کردوون کە  
بمپەرستن].

چونکہ بەو پەرستن و بەندایەتی کردنە ی جند و ئینسان بۆ  
خوا، لە تاقیکردنەوہ ی خوا دەردەچن، بەمەش ئەو ھیکمەتە ی  
کە ئەوان ی بۆ ھێناونە دی، دیتەدی.

(٤) چوارم شت که به دلّما دی بۆت باس بکه‌م، ئه‌وه‌یه که ئینسان به‌بی دوودلّی ئه‌و به‌نامه‌ی خوا بۆی داناوه و ناردووه، ده‌بی به‌بی دوودلّی وه‌ری بگرێ، دلّ له دلّ نه‌دا، وه‌ک راستیی ره‌ها ته‌ماشای بکه، پیغه‌مبه‌ران (عليهم الصلاة والسلام) که بانگی خه‌لکه‌که‌ی خۆیانان کردووه، گوتوویه: ﴿قَالَ يٰقَوْمِ اَرَأَيْتُمْ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّيْ﴾ هود: ٢٨.

خوای په‌روه‌ردگاریش به پیغه‌مبه‌ر ده‌فه‌رمووی: ﴿قُلْ هٰذِهِ سَبِيلِيْ اَدْعُوْا اِلٰى اللّٰهِ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنْ اَتَّبَعَنِيْ﴾ يوسف: ١٠٨.

ئه‌وه زۆر گرنگه که ئینسان له‌سه‌ر به‌لگه و به‌رچارپوونیی و به‌دلّنیایی ئه‌و ژیانه دونیاییه بگوزهرینی، نه‌ک دلّی قه‌له‌ق بی، ئه‌وه‌ش کاتی‌ک ده‌بی، که ئینسان به‌و شیوه‌یه ته‌ماشای بوون و گه‌ردوون و ده‌ورووبه‌ری بکات، که وه‌حیی خوا فه‌رموویه‌تی، بوونناسیی (Ontology) یه‌کی هه‌بی که له وه‌حیی سه‌رچاوه‌ی گرتبی، ئنجا لی‌ره‌وه ئه‌گه‌ر ئینسان شته‌کانی چاک‌کرده‌وه، تیروانینه‌کانی پاک بوون، تیروانینی راست بوو، شته‌کانی دی چاک ده‌بن، زۆر گرنگه ئینسان له‌سه‌ر بناغه‌یه‌کی پروون و بی چهند و چوون هه‌لسوکه‌وت بکات و، به‌دلّنیاییه‌وه‌ی بکات، نه‌ک هه‌ر له ئه‌گه‌ر و نه‌گه‌ردا بی، بۆیه خوای بی وینه هه‌میشه که باسی مه‌دحی به‌نده‌کانی ده‌کات،

به ئەهلی دُنْیایی (یقین) باسیان ده کا، به لَام ئەوانی دیکه، به گومان (ظن)، وهك ده فەرمووی:

﴿إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ﴾ النجم: ۲۳.

واته: [ئەوانه بهس شوین گومان ده که ون و ئەوهی نه فسیان ئاره زووی ده کات].

به لَام بو ئیمانداران هه میسه خوی تاک و پاک که باسی ئیمان ده کا، باسی یه قین و دُنْیایی ده کا:

﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ الرعد: ۲۸.

زۆریش گرنگه ئینسان به ئیمان و تاعه تی چاک، بگاته حاله تی ئۆقهیی و ئارامیی و ئۆخزن و بهرچا وروونی.

**قسه ی کۆتایشم ئەوهیه:** ئیمه تاکه شتیک که له بهردهستماندا هه بی و لئی دُنْیابین، که ئەوه فەرمايشتی خوايه له ئیستای ژيانی به شهردا، بریتییه له قورئان، وهك جاری دیکهش باسمان کردووه. بۆیه ده بی ئینسان توانای زیاتری خووی، ته مه نی زیاتری خووی، کاتی زیاتری خووی له گه ل قورئاندا به کارینی، که ئەوهش مانای دووری نییه له پێاز و شوینی پیغمه بهر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) چونکه ئینسان کاتی که ده توانیت باش له قورئان بههره مه ند بی، که به شوین پی پیغمه بهردا ههنگاو بنی و باش هه وبلدات له سیره و ژیان و

هه لسوکه وتی پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ورد بیته وه، چونکه هه موو هه نگاو و هه لویست و هه نگاو هه کانی پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بریتی بوون له قورئان، یانی: ته گهر بمانه وی قورئان به به رجه سته کراوی، به ته تبیق کراوی بینین، ده بی ته ماشای پیغه مبه ر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بکهین، هه روه ها ته گهر بمانه ویست ئیسلام وهک تیوری و (النظری) و فیکر بینین، ده بی ته ماشا قورئان بکهین، به لی، ته گهر بته ویست ته م قورئانه به به رجه سته کراوی بینین ده بی ته ماشا پیغه مبه ری خوا بکه ی، وهک خوی په روه ردگار ده فهرمووی:

﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم.

هه روه ها خوی په روه ردگار ده فهرمووی:

﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ الأحزاب: ۲۱.

دایکمان عائشه ش (خوا لی رازی بی) گوتوویه تی "کان خُلُقُهُ الْقُرْآن" (۱) (خُلُق) یانی ئاکار و روه شت. واته: [شیوه هه لسوکه وتی پیغه مبه ر له ژیانی تاکی و خیزانی و کومه لایه تییدا) بریتی بوو له قورئان].

(۱) أخرجه أحمد برقم: (۲۴۶۴۵).



ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

archive.org/details/@alibapir

AliBapir

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر

ڊاڪٽر پابندى مەكتەبى مامۇنسا عەلى بابىر



## مردن و کوٹایی ژیان

شەرێف:

ژیانى راسته‌قینه له دواى مردنه‌وه ده‌ستپێده‌کات. ئەم ژیانى دونیایه ته‌نها سه‌رخه‌ویکی کورته و، مردن ر‌اچله‌کین و وه‌ئاگاهاته‌نه، دواى مردن شته‌کان ده‌بن به راستیی: مردن بۆ که‌سیکی باش ده‌ستپێکی ژیانیکى خو‌شتر و باشتره، ده‌ربازبوونیه‌تى له تاقیکردنه‌وه‌ى ژیانى دنیا و چاوه‌ڕپى وه‌رگرتنه‌وه‌ى پاداشته‌کانى ده‌بێ. بۆ که‌سى خراپیش، مردن کو‌تایی به هه‌موو خو‌شیه‌کانى دونیای دینى و کو‌مه‌له‌ سزایه‌کى گورچک‌پر چاوه‌ڕپى ده‌کهن و، خو‌زگه به مردن ده‌خوازى، به‌لام له دواى مردنى ژیانى دنیا، مردنیکى دیکه نامینى. زۆر گرنگه‌ مرو‌ف به‌رده‌وام یادی مردن بکاته‌وه و خو‌ی بۆ قوناغى دواى مردن ئاماده‌ بکات، مه‌گه‌ر که‌س به‌بێ خو‌ئاماده‌کردن گه‌شت و سه‌فه‌رى بۆ ده‌کړى؟



بابه گیان! پیم خو شه ته گهر زه حمهت نه بی، وهك چوئن له ته وهری یه كه مډا باسی حه قیقه تی ژیان و ئامانجی بوونی مروفت بو كردووم له ژياندا، لیږدا - كه ته وهری كو تاییه - باسی ته وه بكه ی بو چوونی جه نابت چیه سه بارهت به مردن و، ته و ئاماده کاریانه چین كه ده بی بو مردن بیانكهین؟

**بابم:**

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

كاك شه ریف گیان!

ته مشه و كه ٢١ ی مانگی ١٢ ی سالی ٢٠٢٠ ی زاینیه، بهرامبه ر ٦ ی جه مادی یه كه می سالی ١٤٤٢ ی كوچی، من له هه ولیږه وه جه نایشت له (نیوكاسل) له به ریتانیا، ته و بابه ته ی كه پیشنیارت كردوه، باسی مردن و كو تاییه هاتنی ژیانیه مروفت، له سی ته وهردا بو ت باس ده كه م، به لام زور به كورتیی:

**ته وهری یه كه م:** پیم خو شه پیناسه یه کی مردنت بو بكه م، ئایا مردن بریتیه له چی؟ زوریه ی خه لك مردن وا پیناسه ده كه م

و وای تیده گهن، که بریتییه له له بهین چوونی ئینسان و کۆتایی  
 پیهاتنی ژیانی مرووف! به لام له راستییدا مردن بریتی نییه له  
 له بهین چوونی ئینسان و کۆتایی پی هاتنی ژیانی مرووف،  
 به لکو مردن بریتییه له گواستنه وه: گواستنه وه مرووف له  
 ژیانی دونیاوه بو ژیانی بهرزخ، دوایش له ویشه وه بو قیامت،  
 مردن بریتی نییه له کۆتایی پی هاتنی ژیانی مرووف به لکو  
 مردن قوناغیکه له قوناغه کانی ژیانی مرووف، زانایان زور جوان  
 پیناسه یان کردوه: (الموت آخر منزل من منازل الحياة الدنيا وأول  
 منزل من منازل الآخرة) واته: (مردن کۆتا مهزلگایه له  
 مهزلگا و قوناغه کانی ژیانی دونیا و یه کهمین مهزلگاشه له  
 مهزلگا کانی پوژی دواپی).

زانایان له باره ی مردنه وه گوتویانه: (من مات فقد قامت  
 قیامته) واته: (هه رکه سیك مرد، ئەوه قیامه تی ئەو هاتوه).  
 چونکه ئینسان کاتیك كه دهری، له هه موو شتیکی خوی  
 حالیی ده بیته به گشتیی و تیكرایی. یه کیك بو ی هیه بلی  
 ئەدی له قیامه تی ئەو حساب و کیتاب و لیپرسینه وه چۆنه؟  
 وه لامه که ی هه ر ئەوه یه: کاتی ئینسان دهری یانی کورته یه ک  
 له خوی حالیی ده بی، چی کردوه و، چۆنی کردوه و،  
 سه رهنجامی چۆنه و، خوی په روه ردگار له گه لی چۆنه و، شوین  
 و مه زلگای چۆنه؟ ئەوه وه ک شتیکی کورت و پوخت، له قه دهر

قۇناغى بەرزەخ، بەلام دوايى كە قىامت دادى، بە تەفسىل  
لەو شتانه حالىي دەبى و بەرچاوى پروون دەبىتەو و، چاكەو  
خراپەي خۇي دىتەو بەرچا، كەواتە: مردن، وەك پىناسە كە  
دەلىين: مردن برىتتە لە جىابوونەو رپووح لە جەستە و برىتى  
نىە لە لەبەين چوون و، برىتى نىيە لە كۆتايى پى هاتنى  
مروڤ، بەلكو تەواو كردنى قۇناغىكە لە قۇناغەكانى بوونى  
مروڤ، كە ژيانى دنيايە و دەست پىكردنى قۇناغىكە كە  
قۇناغى بەرزەخ، خوى پەرودەردگار لەو بارەو دەفەرموئ:

﴿وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ﴾ المؤمنون.

واتە: (لە پشتیانەو پەردەيەك ھەيە، تاكو ئەو رۆژى تىیدا  
زىندوو دەكرىنەو).

خوى بالادەست ژيانى بەرزەخى ناو ناو (برزخ)، يانى:  
(حجاب، حاجز) پەردەو نىوان، كە درىژ دەبىتەو تا ئەو رۆژى  
تىیدا زىندوو دەكرىنەو، كەواتە: قۇناغى بەرزەخ، لەو كاتەو  
دەسپىدەكات كە مروڤ دەمرى و رپووحى لە جەستەي جىا  
دەبىتەو، درىژەش دەكىشى تاكو رۆژى قىامت، بۆيە دەتوانىن  
بلىين، بەرزەخ قۇناغىكى راگوزەرە (مرحلة إنتقالية) و  
پەردەيە كە دەكەوتتە نىوان ژيانى دونيا و قىامتەو.

خوای په‌روهرد گار له سوورده‌تی (المؤمنون) دا ده‌فهرموویت:

﴿حَقَّقْ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ۝۱۱ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝۱۰﴾ المؤمنون.

باسی ته‌وه ده‌کات، ده‌فهرموو: [هه‌تا یه‌کیان مردنی ده‌گاته سهر (له‌ بی‌پروایان) ده‌لی: په‌روهرد گارم! بم‌گپړنه‌وه کرده‌وی باش بکه‌م له‌و کرده‌وه دونیایانه‌ی جیمه‌یشتون، یاخود له‌و کرده‌وی چاکانه‌ی که‌ وازملیه‌یناون بابچم بیانکه‌م، جارنیکه‌ تاقیمبکه‌نه‌وه و بمبنه‌وه بو ژیانی دنیا، خوای په‌روهرد گاریش ده‌فهرموو: نه‌خیر، ته‌وه قسه‌یه‌ که‌ به‌س خو‌ی ده‌یکات (واته: که‌س لی‌ی نابیستی و لی‌ی وهرناگری‌ت، چونکه‌ خوا هه‌موو شتیکی به‌ سیستم داناوه) قوناغی ژیانی دنیا له‌کاتی خو‌یدایه و، دوا‌ی ته‌واو‌کردنی قوناغی ژیانی دنیا بو هه‌موو تاکیک، که‌ مردنی به‌ دوا‌دا بی، قوناغی به‌رزخ ده‌ست پی‌ده‌کات، له‌ دوا‌ی به‌رزخیش ته‌وجار قوناغی قیامه‌تیش ده‌ست پی‌ ده‌کات].

## تەوهرى دووهم: ئايا لە گەل مردندا چۆن مامەلە

بکەين؟

پيەم خۆشە ئەم مەسەلەيەش تۆزىك تيشكى بخەينه سەر، لە راستيدا مردن ئەو گومانى تيدا نيهە کە حالەتيكە و بەسەر هەموو کەسە ديت، وەك خوا دەفەرمويت: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾ هەم لە سوورپەتى (الأنبياء) دا وايەفرمووه، هەم لە سوورپەتى (العنكبوت) دا، هەم لە سوورپەتى (آل عمران) دا وايەفرمووه. لەچەند شوێنيكدا راستيهەكى بەيان کردووه، کە هەموو نەفسيك چيژەرى مردنە، لە راستيدا ئەو رووحەكەيە کە هەست بە ئازارى مەرگ دەکا، رووح کە لە جەستە جيا دەبيتهوه ئەو جەستەيەى کە هۆگرى بووه و لەويدا بووه، کە لى جيا دەبيتهوه، هەست بە ئازار دەکات، مردن دەبى و تەماشاي بکەى، کە ئەو قەرزىکە هەر دەبى بدريتهوه، زۆر جارەن لە سەرەخوشيياندا دەليەم: هەموومان يەكى مردنيك قەرزدارين، ئەو قەرزە هەر دەبى بدريتهوه، درەنگ يان زوو، مردن سەفەرە و ئەو سەفەرە هەر لەبەرە، دەبى هەموو کەس بەو قۆناغەدا برؤا، چونکە خوا ئيمەى داناوە لەم سەر زەوييه بو تاقىکردنەوه، ئنجا تاقىکردنەوه کە سەرەتايەكەى ديارە لە دايك دەبى، بەلام کۆتاييه کەى ديار نيهە کەى کۆتايى ديت، بەلام هەموو کەس دنيایى هەيه لەو بارەوه کە دەزانى دەريت و کۆتايى ديت،

بۆيە عەلى كورپى ئەبى تالېب (خوالى پازى بىت) لە يەككە  
 لە قسە نەستەقە كانىدا دەلېت "ما رايەت يقينا أشبه بالظن من  
 الموت" دەلى: (هېچ يەقينيكم نەبينو لە مردن زياتر بە گومان  
 بچى). يانى: مردن يەقينيە، كەچى وەك گومان خەلك  
 مامەلەي لە گەلدا دەكات! كەواتە: بناغەي مامەلەمان لە گەل  
 مردندا، ئەوئە كە ئەو حەقىقەتەيەكە و قۇناغىكە، خواي  
 پەرورەدگار لەسەر ھەموو مەرفەكان و لەسەر جندەكانىشى  
 نووسىو، كە دەبى مردن بچىژن و دەبى كاتىك بى كە كۆتايى  
 بە قۇناغى ژيانى دونيانىان بىت كە قۇناغى تىدا تاقىكرانەوئە.  
 ناكريەت تاكو قىامەتەي ھەر تاقى بكرىنەو، ھەر بۆيەش خوا  
 (سبحانە وتعالى) ژيانەكەي وادانائە بە شەست سال، حەفتا،  
 ھەشتا، نەو، سالى، كەم وائە بچىتە سەرتر، ئەو دەورەبەرەدا  
 ھەموو كەسيك كۆتايى بە ژيانى دى.

**تەوئەرى سىيەم: ئىمە چۆن خۆمان بۆ مردن ئامادە  
 بكەين؟**

لە راستىيدا خۆئامادەكردن بۆ مردن، ئىمە نازانين كەي  
 دەمرين، بەلام خۆئامادەكردن بۆ مردن ئەوئە، بزانين چۆن  
 دەژين، بەلام لە كوئ دەمرى و چۆن دەمرى و بەچى دەمرى؟  
 ئەو بەس خوا دەيزانى، بەلام ئينسان دەتوانى ديارىيبكا چۆن

دهژی، چۆنییه تیژی ژیانه کهت به دهست تۆیه، به لام کهی دهمری و له کوئی دهمری و چۆن دهمری؟ نهوه به دهستی خوای پهروهردگاره، وهک خوای بهرزی مهزن دهفه رمووی:

﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ﴾  
 إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾ لقمان.

واته: [هیچ کهس نازانی به یانی چی ده کا و، هیچ کهسیش نازانی له چ سهر زه مینیك دهمری، بیگومان خوا زانای شاره زایه].

نهوه به گشتیی وایه، ئنجا خو ئاماده کردن بو مردن، نهوهیه ئینسان ئاگای له ژیانه کهی بیّت، فه رمایشتیکی پیغه مبهه هیه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) به چه ند ریوایه تیک هاتووه یه کیکیان له ریوایه ته کانی نهوهیه دهفه رموویت:

(لَا تَزُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَدَمًا عَبْدٌ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ عُمْرِهِ فِيمَ أَفْنَاهُ وَعَنْ جَسَمِهِ فِيمَ أَبْلَاهُ وَعَنْ عِلْمِهِ فِيمَ عَمَلَ فِيهِ وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَيْنَ أَكْتَسَبَهُ وَفِيمَ أَنْفَقَهُ)<sup>۱</sup>

واته: [هیچ کهسیك دوو پیی به ملاولادا ناچن له رۆژی دواییدا، ههتا پرسیری لی نه کریت لهو پینج شتانه: (۱) ته مه نی له چیدا به ری کردووه؟ (۲) جهسته ی له چیدا پیری کردووه و

(۱) أخرجه الترمذي ۲۴۱۷ وصححه الألباني.

به کارۍ هیناوه؟ (۳) زانسته کهۍ چهندهۍ کار پیکردووه؟  
 (۴) مال و سامانه کهۍ دوو پرسیاری لی ده کری: یه کهم، چونی  
 پهیدا کردووه؟ (۵) هم یاخود دووهم، مال کهۍ چون سهرف  
 کردووه؟].

ننجا عاقل ته و کهسه یه که ولام بو هه موو ته و پرسیارانه  
 ناماده بکات: تهمنه کهت له چیدا به پیکردووه؟ جهسته کهت له  
 چیدا به کارهیناوه؟ ته وهی که دهیزانی ته و زانیاری و تیگه یشتن  
 و شاره زاییه که خوا فیږی کردووی، چهنده ت کار پیکردووه؟  
 هم له ذاتی خوتدا هم له دهر و به رتدا. پاشان مال و سامانیک  
 که هاتوته دهست چونت پهیدا کردووه و دوایش چونت خهرج و  
 سهرپ کردووه؟ ناخر ئینسان ته گهر مال به حال لای پهیدا  
 بکات، به حال لایش جی به جی ده کا، له کاری باشیشدا  
 به کاری دینی.

شیخ عبدالقادی گیلانی (پرحمتهۍ خوی لی بی) له  
 کتبی: (الفتح الرباني والفيض الرحمانی) دا که له چهند  
 مه جلیسیک پیکدی، خه لکی به غدا دده وینئ کاتی خوی، پیان  
 ده لی: "ته ی ته هلی به غدا! و امه زانن عبدالقادر نازانی  
 مال که تان چون پهیدا ده کهن، دواپی ده لی من ئیدیدعی ته وه  
 ناکم عیلمی غه ییم هیه و زانیاری په نهانم هیه، به لام ده زانم  
 چونی پهیدا ده کهن ده زانم تاوای سهرپ ده کهن، ته ماشا ده کهم



چوونی خه رج ده کهن، ده زانم ئاواشتان پيدا کردووه، ته گهر له  
خه لاډا خه رجی بکهن، دياره به خه لالییش پیداتان کردووه".

هه رواشه: ته وانه ی پاره به گهنده لئی و پوخه لئی پيدا ده کهن،  
وهك تهو حوكمړانه مليارد لیړانه و تهو دهوله مهنده نه ی شهریکه  
دزانه له گه لیان شهریکن، پاره ی تهو ولاته به گهنده لئی دهخون،  
موقه ددهراتی تهو خه لکه یان خستوته دهستی خو یان، نه و ته  
دهیفرۆشن، غازه دهیفرۆشن، باج و خه راج و گومرگ و ته و ده ی  
نیوخویه کو ی ده که نه وه و ئاماده نین بیکه نه مووچه بو تهو  
خه لکه!

به هه رحال عاقل تهو که سه یه که وهلامی تهو پرسیارانه  
هه موویان ئاماده بکات، ئنجا ئا تهو چو نیه تی خو ئاماده کردنی  
عاقلانه یه بو مردن، که ئینسان بزانی چو ن ده ژی؟ وهك گوتم،  
تهر که کانی خوای په روه ردگار که له سه ر شانیه تی چو نیان  
جیبه جی ده کا؟ تهر کی خه لك که له سه ریته تی، ته گهر په یوه ندی  
خزمایه تییه، ته گهر حه قی دؤستایه تییه، ته گهر حه قی  
هاوسه ردارییه، ته گهر له گه ل باب و دایکه، له گه ل دؤست و  
خزمه، له گه ل دراوسییه، چو ن حه قیان بو جیبه جی ده کا؟  
به نسبه ت باب و دایکه وه له گه ل مندالی خو یان، یانی حه قی  
خاوه ن حه قه کان چو ن جیبه جی ده کا و چو ن ده ژیه ت و  
ته مه نه که ی له چیدا به ری ده کا؟ چو نیه تی خو ئاماده کردن بو

مردن ئه وهیه، که وهک گوتم: به شیوهیهک بژی ژیانیکی پاک و چاک و راست، وابکهی که عهیبیداری لای خه لک و گونا جباری لای خوا نه بی، وه ئه رکه کانی سه رسانی خۆت به رامبه ر به خوا (سبحانه و تعالی)، ئه و جار به رامبه ر به خه لک جیبه جی بکه ی، ئه و کاته هه ر کاتێ مردن بگاته سه رت، مادام ده ستت پربی و تویشووی چاکت پی بی و خۆت بو ئاماده کردبی و به ژیانیکی پاک و چاک و راست و ریکه وه ژیا بی، وابی عهیبیداری لای خه لک و گونا جباری لای خوا پهروه ردگار نه بی، به و حاله وه هه ر کاتێ مردن بگاته سه رت، مه رچه با ی لی ده که ی و پیشوازی لی ده که ی و ناخه جلی و ناشله ژنی، چونکه وهک هه دیسی پیغه مبه ره (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فره مویت: {مَنْ مَاتَ عَلَى شَيْءٍ بَعَثَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ} <sup>(۱)</sup> واته: [هه رکه سه له سه ر چی بژی له سه ر ئه وه ده مرئ و، له سه ر چیش بمرئ، له سه ر ئه وه ش زیندو ده بیته وه].

ئنجا ئه گه ر ته مه نمان به ژیانیکی مسو لمانانه به ریکه ی، دیاره مردنیک ی ئیماندارانه ش ده مرین، ئه و کاتیش دیاره له ژیر بهیداغ و عه له می پیغه مبه ردا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) زیندو ده کرینه و به سه ر به رزی ده چینه وه خزمه ت خوای پهروه ردگار و، به دیداری

(۱) أخرجه أحمد برقم (۱۴۴۱۳)، وأبو يعلى برقم (۲۲۶۹)، والحاكم برقم (۷۸۷۲) وقال: صحيح الإسناد على شرط مسلم.

پیغمبه‌ری پیشه‌وامان شاد ده‌بینه‌وه و، خوا پشتیوان بی له خزمه‌ت پیغمبه‌ری خوا‌دا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده‌چینه باخه‌کانی به‌هه‌شت، باخه پر ناز و نیعمه‌ته‌کانی خوای په‌روه‌ردگار و، به دیداری خواو به په‌زامه‌ندیی خوای په‌روه‌ردگار شاد ده‌بین. خوا له‌و که‌سانه‌مان بگپړی که ده‌زانن چوَن بژین و، ده‌زانن ته‌مه‌نه‌که‌یان و ژیا‌نه‌که‌یان چوَن به‌پړی ده‌که‌ن و، سه‌ره‌ن‌جام مردنیک‌کی ئیماندارانه و سه‌ریه‌رزانه ده‌مرن. محمد ئیق‌بال‌ی شاعیرو فیه‌له‌سووفی ناوداری مسوَل‌مانی پاک‌ستانی ده‌لی: "نیشانه‌ مرد مؤمن با تو‌گویم، که چوَن مرگش رسید خندان بمیرد" یانی: (با نیشانه‌ی پیاوی موسوَل‌مانت پی بلیم، ته‌وه‌یه که به زه‌رده‌خه‌نه‌وه بمری). ئینسانی ئیماندار له مردنی ناترسی و خو‌ی بو‌ ئاماده‌ کردووه و، ده‌زانی مردن بریتیه له به‌جیه‌شتنی ژیا‌نی دنیا و رو‌یشتن به‌ره‌و قو‌ناعی به‌رزخ و، میوان بوونی خوای په‌روه‌ردگار، بو‌یه به دل‌یکی ئاسووده و مور‌ت‌احوه‌وه ته‌و سه‌فه‌ری ده‌کات. خوا له‌و که‌سانه‌مان بگپړیت.

ته‌مه‌ش ئاموژ‌گاریی ته‌مشه‌وم بوو کا‌که شه‌ریف گیان! له هی شه‌وانی دیکه در‌یژ‌تر بوو، خوا پشتیوان بی به‌هری لی وه‌ر‌بگری، خو‌ت و ته‌وانه‌ی گو‌ی‌یستی ده‌بن، یا‌خود وه‌کو خو‌یندنه‌وه ده‌ی‌خو‌یننه‌وه.

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

## نیوہ پۆک

- ۵ ..... ئەم کتیبە و چەند قسە یە کی کورت
- ۷ ..... پێشە کیی
- ۱۱ ..... سوپاس و پێزانین
- تەوهری یە کەم:
- ۱۳ ..... حەقیقەتی ئەم ژیانە چییە؟
- تەوهری دووهم:
- ۲۳ ..... لە چیدا خۆم شارەزا بکەم؟
- تەوهری سییەم:
- ۳۱ ..... بۆچی خواپەرستی گرنگە؟
- تەوهری چوارەم:
- ۳۹ ..... زیکر و یادی خوا
- تەوهری پێنجەم:
- ۴۷ ..... تیگەیشتن و کارپێکردنی قورئان
- تەوهری شەشەم:
- ۵۷ ..... گرنگترین ئامانج
- تەوهری هەوتەم:

- ۶۵..... ھەزو ئارەزووھەکان و مامەلەھەکی دروست تەوھری ھەشتەم:
- ۷۵..... ھاوسەنگی نیوان پرووھ و جەستە تەوھری نۆیەم:
- ۸۱..... ئافرەت و پیاو، ھاورپەتیی و ھاوسەرگییی تەوھری دەیەم:
- ۹۵..... خۆشەویستی نیوان ئافرەت و پیاو تەوھری یازدەیەم:
- ۱۰۳..... ھیکمەتی ئارەحەتیی و ناخۆشیەکان و مامەلەھەکی دروست تەوھری دوازدەیەم:
- ۱۱۷..... خۆراگری لە تاقیکردنەوھەکاندا تەوھری سێزدەیەم:
- ۱۲۵..... گرنگی دوووا و چۆنیەتیی کردنی تەوھری چواردەیەم:
- ..... عاقیبەتی مرووف لە نیوان چاکە و خراپە، خواپەرستی و
- ۱۳۷..... ھەزپەرستییدا تەوھری پازدەیەم:
- ۱۴۹..... کاریگەری تۆرە کۆمەلایەتیەکان تەوھری شازدەیەم:
- ۱۵۵..... کاردانەوھە لە کاتی خۆشی و ناخۆشییدا تەوھری ھەقەدەیەم:
- ۱۵۹..... تەوبە و گەرانبەوھە بۆ لای خوا

تەزکیەیی نەفس ..... ۱۶۹

١٧٧ ..... ١٧٧

خویندنه وه ..... ۱۸۹

۱۹۵ ..... و هسه وهسه و گومان

٢٠٩ ..... ئىرادە

کات و تہمہن ..... ۲۱۷

۲۲۷.....نامور گاریبہ کے باہم

۲۴۱ ..... مردن و کوٽايي ٿيان

نيوهرۆك ..... ٢٥٣

[www.alibapir.com](http://www.alibapir.com)

# گفتگو ٲر به ك له گزل باهم دا

خوښه نرى سهنگين!

ئهم كټيټبهى به ردهستت كوكراوهى (٢٥) باسو خواسو  
گفتووگوئى جياوازن، له سر هر بابتهيك به پوختى بچوونى  
خوم نووسيوه. هه روه رها بؤ دهوله مه ندردنى باسه كان پرسيارم  
له جه نابى باهم كردوه، كوى باسه كان بابتهى رووحيى و  
فيكرين دهر بارهى ژيان، بؤ ويئه باسى: خوښندنه، په يوه نديى  
نيوان ئافره تو پياو، خو شه ويستى و هاوسه رگيرى، زيكرو يادى  
خوا، كارى گهرى تو ٲره كومه لايه تيبه كان، مردن و كوټايى ژيان..هتد.  
ريزه نديى بابته كان وادانراوه له سره تاي ژيان دهست  
پښه كاتو به مردن كوټايى پښدٲت.



6000 IQD

COVER  
DESIGN

[www.alibapir.com](http://www.alibapir.com)

مەوسوعەى

بەرە و باشتىكەيشتن و پىكەيشتن